

سلسلہ انجمن ترقی اردو نمبر ۲

مہر انصارِ مجددی
دسمبر ۱۹۶۳ء
نمبر ۱۱

القول الاظہر

ترجمہ

الفوز الاصحیح

مُصنّفہ ایشخ الامام حکیم ابو علی احمد المعروف بہ ابن مسکویہ رحمہ اللہ تعالیٰ

مترجمہ

مولانا حکیم محمد حسن صاحب فاروقی بچپرائیونی پروفیسر عربی و فارسی

سی ایم کالج اندور



باہتمام محمد مقتدی خاں شروانی

مطبع مسلم یونیورسٹی ایڈیوٹس لٹریچر سٹیمپنگ کراچی
۱۳۳۱ھ ۱۹۱۳ء ۶۱۹۲۳ء

۱۰۰۰ جلد

بار سوم

مطبوعاتِ انجمن 138407

تاریخ تمدن - سٹراس بکل کی شہر آفاق کتاب کا ترجمہ ہے۔ الف سے نیچے تک تمدن کے ہر مسئلہ پر کہاں جامعیت بحث کی گئی ہے اور ہر اصول کی تائید میں تاریخی اسناد سے کام لیا گیا ہے اس کے مطالعے سے معلومات میں انقلاب اور ہن میں دست پیدا ہوتی ہے حصہ اول غیر کلیدار حصہ دوم کلیدار **مقدرات الطبیعات** - یہ ترجمہ ہے مگر انگلستان کے مشہور سائنس دان حکیم کسپلی کی کتاب کا جس کا نام کتاب کی کافی ضمانت ہے اس میں بظاہر فطرت کی بحث درج ہے لیکن کتاب معلم و فصل کا مرقع ہے قیمت ۷۵ کھار

القول الاظہر - امام ابن مسکویہ کی معرکہ آرا تصنیف نور اللامع کا اردو ترجمہ ہے۔ یہ کتاب فلسفہ الہین کے اصول پر لکھی گئی ہے۔ او مذہب اسلام پر انھیں اصول کو منطبق کیا گیا ہے قیمت ۷۵ کھار
سہماہان ہند - مشہور کتاب پروفیسر اوف انڈیا کا ترجمہ ہے ہندو مذہب کے برگزیدہ عقائد کا بیان فاضلانہ مگر دلکش پیرایہ میں لکھا ہے اس کو بعد میں کرشن جی ہاریچ گوتم بدھ وغیرہ کے حالات اور **القمر** - قوانین حرکت و سکون اور نظام شمسی کی صراحت کے بعد چاند کے متعلق جو جدید انکشافات ہوئے ہیں ان سب کو جمع کر دیا ہے۔ طرز بیان دلچسپ اور کتاب ایک نعمت ہے۔ ۱۰ کھار
البیرونی - کمالات ذہنی میں ابوریحان بیرونی کا مرتبہ تعریف سے مستغنی ہے۔ دسویں صدی کا فاضل ہے مگر تجربی اور

دقیق نظری میں بیسویں صدی کا محقق معلوم ہوتا ہے۔ البیرونی اس کے حالات زندگی اور کمالات علمی پر مشتمل ہے قیمت ۷۵ کھار
قاعدہ و کلید قاعدہ - یہ قاعدہ مدت کے غور و توجہ بعد اور بالکل جدید طرز پر لکھا گیا ہے۔ جن اصول اور طریقہ اس کی تعلیم ہونی چاہئے ان کی تشریح کے لئے ایک کلید تیار کی گئی ہے قاعدہ ۲۵ کھار کلید قاعدہ ۳ کھار
فلسفہ تعلیم - ہربرٹ اسپنسر کی مشہور تصنیف اور مسئلہ تعلیم کی آخری کتاب ہے۔ غور و فکر کا بہترین کارنامہ الدین و معلم کے لئے چراغ ہدایت ہے۔ تربیت کے ربانی قوانین کو اس قدر صحت کے ساتھ مرتب کیا ہے کہ کتاب العوامی معلوم ہوتی ہے۔ اس کا نہ پڑھا گناہ ہے۔ قیمت (۱۰) کھار

نپولین عظیم ایٹ کی مستند کتاب کا اردو ترجمہ کتاب مطالعہ سے معلوم ہو گا کہ نپولین کی زندگی بشری جدوجہد کا آخری باب ہے واقعات کی داو دیا تو سکندر کی زبان ادا کر سکتی ہے یا تیمور کی زبان۔ ترجمہ آسان اور عام فہم ہے قیمت ۷۵ کھار
دریائے لطافت - ہندوؤں کے مشہور سنسکرت سنج میراثی تصنیف ہے اردو صرف و نحو اور محافات اور الفاظ کی پہلی کتاب اس میں بان کے متعلق بعض عجیب و غریب نکتات درج ہیں قیمت ۷۵ کھار
طبقات الارض - اس فن کی پہلی کتاب ہے تین سو صفحوں میں تقریباً ۱۰۰۰ کے ہیں کتاب کے پانچ نگرینی مصطلحات اور ان کے مرادفا کی فہرست بھی منسلک ہے

فہرست مضامین

القول الاظہر

صفحہ	صفحہ	صفحہ
۵۴	۲	عرض حال
۵۶	۳	تذکرہ مصنف
	۶	مسئلہ اول
۶۰		(اثبات صانع)
۶۳	"	فصل اول - اس مسئلہ کی آسانی و دشواری
۶۱	۱۵	فصل دوم - جمہور حکما و متقدمین کا اتفاق اثبات صانع پر
۷۸	۱۸	فصل سوم - حرکت سے دلیل وجود صانع پر
۹۱	۲۰	فصل چہارم - ہر متحرک کا محرک اسکی سو کوئی دوسرا متحرک ہے
	۲۳	فصل پنجم - ذات باری واحد ہے
"	۲۶	فصل ششم - ذات باری نئی محسوس ہے۔
۹۹	۲۸	فصل ہفتم - ذات باری ازلی ہے
۱۰۴	۳۰	فصل ہشتم - ذات باری کی شناخت بطریق سلب
	۳۲	فصل نہم - ذات باری باعث وجود جملہ اشیاء ہے
۱۰۸	۳۴	فصل دہم - خدا خالق غیر مخلوق ہے
۱۱۳	۳۶	مسئلہ ثانیہ
۱۱۶		(نفس اور اس کے احوال)
۱۱۹	"	فصل اول - اثبات نفس
۱۲۳	۴۰	فصل دوم - نفس کا مدرک ہونا
۱۲۴	۴۳	فصل سوم - نفس کا طریق ادراک
۱۲۶	۴۶	فصل چہارم - بہت عقل و بہت حس کا فرق
		فصل پنجم - نفس ایک جوہر غیر فانی ہے
		فصل ششم - نفس کے غیر فانی ہونے کے متعلق حکما و متقدمین کا مذہب اور ان کے دلائل
		فصل ہفتم - ماہیت حیات نفس
		فصل ہشتم - حالات نفس
		فصل نہم - بزرگی تحصیل سعادت و طریق حصول سعادت
		فصل دہم - کیفیت نفس بعد مرگ جسم
		مسئلہ ثالثہ
		(نبوت)
		فصل اول - مراتب موجودات عالم
		فصل دوم - انسان کا عالم صغیر ہونا
		فصل سوم - حواس خمسہ کا ارتقار ایک وقت مشترک کی طرف
		فصل چہارم - کیفیت وحی
		فصل پنجم - عقل کا بالطبع حکم مطاع ہونا
		فصل ششم - رویار صدیقہ کا جزو نبوت ہونا
		فصل ہفتم - نبوت و کفایت کا فرق
		فصل ہشتم - نبی مرسل و غیر مرسل کا بیان
		فصل نہم - اصناف وحی کا بیان
		فصل دہم - نبی و مہتمی کا فرق

عرضِ حال

مصنف کا تذکرہ لکھنے سے پہلے چند لفظ ناظرین والا تمکین کی خدمت میں عرض کر دینے مناسب معلوم ہوتے ہیں جس زمانہ میں علامہ شبلی حیدر آباد میں تشریف فرما تھے اور انجمن ترقی اردو کا کام جناب مدوح کے سپرد تھا میں نے اس کتاب کے ترجمہ کا نمونہ انجمن کو بھیجا۔ نہ صرف نمونہ پسند کیا گیا بلکہ علامہ موصوف نے ازراہ الطاف بزرگانہ ایسے الفاظ میں اپنی رائے تحریر فرمائی جو اس سچپان و سچپیز کے لئے مایہ فخر و ناز تھی۔ میں ان الفاظ کو محض اطہار افتخار کے لئے یہاں درج کرتا ہوں۔ مولانا نے تحریر فرمایا تھا ”ترجمہ بہت اچھا ہے میں خود تو اس سے بہتر ترجمہ نہیں کر سکتا۔“ مولانا کے اس محبت آمیز حوصلہ افزا انکسار نے میری پڑمردہ افسردہ ہمت کے ساتھ مسیحائی کا کام کیا اور مجھے تکمیل ترجمہ پر آمادہ کر دیا۔

باایں ہمہ اپنے جلی تساہل اور مکروہات متعلقہ کے سبب مجھ سے یہ چھوٹا سا کام بھی سرا انجام نہ ہوتا اگر شفیق صدیق مولوی سجاد میرزا بیگ صاحب دہلوی مصنف حکمتِ عملی (وغیرہ) کے گرامر م تقاضے میرے افسردہ ارادوں کو گرماتے نہ رہتے۔ زبان اردو کی بے بضاعتی باخبر اصحاب سے مخفی نہیں خصوصاً فلسفہ الہیات کی ایک بے نظیر کتاب کے ترجمہ میں جو شکلیں پیش آئی ہونگی ان کا اندازہ وہی لوگ اچھا کر سکتے ہیں جنہیں ایسے کاموں کا کم و بیش تجربہ ہو۔ جیسے انجمن نے ترجمہ کو قبول فرما کر عزت افزائی کی ہے اگر ملک کے دیگر با مذاق حضرات نے بھی پسند فرمایا تو امید ہے کہ آئندہ کوئی اچھی کتاب اور پیش کر سکوں۔

نیکر کیش

فاروقی

تذکرہ مصنف

مصنف رحمہ اللہ کے مفصل حالات لکھنے کو جی چاہتا تھا مگر افسوس ہی کہ ہمیں نہ مل سکے۔ جس کسی نے مصنف کی نسبت لکھا بھی ہے تو نہایت مختصر۔ مجبوراً جس قدر مل سکے انہی پر اکتفا کیا گیا۔ علامہ شبلی نے علم الکلام میں لکھا ہے "امام احمد بن مسکویہ المتوفی ۴۲۱ھ نے فلسفہ و شریعت کی تطبیق پر ایک خاص کتاب لکھی وہ علوم فلسفہ کا بہت بڑا ماہر تھا۔ فلسفہ یونان کی واقفیت میں فارابی اور ابن رشد کے سوا اور کوئی اس کا ہمسر نہیں گزرا۔ اس کی تصنیفات میں تہذیب الاخلاق مصر و ہندوستان میں اور تجارب الامم جو ایک تاریخی تصنیف ہے یورپ میں چھپ گئی ہے۔ فلسفہ و شریعت کی مطابقت میں اُس نے دو کتابیں لکھیں الفوز الاصحیح اور الفوز الاکبر علامہ موصوف نے وحی اور مشاہدات و سموعات انبیا کی جو حقیقت بیان کی امام غزالی نے اپنی کتاب المصنوع بہ علی غیر اہلہ میں بعینہ اُس کو اپنے لفظوں میں ادا کیا ہے۔" علامہ محقق شیخ ظاہر آفندی جزائری لکھتے ہیں کہ جن چند عجیب و غریب کتابوں سے میں واقف ہوں ان میں سے الفوز الاصحیح ہے۔ یہ کتاب حکیم مشہور ابو علی مسکویہ کی تصنیف ہے فلاسفہ آئین کے اصول پر لکھی گئی ہے اور اپنے مذہب کا اثبات نہایت دلکش طریقوں سے کیا گیا ہے۔ نہایت اہم اور ضروری مسائل مختلف ابواب میں لکھے ہیں اور بڑے لطیف نکات حل کئے ہیں۔ طرز بیان بالکل ویسا ہی ہے جیسا مصنف کی دوسری کتاب تہذیب الاخلاق و تطہیر الاعراق کا ہے۔ دونوں کتابیں اس زمانہ کے مذاق کے موافق ہیں اور لائق اشاعت ہیں۔ الفوز الاصحیح کے پڑھنے سے ایمان تازہ ہوتا ہے اور اعتقادات میں تقویت ہوتی ہے۔ اور ایسی عجیب کتاب ہے کہ ہمیں اُس میں جائے دم زدوں نہیں۔

کشف الظنون میں لکھا ہے کہ الفوز الاصحیح کے آخر میں مصنف نے وعدہ کیا ہے کہ میں اسی سبب پر ایک مفصل کتاب لکھوں گا جس کا نام الفوز الاکبر ہوگا۔ صاحب کشف کے بیان سے معلوم ہوتا ہے کہ مصنف

نے اپنا وعدہ پورا کیا اور الفوز الاکبر بھی ختم کی گواہ اس کا پتہ نہیں:-

اس کی ایک اور کتاب فن تاریخ میں ہے جس کا نام تجارب الامم و تعاقب الہمم ہے صاحب کشف اس کتاب کے تذکرہ میں لکھتے ہیں کہ نہایت اعلیٰ درجہ کی اور بے انتہا مفید کتاب ہے اور شیخ خلیفہ مستظہر کے وزیر نے اور محمد بن عبدالملک ہمدانی نے اس کے اوپر حواشی لکھے ہیں۔ اس کتاب کے بعض حصے یورپ میں چھپ کر شائع ہو چکے ہیں۔

عیون الانباء فی طبقات الاطباء میں مصنف کا حال اس طرح لکھا ہے "علوم حکمت کا بڑا فاضل تھا۔ علم طب کے اصول و فروع میں پورا ماہر تھا۔ اس کی متعدد کتابوں میں سے ایک کتاب کتاب الاشربہ دوسری کتاب الطبیح تیسری تہذیب الاخلاق ہے۔ بعض مورخوں نے لکھا ہے کہ مصنف ممدوح ملک عند الدولہ ابن بویہ کا مقرب خاص اور وزیر خزانہ کے عہدہ پر ممتاز تھا۔ علوم ادبیہ اور پرانے علوم کی اس کو خاص واقفیت تھی۔ فارس کے بڑے علما میں سے تھا۔ طویل عمر پائی۔ شیخ الرئیس ابن سینا نے اس کی ملاقات و صحبت کا شرف حاصل کیا ہے اور اپنی بعض کتابوں میں اس کا تذکرہ لکھا ہے۔

جدید تحقیقات کی موجودگی میں جتنا سکویہ درجہ پایا

حالات زندگی بہت ناقص ہیں فقیر

محمد انبیا عبوری

۲۷ ستمبر ۱۹۵۵ء

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

الفوز الاصحیح

فلسفہ الہی کی عجیب و غریب کتاب علامہ امام ابو علی احمد بن محمد بن یعقوب المعروف بہ ابن مسکویہ کی تصنیف ہے۔ یہ عالم جملہ علوم ادبیہ و حکمیہ و فنون عقلیہ و نقلیہ کا بڑا ماہر تھا بقول بعض مورخین ملک عضد الدولہ کے مقربین میں سے تھا۔ اور اُس کے یہاں کسی بڑے عمدہ پر ممتاز تھا۔ فارس کے برگزیدہ علما میں سے تھا۔ بڑی عمر پائی۔ شیخ ابو علی بن سینا نے بھی اُس سے ملاقات کی ہے اور اپنی بعض کتابوں میں اُس کا ذکر کیا ہے۔ ۳۱۷ھ ہجری میں وفات پائی۔ علامہ محقق شیخ طاہر آفندی جزائری نے لکھا ہے کہ ”نہایت عجیب و غریب کتابیں جو میری نظر سے گزری ہیں ان میں سے الفوز الاصحیح بھی ہے۔ یہ کتاب فلسفہ الہی کے قواعد و اصول پر لکھی گئی ہے اور مذہب اسلام پر ان قواعد کو منطبق کیا گیا ہے۔ تمام کتاب میں مجال دم زدن نہیں۔ اُس کا مطالعہ اعتقادات مذہبی کو نہایت قوی کرتا ہے۔“

مصنف نے اپنی کتاب تہذیب الاخلاق و تطہیر الاعراق میں جو طرز بیان

اختیار فرمایا ہے وہی اس کتاب کا بھی ہے۔ دونوں کتابیں مذاق زمانہ کے موافق ہیں اور قابل طبع ہیں۔

کشف الظنون میں لکھا ہے کہ مصنف کی اس کتاب کے علاوہ ایک اور تصنیف القوز الاکبر کا بھی نشان دیا جاتا ہے جس کی تحریر کا وعدہ اس کتاب کے آخر میں مصنف نے کیا ہے۔ معلوم ہوتا ہے کہ مصنف نے اس وعدہ کو پورا کیا (مگر افسوس کہ اب وہ کتاب نایاب ہے)

صاحب کشف نے مصنف کی ایک کتاب تجارب الاحم و تعاقب الهمم کا ذکر کیا ہے کہ یہ کتاب فن تاریخ میں عظیم النفع ہے۔ ابو شجاع خلیفہ مستطہر باللہ کے وزیر نے اور محمد بن عبدالملک ہمدانی نے اس پر حواشی لکھے۔ اس کے بعض حصص یورپ میں چھپ چکے ہیں۔

یحیون الانبار فی طبقات الاطباء میں مصنف کی نسبت لکھا ہے کہ علوم حکیم کا بڑا فاضل تھا اور اصول و فروع طب میں ماہر و مبتکر۔ منجملہ بہت سی کتابوں کی کتاب الاثر ہے اور کتاب لطیحہ اور تہذیب الاخلاق بھی مصنف کے یادگار ہیں۔

يَا فَتَّاحُ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

الہی از تو می خواہم ہمہ امداد
الہی پیش تو آریم فریاد

الحمد لله موجداً لكونه بخيراً استدلال و فاطراً لخلق بغير
اختلال و صلواته على نبيه المخصوص بالكمال وعلى آله خير الط
اس كتاب میں تین مسائل بیان کئے گئے ہیں۔ ہر مسئلہ کی دس فصلیں ہیں اور
تمام کتاب میں تیس فصلیں ہیں۔

مسئلہ اول اثبات صانع

فصل اول

(اس امر کے بیان میں کہ یہ مسئلہ ایک اعتبار سے بہت آسان ہے اور ایک اعتبار سے سخت دشواری)
اس لئے کہ یہ مقصود اعظم ہماری عادات سے حد درجہ بعید اور ہمارے معمولی

مقاصد سے اعلیٰ تر ہی لیکن با اینہم نہایت ظاہر و روشن ہے کہ اس سے زیادہ کوئی چیز واضح و جلی نہیں اس لئے کہ حضرت حق تعالیٰ کی ذات پاک نہایت ہی منور و مجلی ہے البتہ ہماری ضعیف عقل و ادراک اُس جناب کے مشاہدہ سے عاجز و معذور ہیں۔ پس اثبات صانع باعتبار ذات حق نہایت سہل اور باعتبار ضعف و عجز عقول انسانی سخت مشکل ہے۔ اس مطلب کو ایک حکیم نے ایک عمدہ مثال سے اس طرح واضح کیا ہے کہ مخلوق کو خالق سے وہ مناسبت ہے جو خفاش کو آفتاب سے کہ باوجود غایت روشنی و ظہور کے چمگا دڑ اُس کے دیکھنے سے عاجز ہی ایسے ہی انسان کی عقل ذات باری کے ادراک سے قاصر ہے۔

اس لئے حکماء و عقلاء نے اس مطلوب شریف کے حاصل کرنے کے واسطے شدید ریاضتیں اور سخت تکلیفیں برداشت کیں اور ریاضتوں کا خوگر ہو کر بتدریج ترقی کی۔ تب کہیں اس قدر مشاہدہ کر سکے جس قدر کہ مخلوق اپنے خالق کا کر سکتی ہے اور حقیقت میں سوائے ان ریاضات اور تدریجی ترقیات کے اور کوئی طریقہ بھی حق شناسی کا نہیں ہے۔ اکثر آدمیوں نے یہ خیال کیا کہ ”حکماء نے اس امر کو بخل کے سبب چھپایا اور مقصد شریف عوام پر ظاہر ہونے دیا“ حالانکہ فی الحقیقت ایسا نہیں ہے۔ بلکہ اصل بات یہی ہے کہ عوام کی عقلیں اُس کے ادراک سے بالکل عاجز و قاصر ہیں جیسا کہ تیشل مذکور سے ظاہر ہے۔

نظر بریں وجوہ اس مقصود اعلیٰ کے حاصل کرنے کے واسطے ضروری ہے کہ آہستہ آہستہ پستی سے بلندی کی طرف ترقی کی جاوے اور اس دشوار گزار منزل میں جو صعوبتیں پیش آویں اُن کو صبر و استقلال سے برداشت کیا جاوے تب کہیں کامیابی ہوگی جیسا کہ ہم آئندہ مختصر طور پر اُس کا بیان کریں گے اور اُس کے اصول و قواعد کی طرف اشارہ کریں گے۔ حقیقت یہ ہے کہ ہماری عقلیں جو روحانیات و المانیات کے ادراک سے قاصر ہوتی ہیں اُس کا سبب یہ ہے کہ انسان تمام موجودات جسمانی کا انتہائی مرتبہ ہے اور جملہ

ترکیباتِ عنصری خلقتِ انسانی پر آکر ختم ہوتی ہیں اور کثرتِ جابات اور ترکیبِ مادیت عقل جیسے جوہر منور کے لئے پردہ ہو جاتی ہیں اور یہ ہولانی اور مادی جابات عقل نورانی کو ادراک معقولات سے باز رکھتے ہیں اس لئے کہ عناصر بسیط جب اپنی ابتدائی حالت سے اختلاط کثرت کی جانب ترقی کرتے ہیں تو ترکیبِ انسانی پر پونچھ کر ان کی ترقی منہتی ہو جاتی ہے کیوں کہ وہ امور جو فعلیت میں آتے ہیں ان کی ترکیب و تحلیل غیر متناہی ہونی تو ممکن نہیں۔ اب اگر یہ مرکب انسان عناصر بسیط کا ادراک چاہے تو جس ترتیب سے ترکیبِ عناصر ہو کر مرتبہ آخری میں انسان واقع ہوا ہے اسی طرح انسان اس ترکیب کو تحلیل کرے اور ترتیبِ اول کے خلاف چلے تب کہیں اسے آخری مرتبہ میں جا کر عنصر بسیط کا ادراک حاصل ہوگا۔ پس خالص عناصر باعتبار انسان کے مرتبہ آخر میں ہیں اور اس لئے ان کا ادراک دشوار اور وقت طلب ہے۔

اسی مضمون کو ایک حکیم نے اپنی کتاب سمع الکلیان میں نہایت بلیغ پیرایہ میں داکیا ہے

اے ظاہر ہے کہ خالص عناصر جب اپنی وحدت و بساطت کو چھوڑ کر کثرت و ترکیب اختیار کرتے ہیں تو پہلے مرتبہ اختلاط میں جمادات بنتے ہیں۔ دوسرے میں نباتات۔ تیسرے درجہ حیوانات کا ہے اور آخری درجہ جس میں تمام ترکیب و اختلاط کی انتہا ہو جاتی ہے اور تغیر بساطت ختم ہو جاتا ہے ترکیبِ انسانی ہے کہ آخر جملہ اشیاء و موجودات ہی ۱۲ مترجم

۱۳ کشف الظنون میں لکھا ہے کہ سمع الکلیان کتب طبعیات میں حکیم اسکندر افروزی کی کتاب ہے اس نے اس کتاب میں ارسطو کی کتاب کا خلاصہ کیا ہے جو ملوک طوائف کے زمانہ میں اسکندریہ فیلقوس کے بعد موجود تھی۔ سمع الکلیان کے آٹھ مقالے ہیں۔ پہلے مقالہ کی ابو روح صفائی نے تفسیر کی ہے اور یحییٰ بن عدی نے اس تفسیر کی اصلاح کی ہے۔ تیسرے مقالہ کو حنین بن اسحاق نے یونانی سے سریانی میں ترجمہ کیا اور یحییٰ بن عدی نے سریانی سے عربی میں ترجمہ کیا۔ چوتھے مقالہ کی یحییٰ بن عدی نے تین مقالوں میں شرح کی جن میں سے پہلا اور دوسرا اور تیسرے کے بعض حصے موجود ہیں

ماہو اول عند الطبيعة فهو اخر بعد الطبيعة یعنی جو اجزاء طبیعت انسانی کی ترکیب کے وقت اول مرتبہ پر تھے وہ بعد ترکیب طبعی آخری درجہ پر ہو جاتے ہیں۔ یا یوں کہو کہ جو اجزاء یا عناصر اُس وقت قریب تر تھے وہ اب بعید تر ہو گئے۔ اور ترکیب انسانی کے اعتبار سے غور کرو تو اور زیادہ بعید و آخر ہو جاتے ہیں۔ اس بیان سے اندازہ کیا جاسکتا ہے کہ جب انسان کو اُن اشیاء تک کے ادراک میں سخت دشواریاں پیش آتی ہیں جو عالم اجسام میں اُس سے نہایت قریب ہیں اور خود انسان کی ترکیب کے اجزاء ہیں (یعنی عناصر بسیط) تو ظاہر ہے کہ الہیات و مجردات کا ادراک انسان کو کس قدر سخت مشکل ہو گا کہ اُس عالم نورانی سے اُس کو ہر طرح کی علیحدگی و بے تعلقی بلکہ حد درجہ کی دوری ہے ان تمام دقتوں اور صعوبتوں پر نظر کرنے سے ضروری ہوا کہ جب ہم اس مقصود عظیم

(بقیہ حاشیہ صفحہ سابق) پانچویں مقالہ کی قسطابن لوقا نے تفسیر کی اور ساتویں مقالہ کو بھی اُسی نے ترجمہ کیا پھر اُس کتاب کی شرح چند فلاسفہ نے کی جن میں سے مقالات ادل و دوم و سوم و چہارم کی شرح حکیم فروریوس نے کی جو نہایت سہل ہے اب تک پائی جاتی ہے اور تفسیر ماسپیوس جو سریانی میں تھی اُس کا ترجمہ ابی بشر بن متی نے کیا۔ اور ابو احمد بن کرمس نے بعض مقالہ ادل چہارم کی۔ یہ تفسیر زمانہ کی بحث تک ہے اور ثابت بن قرہ نے مقالہ ادل کے بعض حصہ کی تفسیر کی اور ابو ابراہیم بن الصلت نے مقالہ ادل کا ترجمہ کیا۔ اور ابو الفرح قدامہ بن جعفر بن قدامہ نے بھی مقالہ ادل کے بعض حصہ کی تفسیر کی ہے اور اس کتاب کی شرح تمام و کمال حکیم نامسپیوس نے بطور ایک جامع کتاب کے لکھی مگر چونکہ مفصل و شرح نہ تھی اس لئے یحییٰ بن خوی نے اُس کی شرح کی اور اُس کو زبان رومی سے عربی میں لایا۔ یہ ایک ضخیم کتاب ہے جس کی دس جلدیں ہیں۔ ابن اسلمح نے بھی اس کتاب کی ایک مکمل شرح لکھی ہے۔ اور ان حکما کے بعد اسلام کے چند علمائے فلسفین نے بھی اس کی شرح کی ہے اور ان کے علاوہ اور لوگوں نے بھی تفصیل سے اندیشہ طوالت ہے اس لئے اسی قدر کافی سمجھا لیا ۱۲ (نوادر الاخبار)

(ترجمہ حاشیہ اصل کتاب)

یعنی سیر عالم مجردات کا قصد کریں تو اول طبیعات کو پورے طور پر بریاضت حاصل کریں
 بعد ازاں بریاضت ہائے شاقہ کے ذریعہ سے تدریجی ترقی کر کے صبر و استقلال کے ساتھ
 اُس مرتبہ اعلیٰ تک پہنچیں ورنہ اور کوئی طریقہ منزل مقصود تک رسائی کا نہیں ہے۔ افلاطون
 کا قول ہے کہ ”جو شخص کسی مقصد اہم میں کامیابی چاہتا ہے اُسے واجب ہے کہ اُس کے حاصل
 کرنے میں جس قدر مشکلیں اور صعوبتیں پیش آویں ہمت کے ساتھ اُن کو برداشت کرے۔ اُس
 عالی مرتبت حکیم نے اس لئے ایسا فرمایا کہ جب انسان حقایق اشیاء کا علم حاصل کرنا چاہے گا
 تو اشیاء عالم کے اسباب و مبادی پر صبر و استقلال کے ساتھ غور کرے گا اور اثنائے
 غور و فکر میں جو دشواریاں پیش آویں گی اُن کا تحمل کرے گا تو بالآخر مبداء اول (جس کا کوئی
 اور مبداء نہیں ہے) اور سبب حقیقی (جس سے پہلے کوئی سبب نہیں) ان تک ضرور پہنچ
 جائے گا۔ و ذلك هو الفؤاد العظيم۔

جاننا چاہیے کہ انسان دو طریقوں سے حقایق اشیاء کو جان سکتا ہے۔ ایک تو حواس خمسہ
 کے ذریعہ سے۔ یعنی بوجہ قوت حیوانیہ کے (جو مادہ و موضوع سے مستغنی ہے) ادراک ہوتا
 ہے لیکن اس ادراک میں جملہ حیوانات و انسان تشارک ہیں۔ دوسرا طریقہ جو انسان کے
 لئے مخصوص ہے اور جس کی وجہ سے وہ تمام حیوانات پر فضیلت رکھتا ہے بذریعہ عقل ادراک
 کرنے کا ہے لیکن بغیر ابد و حواس ظاہری صرف عقل سے انسان کا ادراک کر لینا اُس وقت
 تک ممکن نہیں کہ مسلسل ریاضتیں نہ کی جائیں اور سخت محنتیں گوارا نہ ہوں۔ کیوں کہ آغاز
 ولادت جس ظاہری ہمارے ساتھ ہے اور ہمارے نفس ناطقہ نے تمام عمر میں جتنی
 صورتوں کا ادراک کیا ہے اُن میں کوئی ایسی صورت نہیں جس کو بلا استعانت حواس
 ادہام ادراک کیا ہو۔ اسی وجہ سے جب ہم ارادہ کرتے ہیں کہ کسی امر عقلی کی طرف توجہ

لے حواس خمسہ ظاہری یہ ہیں۔ قوت باصرہ، قوت سامعہ، قوت شامہ، قوت ذائقہ، قوت لامسہ۔ اور حواس خمسہ
 باطنی کی تفصیل و تعریف مسئلہ ثالثہ کی فصل سوم میں خود وصف نے بیان کی ہے ۱۲ مترجم

کریں تو چوں کہ ہمیں عادت پڑی ہوئی ہے ہمارا وہم وہی صورتیہ پیش کر دیتا ہے اور نتیجہ یہ
 ہوتا ہے کہ کوئی امر عقلی اپنی خالص شکل میں بغیر شمول کسی صورت حسی کے ہمارے ذہن میں نہیں
 آسکتا۔ چنانچہ خیال کرو کہ جب تم عقل یا نفس ناطقہ یا کسی اور غیر مادی چیز کے ادراک کا
 قصد کرتے ہو تو بغیر اس کے کہ کسی ایسی صورت جسمانی کا تصور کرو جس کی تمہیں عادت اور
 اُس سے اُنسیت ہی اور اُس پر ان امور روحانی کو قیاس کر لو اور کسی طریقہ سے تم اُن کا
 ادراک نہیں کر سکتے۔ ایسا ہی حال ہے اُن تمام روحانیات کا جو عالم اجسام کے علاوہ
 ہیں کہ ہم اُن کو کسی طرح پورے طور پر نہیں سمجھ سکتے۔ مثلاً جب ہم خیال کرتے ہیں کہ تمام
 عالم اجسام سے آگے خلا ہی یا ملا۔ تو بُرہان قوی و دلیل عقلی صاف بتاتی ہے کہ نہ خلا
 ہو سکتا ہے نہ ملا۔ لیکن یہ بات کسی طرح دل میں نہیں بیٹھی کیوں کہ ہم عالم اجسام میں اس امر کے
 عادی ہیں کہ ہر جگہ یا خلا ہو گا یا ملا معالاً کہ عقل سلیم تقینی و حتمی طور پر ثابت کر رہی ہے
 کہ ایسا ہی ہے اور خود ہمارے سامنے دلائل موجود ہیں۔ وجہ یہ ہے کہ امور عقلیہ کے ادراک
 کی عادت ہی نہیں اور ہمیشہ امور حسیہ ہی ہمارے مانوس و مالوف رہی ہیں۔ لیکن باوجود ان
 سب باتوں کے جب ہم اتنی سخت ریاضتیں کرتے ہیں کہ بخلاف اپنی عادت و طبیعت کے
 معقولات و مجردات کی طرف توجہ مبذول کرتے رہتے ہیں اور حواس ظاہری سے زیادہ
 کام لینا بقدر امکان چھوڑ دیتے ہیں اور اس قدر غور و فکر امور عقلی میں کرتے ہیں کہ آخر کو
 اُس کی عادت پڑ جاتی ہے اور وہ مُشقت مالوف ہو جاتی ہے تو آنکھیں کھلتی ہیں اور
 معلوم ہوتا ہے کہ معقولات محسوسات سے کس قدر افضل و اشرف ہیں بلکہ اُس وقت
 یہ سمجھ میں آئے لگتا ہے کہ جملہ محسوسات بمقابلہ معقولات کے ایسے ہیں جیسے سوئی کے
 زیور کے سامنے بلع کا زیور۔ اس واسطے کہ تمام محسوسات متغیر و متبدل ہوتے رہتے
 ہیں اور کوئی ایک حال پر قائم نہیں رہتا۔ بلکہ تھوڑی مدت تک بھی اُس کی ایک
 حالت نہیں رہتی۔ اس کا سبب یہ ہے کہ محسوسات میں کوئی بھی مادہ و جسم سے

خالی نہیں اور مادہ میں ہمیشہ کمی و بیشی شدت و ضعف ہوتا ہی رہتا ہے بلکہ حرکات و سکنات تک سے اُس میں تغیر آتا رہتا ہے پس ہم بوقت ادراک بجائے خود سمجھ لیتے ہیں کہ یہ محسوس ہمہ جہت ہمیں حاصل ہو گیا ہے۔ کچھ عرصہ بعد اُس میں کوئی نہ کوئی تبدیلی ہو جاتی ہے اور ہماری تصویر ذہنی سے اصل شے میں ضرورت کچھ تغیر آجاتا ہے۔

اس مضمون کو مثال سے اس طرح ذہن نشین کرو کہ آنکھ نے کسی چیز کو ایک خاص حالت پر دیکھا ضرور وہ چیز دوسرے وقت دوسرے حال پر ہو جائے گی کیوں کہ مادہ میں تبدیلی ہونی ضروری ہے۔ مثلاً کسی نے زید کو آج کی تاریخ میں دیکھا تو آج زید کے لئے ایک مخصوص مقدار اعتدال کی اور ایک خاص کیفیت مزاج کی سمجھی جاتی ہے لیکن چوں کہ زید کی حرارتِ غریزی اُس کی اصلی رطوبت میں ہمیشہ اپنا عمل کر کے بصورت بخارات کچھ حصہ تھلیل کرتی رہتی ہے اور غذا و ہوا کے ذریعہ سے وقتاً فوقتاً اُس کا بدل بدن کو پہنچتا رہتا ہے اور یہ کمی و بیشی ہمیشہ کارخانہ بدن میں جاری رہتی ہے لہذا ضروری امر ہے کہ پھر جو زید کو دیکھا جائے گا تو وہ یقیناً محسوسِ اول سے غیر ہے۔ اگرچہ نظر اس تغیر کا اچھی طرح امتیاز نہیں کر سکتی۔ لیکن عقل ان نیرنگیوں کو خوب سمجھتی ہے جو عالم اجسام کی ہر چیز میں ہوتی رہتی ہیں اور ہونی ضرور ہیں۔

یہ حال تو محسوسات کا ہے مگر معقولات میں کبھی کسی قسم کا تغیر و تبدل کوئی حرکت سکون نہیں ہوتا بلکہ وہ ازلی و ابدی ہیں اور ہمیشہ ایک حال پر رہتے ہیں پس جو لوگ بعد محنت و ریاضت ادراک معقولات کرنے لگتے ہیں انھیں یہ عالم محسوسات ایک ملمع کا زیور معلوم ہوتا ہے اور عالم روحانیات اصلی جوہر۔ انھی وجوہ کی بنا پر افلاطون نے اس عالم کا نام عالمِ سوسطانی (عالمِ ملمع) رکھا ہے۔ اور ہمیشہ علما و حکما اس عالم کو رذیل و حقیر سمجھتے رہے کبھی اس کی طرف توجہ نہ فرمائی اور معقولات کو شریف و معظم سمجھ کر انھیں کی طلب و تحصیل میں مشغول رہے بیان مذکورہ سے واضح ہو گیا ہو گا کہ جب ہم اس عالم محسوسات کے ادراک حقایق سے ترقی کر کے اُس عالم روحانیات کے ادراک کا قصد کرتے ہیں تو ہمیں سخت مجاہدہ اپنی طبیعت کرنا پڑتا ہے اور ان تمام صورتوں

کو جو جو اس ظاہری کی ادراک کر وہ ہمارے دماغ میں بسی ہوئی ہیں اور عقولات صحیحہ کے ادراک میں مغالطہ و اشتباہ کا باعث ہوتی ہیں خیر باد کہنا پڑتا ہے اور تمام ادہام سے جو جو اس سے حاصل کئے گئے تھے علمی کی اختیار کرنی پڑتی ہے۔ مگر یہ بے تعلقی بہت دشوار کام ہے اس لئے کہ اپنی ہمیشہ کی عادات کے خلاف کوئی کام اختیار کرنا اور عامہ مخلوق سے علمی کی حاصل کرنا کس قدر سخت دشوار ہے۔ جس قدر یہ علم مشکل ہے اُس سے زیادہ یہ جدائی و بے تعلقی مشکل ہے کیوں کہ انسان ایسے وقت میں گویا اپنے پہلے وجود سے قطع تعلق کر کے دوسرا وجود اختیار کرتا ہے۔ مگر خدا کے خالص بندے اس مشقت کو اس لئے گوارا کرتے ہیں کہ اس علم اعلیٰ کی لذتیں غیر فانی اور انجام نہایت پر لطف و دل پسند ہوتا ہے۔ اس علم کی برکت سے ملک ابدی کی سیر میں اور دائمی نعمتیں نصیب ہوتی ہیں۔ انتہا یہ کہ جنت اعلیٰ اُس کا مقام ہوتا ہے اور ملائکہ اعلیٰ جلس و ہمہ دم۔ اور جناب باری جل شانہ کے قرب مبارک سے فیضیاب ہوتا ہے۔

سرور عیش و طرب بیش ازین چه خواهد بود
 و فور نعمت رب بیش ازین چه خواهد بود
 اس مضمون کو ہم آگے چل کر تفصیل سے بیان کریں گے۔

چوں کہ یہ مقصود شریف نہایت دشواری سے حاصل ہوتا ہے اس لئے میں نے اس کے واسطے چند مراتب مقرر کئے جیسا کہ پچھلے بیان میں اشارہ کیا جا چکا ہے۔ ایک علم ادنیٰ دوسرا علم اوسط۔ تیسرا علم اعلیٰ۔ اور علم ادنیٰ سے جو اپنی عادت و طبیعت سے زیادہ مناسب تھا ابتدا سے آہستہ آہستہ ترقی کرتا گیا تاکہ کوئی منزل درمیان میں رہ بھی نہ جائے اور جب ایک درجہ اچھی طرح طے ہو جائے اور اُس کے علوم پر پوری قدرت ہو جائے تب دوسرا شروع کیا جائے۔

اس تدریجی ترقی سے میں منزل مقصود پر پہنچ گیا۔ کیوں کہ جو شخص علوم ریاضیہ سے شروع

کمر کے بتدریج ترقی کرتا جائے اور تحصیل منطق کے بعد جو فلسفہ کا آلہ ہے طبیعات حاصل کر کے
 برتیب فلسفہ تک پہنچے اس کو فلسفی کہہ سکتے ہیں۔ ورنہ جس شخص نے جس علم کی خدمت
 کی ہے اسی کا خطاب پانے کا مستحق ہوگا۔ مثلاً ریاضی داں کو مہندس کہا جائے گا اور نجوم کے
 عالم کو منجم کسی کو طبیب، کسی کو منطقی، کسی کو نحوی وغیرہ۔ ان میں کسی کو فلسفی نہیں کہہ سکتے
 البتہ جو تمام علوم کو بتدریج حاصل کر کے غایت درجہ تک پہنچے اور ترقی کرے وہ فلسفی
 کے معزز خطاب سے مخاطب ہو سکتا ہے۔

فصل دوم

(اس امر کے بیان میں کہ جس قدر حکمائے متقدمین گزرے ہیں انہوں نے بلا اختلاف مسد اثبات صانع پر اتفاق کیا)

فصل اول کے مضمون کے موافق جو لوگ فی الواقع فلسفی و حکیم کا خطاب پانے کے مستحق تھے
 یعنی جنہوں نے حسب بیان سابق تدریجی ترقیات و شاقہ ریاضات کے بعد مسائل الہیات میں
 غور و فکر کیا ان میں سے کسی نے ثبوت صانع میں اختلاف نہیں کیا۔ اور نہ کسی نے اس امر سے
 انکار کیا کہ جو صفات انسان کی طرف بقدر طاقت بشری منسوب کی جاتی ہیں وہ بحد کمال جناب
 باری عز اسمہ میں پائی جاتی ہیں مثلاً جو دو کرم و قدرت و حکمت وغیرہ۔ اور اصل میں یہ تمام
 صفات اسی جناب اقدس کی ہیں۔ ہم انسانوں کے واسطے تو فقط مستعار ہیں۔

اس دعوے کے ثبوت میں ہم فر فروریوس حکیم کا قول پیش کرتے ہیں کہ منجم ان امور کے
 جو عقل کے نزدیک بدیہی ہیں ایک مسئلہ ثبوت صانع بھی ہے اور یونان کے تمام حق پسند و خوش
 فکر حکما اس کی بداہت کے قائل ہوئے ہیں۔ اور جو لوگ ثبوت صانع کی بداہت کے قائل نہیں
 ہیں میرے نزدیک وہ قابل تذکرہ نہیں اور زمرہ حکما میں شامل ہونے کے مستحق بھی نہیں۔
 انہوں نے اس ہٹ دھرمی کی وجہ سے بارہا غلطیاں کیں اور ان کو ایسے امور کا اقرار کرنا پڑا

جو خلاف مشاہدہ و بیداہت تھے۔ اس لئے کہ کہنے کو تو کہہ گئے کہ ثبوت صانع بدیہی نہیں
 لیکن ان کا یہ قول کسی قاعدہ کلیہ پر مبنی نہ تھا اور نہ یہ بات پہلے پہل بلا غور و فکر ان کی
 عقل میں آئی جیسا کہ بدہیات کا قاعدہ ہی۔ بلکہ اس غلط خیال کا سبب یہ ہوا کہ انھوں نے
 اپنے لئے کوئی صحیح شاہراہ اختیار نہ کی تھی اور کسی قاعدہ کلیہ کے پابند نہ تھے۔ اسی وجہ سے
 جب ان کے اقوال باہم متناقض ہوئے تو بالآخر پریشان ہو کر عقل سلیم کے خلاف اصول
 باتیں کرنے لگے۔ میں ایسے لوگوں سے مباحثہ کرنا پسند نہیں کرتا۔ بلکہ جن لوگوں کی عقلیں
 حدِ طبعی تک ہی محدود ہیں ان سے کلام کرنا بھی نہیں چاہتا تا وقتیکہ وہ محنت و ریاضت
 سے اپنی عقول کو منہذب نہ بنالیں اور حق باتوں کے سمجھنے کا عادی نہ کریں۔“

دیکھو حکیم فروریوس کا یہ ارشاد کس قدر زوردار اور پرجوش ہے جس سے ظاہر ہوتا
 ہے کہ کوئی حکیم جو فکر سلیم رکھتا ہے اثبات صانع کا منکر نہیں۔

اگر غور کرو تو ظاہر ہو جائے گا کہ صانع حقیقی کے وجود پر ہر صاحب عقل کا اتفاق
 ضروری و لازمی ہے اس لئے کہ جو انسان ریاضت و محنت کے ذریعہ سے (جس طرح ہم نے پچھلی
 فصل میں بیان کیا ہے) اپنی عقل کو خالص کر لے گا اور اس کو حیات و ادہام سے جدا کر لے گا
 ہو جائے گی وہ یقیناً اسی نتیجہ پر پہنچ جائے گا جس پر اہل حکمت و بصیرت پہنچ گئے اور وہی
 کہنے لگے گا جو حکمائے عالی مقام و انبیاء علیہم السلام کہہ چکے ہیں۔ دیکھئے کہ جملہ ہادیانِ سلف نے
 تمام عالم کو مسئلہ توحید کی تلقین فرمائی اور عدل و انصاف کی راہ بتائی۔

عوام کو بحکم ایزدی تو انہیں سیاست کا پابند کیا اور خواص کو عقل و تیز کے طریقے
 سکھائے کیوں کہ جس طرح اطباء بدن انسان کا علاج کرتے ہیں ایسے ہی انبیاء مرسلین مخلوق
 کے روحانی طبیب ہیں اور نفس انسانی کا معالجہ فرماتے ہیں۔ ہم دیکھتے ہیں کہ بعض سہارپوں
 کو علاج کے وقت جبر اور تشدد کی ضرورت ہوتی ہے بلکہ کبھی زرد کو ب تا تک کی نوبت آجاتی
 ہے اس لئے کہ جو مفید دوا طبیب دینا چاہتا ہے اس کی منفعت کو تو مریض سمجھتا نہیں اور پیٹنے

میں تامل کرتا ہی تو زبردستی بلکہ سختی پلانی پڑتی ہے۔ اکثر مریضوں کو طبیب لوگ اس کا سبب نہیں بتلاتے کہ تمہیں کیوں ان مرغوب اشیاء سے پرہیز کرنے اور ایسی ناپسندیدہ غذاؤں و دوا کے استعمال کرنے کی ہدایت کی جاتی ہے اس لئے کہ اول تو اس میں دقت بہت ہی پھر نہ وقت کافی نہ ضرورت داعی۔ دوسرے اکثر مریض ان باریک باتوں کے سمجھنے کی قابلیت نہیں رکھتے۔ پس ہر تدبیر کی علت بتانے میں نفع کم ہو گا اور محنت زیادہ۔ ایسے ہی اکثر مریضوں کو دیکھا جاتا ہے کہ جب وہ طبیب کی محنت و علاج سے شفا یاب ہو گئے تو محض جی چاہنے کی خاطر اپنی پسندیدہ اشیاء کو کھانے کے لئے تاویل میں کرنے لگے ہیں اور اپنے نزدیک کوئی مفید ترکیب تجویز کر کے استعمال کرنی شروع کر دیتے ہیں اگرچہ وہ ترکیب سراسر مضر ہی کیوں نہ ہو۔

بالکل ہی حال روحانی مریضوں کا ہے کہ حکمائے ذوی الاحترام و انبیائے علیہم السلام طالبان حقیقت کو یہ تدبیر بتاتے ہیں کہ عالم اجسام کے مکرر عادات و حالات اور حواس و ادہام کے تعلقات کو قطع کر کے مجرد عقل سے غور کرو اور نظر عمیق سے کام لو تو مقصود حقیقی کا علم حاصل ہو گا اور تمہارے نفس کو صحت کلی اور راحت اصلی نصیب ہو گی۔

مگر چون کہ یہ تدبیر دشوار ہے (جیسا کہ ہم فصل گزشتہ میں تفصیل بیان کر چکے ہیں) اس لئے کج فہم و بد بخت لوگ حکم شارع میں تاویل میں نکالنے لگے۔ کیوں کہ ایک تو اس میں آسانی و آسائش بھی ہے کہ کون ریاضتوں کے جھگڑے میں پڑے اور تمام لذائذ دنیا کو ترک کرے دوسرے ان کو خیال ہوتا ہے کہ ان تاویلوں کے تراشنے کی وجہ سے ہم بھی عوام میں اعتبار پاویں گے اور ایک مستقل مذہب بانی ہو بیٹھیں گے۔ پس اپنے احوال و خواہشات کے موافق ایک نئی تاویل اور نیا مذہب ایجاد کر کے ایک دوسرے پر طعن و تشنیع اور رود و قدح کرنے لگے۔ چون کہ لوگوں کی حالتیں اور خواہشیں مختلف ہوتی ہیں اس لئے اختلاف رائے بہت ہو گیا اور یہاں تک نوبت پہنچی کہ ایک دوسرے کا دشمن ہو گیا۔ یہ ہی اصلی وجہ اختلاف مذاہب و مشارب کی۔

ہم آئندہ بالا مختصار ایسے دلائل پیش کریں گے جن سے معلوم ہو جائے گا کہ جو شخص انصاف کے ساتھ غور و خوض کرے گا وہ توحید باری اور وجود صانع کا (جس نے تمام کائنات کو پیدا کیا ہے) ضرور قائل ہو جائے گا۔ اور یہ بھی معلوم ہو جائے گا کہ جن لوگوں نے ہمیر یہ دلائل بتائے ہیں وہ خود بھی اسی امر کے قائل و معتقد تھے۔

فصل سوم

(اس بیان میں کہ ہم حرکت سے وجود صانع پر استدلال لاتے ہیں اور یہ کہ

حرکت ہی اس استدلال کے لئے تمام اشیاء سے بہتر و اظہر ہے)

فصل اول میں بیان ہو چکا ہے کہ چونکہ ہم خود اجسام طبعیہ رکھتے ہیں اور ہماری احوال ان کے مناسب ہیں اس لئے ہم جن اشیاء سے بحث کر سکتے ہیں ان میں ہم سے قریب تر و مناسب تر یہی اجسام طبعیہ ہیں۔ اور اگلی کو ہم اپنے جو اس خمسہ سے ادراک کرتے ہیں۔

مذکورہ بالا بیان کی تفصیل یہ ہے کہ ہر قوت حاشہ ان چیزوں کا ادراک کرتی ہے جو اس کے مناسب ہیں اس طور پر کہ ہر حاشہ کو ایک اعتدال مخصوص عطا فرمایا گیا ہے۔ پس جس وقت اس قوت پر اسی قسم کی بیرونی کسی چیز کا اثر پڑتا ہے اور وہ بیرونی چیز کسی کیفیت میں اس کے مخالف ہوتی ہے تو وہ قوت اس کو معلوم کر لیتی ہے اسی کو ادراک و احساس کہتے ہیں۔

اس دقیق مسئلہ کو مثال سے ذہن نشین کرنا چاہیے کہ قوت ذالیقہ کو جو رطوبت عنایت کی گئی ہے اس کے ذریعہ سے وہ دوسری رطوبت کو جو فی الجملہ اس کی اپنی رطوبت سے اختلاف رکھتی ہے ادراک کرتی ہے۔ اور قوت سامعہ اپنی ہوائے معتدل سے ہوا مخالف کو جو اس کے پاس آتی ہے احساس کرتی ہے۔ ایسے ہی قوت لامسہ کو اعتدال ارضی دیا گیا ہے جس کے ذریعہ سے وہ اپنی جنس کی کیفیت مخالف کو ادراک کرتی ہے اور قوت باصرہ اپنی شعاع ناری سے دوسری اور بیرونی شعاع ناری کا احساس کرتی ہے۔ علیٰ ہذا القیاس قوت شامہ۔

لیکن اس میں فراسافرق ہے کہ قوتِ ثامہ مرکب ہے اس واسطے کہ یہ قوت بخارات کا ادراک کرتی ہے اور بخار ہوا اور پانی سے مرکب ہوتا ہے۔ یہاں مناسب معلوم ہوتا ہے کہ ایک قوت کے ادراک کا طریقہ ذرا تفصیل سے بیان کر دیں تاکہ دوسری قوتی کا حال اس پر قیاس ہو سکے۔

کان کی تجویف میں جو ہوا موجود رہتی ہے اس کو ایسا اعتدال حاصل ہے جو دوسری ہوا کے قبول کرنے کے لئے مناسب و موافق ہے۔ پس جب کوئی بیرونی ہوا اس اصلی ہوا کو حرکت دیتی ہے تو انسان معلوم کر لیتا ہے اور اسی کا نام ادراک و احساس ہے۔

ایسے ہی اس رطوبت کو قیاس کرو جو زبان میں رکھ دی گئی ہے اب ہم یہ ثابت کرنا چاہتے ہیں کہ ہر جسم طبعی کے لئے ایک حرکت ضروری ہے جو اسی کے واسطے خاص ہوتی ہے۔ اس لئے کہ جسم کے دو حال ہو سکتے ہیں یا تو بالفعل موجود ہو یا وجود کے واسطے مستعد و تیار ہو۔ اور جسم کا تعین و قوام اس صورت سے ہوتا ہے جو اس کے لئے خاص ہوتی ہے اور وہی صورت خاصہ ایسی چیز ہے جس سے کسی جسم کی ذات یا حقیقت بنتی ہے۔ اور جو ذات ہے وہی طبیعت ہے۔ اور کسی جسم کی طبیعت ہی اس کی حرکت مخصوصہ کا سبب ہوتی ہے طبیعت ہی جسم کو اس کے غایت کمال کی طرف حرکت دیتی ہے اور اس کو کمال کرتی ہے۔ اور یہ تو ظاہر ہے کہ ہر شے کی غایت اس کے مناسب و موافق ہوتی ہے تو جس طرح کہ ہر متحرک اپنی غایت کی طرف ضرور حرکت کرتا ہے اسی طرح یہ سمجھنا چاہیے کہ ہر متحرک جب حرکت کرے گا تو ضرور ہے کہ اس کو اپنے متمم و غایت کی جانب شوق و رغبت ہوگی۔ اور ظاہر ہے کہ جو چیز مشتاق الیہ و مطلوب ہوتی ہے وہ علت ہوتی ہے مشتاق و طالب کی۔ اور ہر علت کا اپنے معلول سے بالبطع مقدم ہونا لازم و واجب ہے لہذا ثابت ہوا کہ جب تمام اجسام طبعی کا متحرک ہونا لازم ہے اور ان کے لئے محرک کا ہونا بھی ضروری ہے جو ان کی علت ہوگا تو صنایع اول و علت حقیقی کے وجود پر حرکت استدلال کرنا تمام چیزوں

لے ہر ان چیزوں میں جو مقدم و موخر ہیں اگر مقدم کی ذات تقدم کو چاہے اور تاخر کی تاخر کو تو اسے تقدم بالذات کہتے ہیں۔ پھر اگر اسی حالت ہو کہ محتاج الیہ کا تقدم تام ہو یعنی بغیر محتاج کے نہ پایا جائے تو اسے تقدم بالعلیہ کہتے ہیں۔

سے زیادہ صریح و اظہر ہی کیوں کہ حرکت کا تمام اجسام کے لئے ضروری و لا بد ہونا ثابت ہو چکا۔
 اب ہم بطور تمہید حرکت کے اقسام بیان کرتے ہیں جس کا نتیجہ اگلی فصل میں ظاہر ہوگا۔
 اجسام طبعی کی حرکات چھ قسم کی ہو سکتی ہیں۔ حرکت کون۔ حرکت فساد۔ حرکت نمو۔ حرکت نقصان۔ حرکت استحالہ۔ حرکت نقل۔ اس لئے کہ حرکت ایک قسم کے تبدیل یا نقل کو کہتے ہیں۔ اور ظاہر ہے کہ جسم میں تبدیل تین صورتوں سے ممکن ہے یا اس کی کیفیت میں یا اس کے مکان میں یا خود اس کے جوہر و ذرات میں۔

اب تبدیل مکانی یا کل مکان کی نقل و حرکت ہوگا یا جزوی کی۔ کل کے تبدیل کا نام حرکت مستقیمہ ہے اور تبدیل جزوی کو حرکت مستدیرہ کہتے ہیں۔ پھر حرکت مستدیرہ میں بھی دو صورتیں ہیں اگر مرکز سے محیط کی طرف حرکت ہوگی تو موکلہ لایگا اور محیط سے مرکز کی طرف حرکت ہوگی تو ذبول نام رکھا جائیگا۔
 وہ جسم جس کی کیفیت میں تبدیل ہو اس کی بھی دو حالتیں ہو سکتی ہیں ایک تو یہ کہ اس جسم کی کیفیت بدل جائے لیکن اس کی ذات قائم و محفوظ رہے۔ دوسری کیفیت کے ساتھ جوہر بھی تبدیل ہو جائے پہلی صورت کو استحالہ کہتے ہیں اور دوسری کو فساد۔ اور اس شکل ثانی میں جب اس جوہر کی طرف قیاس کریں جس کی صورت میں بعد تبدیل کیفیت جوہر اس جسم نے استحالہ کیا ہے تو اس حرکت کو کون کہتے ہیں

فصل ہپارم

(اس بیان میں کہ محرک ہر محرک اس کے سوا کوئی دوسری چیز ہے اور یہ کہ جو تمام اشیاء کا محرک ہے وہ خود متحرک نہیں)
 اس فصل میں دو باتیں ثابت کرنی مقصود ہیں۔ ایک یہ کہ ہر متحرک کا (خواہ وہ مذکورہ بالا حرکات میں سے کوئی حرکت رکھتا ہو) کوئی محرک ضرور ہے اور وہ اس متحرک کے سوا کوئی دوسری چیز ہے اور اس سے غیر ہے۔ دوسرے یہ کہ جو تمام اشیاء کا محرک ہے وہ خود متحرک نہیں بلکہ ان اشیاء کا متعم یا ان کی حرکت کی علت ہے۔

(بقیہ حاشیہ صفحہ سابق) اور اگر ناقص ہو کہ بغیر محرک کے بھی پایا جائے تو تقدم بالطبع جیسا کہ واحد شنین کے واحد بغیر شنین کے پایا جاسکتا ہے ہر جسم

پہلا دعویٰ اس طور پر ثابت کیا جاتا ہے کہ ہر جسم جو حرکت کرتا ہے ضرور ہے کہ کوئی نہ کوئی
 اس کو حرکت دیتا ہوگا تو جسم متحرک دو حال سے خالی نہیں یا حیوان ہوگا یا غیر حیوان۔ اگر حیوان
 ہے اور کوئی شخص یہ دعویٰ کرے کہ اس کی حرکت ذاتی ہے کسی غیر کی طرف سے نہیں ہے تو ہم کہتے ہیں
 کہ اگر اس حیوان کے اجزا میں سے کوئی جزو شریف ہم علیحدہ کر لیں تو بوجہ حرکت ذاتی وہ حیوان
 بھی متحرک رہنا چاہیے اور اس کا وہ جزو منتشر بھی (کیوں کہ جزو اپنی حقیقت ماہیت میں مثل
 کل کے ہوتا ہے) حالاں کہ ایسا نہیں ہے (بلکہ جزو کے علیحدہ کرنے سے اس کل کی حرکت جاتی
 رہتی ہے) لہذا معلوم ہوا کہ جسم حیوان کی حرکت اس کی ذات سے نہیں ہے بلکہ اس کا کوئی اور محرک
 ہے جو اس سے غیر ہے۔ اور اگر متحرک غیر حیوان ہو تو یا نبات ہو سکتا ہے یا جماد۔ نبات میں ہی حیوان
 کی دلیل جاری ہوگی اس لئے کہ اس میں بھی حرکت متو غیرہ اسی قسم کی ہوتی ہے۔

البتہ جماد رہا سو اس میں ہم کہتے ہیں کہ جماد یا تو عناصر میں سے ایک عنصر ہوگا یا عناصر کے
 مرکبات میں سے کوئی مرکب جمادی۔ اگر عنصر واحد ہو تو بجا لیت حرکت ذاتی فرض کرنے کے
 یہ لازم آتا ہے کہ وہ اپنے مرکز و مقام خاص پر جا کر متحرک رہے اور ساکن نہ ہو کیوں کہ حرکت
 اس کی ذات سے متعلق فرض کی گئی ہے اور اگر اپنے مرکز پر بٹھ جائے تو لازم آتا ہے کہ سوائے
 مرکز کے بھی جہاں کہیں چاہے مثل حیوان کے بٹھ جائے اور جب چاہے حرکت کیا کرے۔
 حالاں کہ یہ امر مشاہدہ و بداہت خلاف ہے (اس لئے کہ تمام عناصر جب تک اپنے مقام مخصوص
 پر نہیں پہنچتے متحرک رہتے ہیں اور مرکز پر پہنچتے ہی ساکن ہو جاتے ہیں)

لہذا ثابت ہوا کہ عناصر و جمادات کی حرکت ان کی ذات سے نہیں ہے (بلکہ کسی محرک
 کی وجہ سے ہے جو ان کی ذات سے غیر ہے) (اور یہی ہمارا مقصود تھا) اگر کوئی یہ کہے کہ عنایت
 اپنے مرکز کے طالب و مشتاق رہتے ہیں اور ان کی حرکت اپنے مکان خاص کے طلب و اشتیاق
 کی وجہ سے ہوتی ہے اور وہی مطلوب ان کا محرک ہے تو بھی ہمارا مقصود حاصل ہے کہ جو ان کا
 مطلوب ہے وہ طالب و متحرک سے لامحالہ غیر ہے۔

اس مضمون کو ہم دوسری طرز سے بیان کرتے ہیں کہ ہر حیوان کی حرکت دو وجہ سے ہو سکتی ہے یا تو وہ کسی چیز کو پسند کرتا ہے اور اس کی خواہش کرتا ہے تو اس کی جانب دوڑے گا یا اس سے نفرت کرتا ہے تو اس سے بھاگے گا۔ پس صاف ظاہر ہے کہ وہ محبوب یا مکروہ جو باعث حرکت ہوا اس متحرک حیوان سے ضرور غیر ہوگا۔

اب ہم اس محرک سے بحث کرتے ہیں کہ یہ کسی قسم کی حرکت رکھتا ہے یا نہیں۔ اگر رکھتا ہے تو موافق دلائل مذکورہ اس کے لئے بھی کسی محرک کا ہونا لازم ہے۔ اسی طرح ہم اس محرک کو بھی دیکھیں گے اور یہی قاعدہ جاری کریں گے۔ پس خواہ مخواہ یہ ماننا پڑے گا کہ کوئی محرک ایسا نکلے جو کسی قسم کی حرکت نہ رکھتا ہو ورنہ تنسلل لازم آئے جو محال ہے۔ اور یہی مقصود تھا۔ اسی دلیل سے یہ بھی ثابت ہو گیا کہ وہ محرک (جو متحرک نہیں ہے) جسم نہیں ہو سکتا اس لئے کہ ہم ثابت کر چکے ہیں کہ ہر جسم کا متحرک ہونا ضروری ہے۔ پس معلوم ہو گیا کہ یہی محرک جو خود متحرک نہیں ہے تمام اشیاء کے وجود کا سبب اول اور علت العلل ہے اور اسی سے ہر جوہر موجود کا قوام و وجود عالم ظہور میں آیا اسی بیان سے یہ بھی ثابت ہو گیا کہ تمام اشیاء میں جو وجود پایا جاتا ہے وہ بالعرض ہے اور ضلّاق کون و مکان میں بالذات۔ اس لئے کہ تمام حکماء اس امر پر متفق ہیں کہ جو چیز کسی شے میں بالعرض پائی جاتی ہے ضرور ہے کہ وہ کسی دوسری چیز میں بالذات پائی جاوے گی کیوں کہ جو چیز کسی شے میں عارض ہوتی ہے وہ ایک اثر ہے اور ہر اثر حرکت ہے جس کے لئے موثر و محرک کا ہونا ضروری ہے اور یہ سلسلہ اثر و موثر کا ایک ایسے موثر پر جا کر ختم ہونا واجب ہے جو خود کسی کا اثر قبول نہ کرتا ہو بلکہ بذاتہ موثر ہو جیسا کہ سابقاً بیان بھی کیا جا چکا ہے۔ پس ثابت ہوا کہ مبدع اول و خالق ازل کے واسطے وجود ذاتی ہے کہ اس نے کسی سے اس وجود کو حاصل نہیں کیا البتہ اس ذات پاک سے تمام عالم کی اشیاء کو وجود عنایت ہوا اور اس کے وجود سے ہر باوجود سے تمام موجودات صورت پذیر ہوئی۔

مذکورہ بالا تقریر سے جب یہ ثابت ہو گیا کہ وجود جناب باری کے لئے ذاتی ہے

یعنی وہ ذات پاک وجود کو چاہتی ہے تو کوئی شخص اس کو معدوم نہیں خیال کر سکتا اس لئے کہ وجود ذاتی ہونے کی وجہ سے جب ذات کا تصور آوے گا لازم ہے کہ وجود کا بھی تصور ساتھ آوے۔ اسی کو واجب الوجود کہتے ہیں۔

اور جو واجب الوجود ہوگا وہ دائم الوجود بھی ضرور ہوگا۔ اور دائم الوجود ہی اتلی ہوتا ہے پس جب جناب باری تعالیٰ نے شانہ کا واجب الوجود اور اتلی ہونا معلوم ہو گیا تو اب کوئی وجود کمال ایسا تصور میں بھی نہیں آسکتا جو اس ذات پاک میں بدرجہ اتم و اکمل نہ پایا جائے کیوں کہ اسی مبدیہ فیاض نے تمام موجودات کو وجود عنایت فرمایا اور تمام اشیا عالم اسی سے استفادہ کمال کرتی ہیں۔ وہ ذات اقدس اعلیٰ درجہ کا وجود رکھتی ہے اور تمام مخلوق نے اسی سے وجود حاصل کیا لہذا مخلوقات کا وجود ادنیٰ درجہ کا ہے۔

اس دعویٰ پر کہ ہر متحرک کے لئے کوئی محرک اس کے سوا ہونا ضروری ہے ہم ایک اور دلیل لاتے ہیں کہ ہر متحرک یا حرکت طبعی کرے گا یا غیر طبعی۔ اگر طبعی حرکت ہوگی تو ظاہر ہے کہ اس کی طبیعت نے اس کو حرکت دی جو متحرک سے غیر ہے جیسا کہ یہ مسئلہ تحریک طبیعت کا فن سماع طبعی میں ثابت ہو چکا ہے۔ اور اگر حرکت غیر طبعی ہوگی تو دو حال سے خالی نہیں یا بالارادہ ہوگی یا بالجبر ارادہ کی صورت میں ظاہر ہے کہ جس شے کی وجہ سے ارادہ کیا گیا ہے یعنی شے مراد وہ باعث حرکت ہے جو یقیناً متحرک سے غیر ہے۔ اور اگر حرکت جبر و اکراہ سے ہے تو بھی جبر و الا متحرک اصل متحرک سے غیر ہے۔ غرض حرکت کا متحرک سے غیر ہونا لازم ہے۔ اب اگر وہ محرک خود بھی متحرک ہوگا تو ہم یہ تقریر اس میں جاری کریں گے یہاں تک کہ سلسلہ ایسے متحرک پر منتهی ہوگا جو خود متحرک نہ ہو اور تمام محرکین سے مقدم و اول ہو۔ وہی ذات واجب ہے۔

۱۲۔ طبیعت کی تعریف یہ ہے کہ آثار خاص اور تدبیر اجسام کا مبدیہ و سبب ہو۔ اس تعریف سے ظاہر ہو گیا کہ طبیعت کے لئے حرکت ضروری ہے کیوں کہ حرکت کسی قسم کے تغیر و تبدل کو کہتے ہیں جس سے کوئی جسم بلکہ کوئی مخلوق خالی نہیں ۱۲ مترجم ۱۳۔ سماع طبعی اس فن کو کہتے ہیں جس میں امور عامہ سے بحث کی جاتی ہے جیسے شکل و صورت وغیرہ ۱۲ مترجم

ایک دلیل اور پیش کی جاتی ہے کہ ہر جسم طبیعت ضرور رکھتا ہے اور طبیعت ہے تو حرکت بھی لازم ہے کیوں کہ حرکت طبیعت کی دلیل و نشانی ہے۔ پس یہ ممکن نہیں کہ جو محرک اول ہو وہ متحرک ہو اس لئے کہ اگر متحرک ہوگا تو کوئی اس کا محرک ضرور ماننا پڑے گا اور جب کوئی محرک نکلا تو اولیت جاتی رہی حالانکہ ہم نے فرض کیا تھا کہ محرک اول ہے وَهَذَا اخْلَافٌ (یعنی یہ اس امر کے خلاف ہے جو پہلے فرض کیا گیا تھا)۔

اسی دلیل سے یہ بھی ثابت ہو گیا کہ محرک اول جسم بھی نہیں رکھتا اس لئے کہ جسم کے واسطے متحرک ہونا لازم ہے اور متحرک ہونے کی صورت میں وہی مذکورہ دلائل پیش ہوتے ہیں۔



فصل پنجم

(اس امر کے بیان میں کہ ذات باری تعالیٰ واحد ہے)

واحد ہونے کی یہ دلیل ہے کہ اگر پروردگار عالم اور فاعل حقیقی ایک سے زیادہ ہوں گے تو لازم ہے کہ وہ سب مرکب ہوں اس لئے کہ فاعل ہونے میں تو سب مشترک ہوں گے اور اپنی اپنی ذات میں مختلف ہوں گے۔ اور یہ ضروری بات ہے کہ جس چیز کی وجہ سے مخالفت ہے وہ غیر ہو اس چیز سے جو باعث اشتراک ہے۔ پس ہر فاعل مرکب ہوگا اپنے جوہر ذاتی سے اور زیادتی خاص سے۔ اور ترکیب خود حرکت ہے کیوں کہ ترکیب ایک اثر ہے جس کے لئے موثر کی ضرورت ظاہر ہے (جیسا کہ سابقاً بیان کیا گیا) تو لازم آئے گا کہ فاعل مرکب کے لئے کوئی اور فاعل ہو اور ایسے ہی سلسلہ غیر متناہی حد تک جائے گا۔ پس ضروری ہوا کہ یہ سلسلہ کسی ایک فاعل پر ختم ہو جو واحد ہو ورنہ تسلسل محال لازم آئے گا۔

اس دلیل میں یہ شبہ ہو سکتا ہے کہ فاعل واحد سے کثیر مختلف افعال کس طرح سرزد ہو سکتے

ہیں خصوصاً ایسے افعال جو ایک دوسرے کی ضد بھی ہوں کیوں کہ واحد بسیط سے فعل بسیط ہی
 سرزد ہو سکتا ہے یعنی واحد جو ہر حیثیت اور ہر سمت واحد ہی ہو اُس سے ایک ہی فعل صادر ہو سکتا ہے۔
 اس شبہ کا جواب یہ ہے کہ ایسی صورتیں جن میں فاعل واحد افعال کثیر و مختلف کر سکے چار ہو سکتی ہیں
 ایک یہ کہ فاعل مرکب ہو اور اُس میں چند اجزاء یا چند قوتیں پائی جائیں۔ دوسری یہ کہ اُس
 فاعل کے افعال مختلف مادوں میں ہوں یعنی منفعل بہت ہوں۔ تیسری یہ کہ فاعل کے افعال
 بذریعہ مختلف آلات (اوزار) کے ہوں۔ چوتھی صورت یہ ہے کہ فاعل واحد سے افعال کثیر صادر
 ہوں لیکن صرف اُس فاعل کی ذات ہی نہ صادر ہوں بلکہ دوسری اشیاء کے ذریعہ سے سرزد
 ہوں اور وہ اشیاء صدور فعل میں واسطہ ہوں۔ پہلی صورت کی مثال انسان ہے کہ بعض افعال
 قوت شہویہ کے اقتضا سے کرتا ہے اور بعض افعال قوت غضبیہ کی وجہ سے اور بعض عقل کی وجہ سے
 تو گویا انسان مختلف قوتوں سے مرکب ہے اس وجہ سے اُس سے افعال کثیر صادر ہوتے
 ہیں۔ دوسری صورت کی مثال نجار (بڑھی) ہے جو کھودنے کا کام بولے سے کرتا ہے اور
 سوراخ کرنے کا کام برے سے وغیرہ

تیسری شکل آگ کی مثال میں پائی جاتی ہے کہ آگ لوہے کو نرم کر دیتی ہے اور مٹی کو سخت
 یعنی ایک ہی فاعل مختلف مادوں میں مختلف اثر کرتا ہے۔
 چوتھی صورت کو کہ فاعل بعض افعال بذاتہ کرے اور بعض دیگر اشیاء کے توسط سے بالعرض
 صادر کرے۔ اس مثال سے سمجھنا چاہیے کہ برف بالذات تبرید کرتا ہے اور بالعرض بتوسط گرمی
 پیدا کرتا ہے۔ اس طرح کہ برف بدن انسان میں اپنی تبرید کے سبب تکلیف مسامت کرتا ہے جس سے
 قبض ہو جاتا ہے اور حرارت گھٹ کر بدن انسان کو گرم کر دیتی ہے۔ تو برف کا گرم کرنا بالذات نہیں
 ہے بلکہ کسی دوسری چیز کے توسط ہے۔ اب غور طلب یہ امر ہے کہ ان چاروں صورتوں میں کسی کوئی
 صورت فاعل اول تعالیٰ و تقدس کی نسبت صادق ہو سکتی ہے۔

ظاہر ہے کہ فاعل اول میں چند قوتیں پائی جانی ممکن نہیں اس لئے کہ اس صورت میں ذات

فاعل میں کثرت و ترکیب لازم آئے گی جس کو ہم باطل کر چکے ہیں۔

اور یہ بھی ممکن نہیں کہ وہ آلات کثیر کے ذریعہ افعال صادر فرمائے کیوں کہ وہ آلات دو حال سے خالی نہیں ہو سکتے یا مفعول ہوں گے یا نہ ہوں گے۔ اگر اتنے بہتے آلات مفعول مانتے جائیں تو کیسے ممکن ہے کہ ایک فاعل سے اس قدر اشیاء صادر ہوں کیوں کہ الواحد لا یصدر عنہ الا الواحد مسئلہ مسلمہ ہے یعنی ایک سے نہیں پیدا ہو سکتا مگر ایک یا یوں کہو کہ ایک سے صرف ایک چیز صادر ہو سکتی ہے اور شوق ثانی میں لازم آئے گا کہ اثر بغیر موثر کے پایا جائے یہ بھی محال ہے۔ اور یہ بھی ممکن نہیں کہ بہت سے مادوں کی وجہ سے افعال کثیر ہوں کیوں کہ اس صورت میں بھی ہم یہ پوچھیں گے کہ مادے مفعول ہیں یا غیر مفعول اور دونوں شقوں میں ہی محال لازم آئیں گے جو بیان ہو چکے۔

پس سوائے اس کے کوئی صورت باقی نہ رہی کہ فاعل واحد بعض افعال بذات خاص صادر فرمائے اور بعض توسط دیگران۔ یہ مذہب سب سے پہلے ارسطاطالیس نے اختراع کیا جیسا کہ حکیم فروریوس فرماتا ہے: "افلاطون اس کا قائل ہے کہ حضرت باری سے ہر موجود کی صورت مجردہ صادر ہوئی اور اسی کے ذریعہ سے وہ ادراک موجودات کرتا ہے۔ لیکن افلاطون کے اس مذہب پر یہ اعتراض ہوتا ہے کہ واحد بسیط سے اشیاء کثیرہ کا صدور لازم آتا ہے لہذا افلاطون کا یہ مذہب تعدد امثال کا مردود ہے اور ارسطاطالیس کا مذہب مذکور صحیح ہے۔"

اس بیان سے واضح ہو گیا کہ جناب باری واحد ہے اور فاعل اول ہے۔
اس فصل کے تمام مضامین فروریوس سے منقول ہیں۔

فصل ششم

(اس فصل میں یہ ثابت کیا جاتا ہے کہ جناب باری جسم نہیں رکھتا)

ہماری گزشتہ بیانات سے ظاہر ہو چکا ہے کہ جسم کے لئے ترکیب اور کثرت اور حرکت لازم و ضروری

ہی۔ اور ممکن نہیں کہ ان میں سے کوئی بات واحد اول کی ذات پاک میں پائی جاسکے۔
 ترکیب کا اطلاق تو اس لئے اس ذات پاک پر نہیں ہو سکتا کہ ترکیب ایک اثر ہے اور ہر
 اثر کے لئے موثر کا ہونا ضروری ہے کیوں کہ اثر امور اصنافی میں سے ہے (جو بغیر دوسرے کے
 پائے نہیں جاسکتے بلکہ ان کا سمجھنا بھی دو چیزوں کے تصور بغیر ممکن نہیں۔
 پس یہ محال ہے کہ موثر اول کی ذات میں کوئی ایسا امر پایا جائے جس کے واسطے کسی
 دوسرے موثر کی ضرورت ہو)۔

رہی کثرت وہ خود وحدت کی ضد ہے (اور واحد کی ذات میں اس کا پایا جانا محال ہے)
 ایسے ہی حرکت کسی دوسرے محرک کی محتاج ضرور ہوگی جیسا کہ ثابت کیا جا چکا ہے (لہذا اس کا
 اطلاق بھی ذات باری تعالیٰ پر محال ہے)۔

دوسرے حرکت خود ایک اثر ہے اور اثر خود ایک حرکت ہے (پس اثر و حرکت دونوں
 واحد اول کی ذات میں پائے جانے ممکن نہیں)۔

خداے تعالیٰ کے جسم ہونے کی ایک منطقی دلیل بھی پیش کی جاسکتی ہے کہ ہم یہ ثابت کر چکے
 ہیں کہ محرک اول متحرک نہیں ہے اور چونکہ سالبہ کلیہ کا عکس کلیہ ہی ہوتا ہے۔ لہذا اس قضیہ کا
 عکس یہ ہوگا کہ کوئی متحرک محرک اول نہیں ہے۔ اس قضیہ کے ساتھ ہم ایک اور ثابت شدہ قضیہ
 ملا تے ہیں کہ ہر جسم متحرک ہے۔ ان دونوں قضیوں میں سے موخر الذکر کو اول رکھو یعنی صغریٰ بناؤ
 اور مقدم الذکر کو آخر میں رکھو یعنی کبریٰ بناؤ اور حد اوسط گرا دو تو بقاعدہ شکل اول یہ نتیجہ
 برآمد ہوگا کہ کوئی جسم محرک اول نہیں ہو سکتا، اسی نتیجے کا عکس کیا تو صاف نکل آیا کہ محرک
 اول جسم نہیں ہو سکتا (اور یہی دعویٰ عنوان فصل میں کیا گیا تھا)

لے فن منطق میں ثابت کیا گیا ہے کہ سالبہ دائمہ کا عکس بھی سالبہ کلیہ ہی ہوتا ہے کیوں کہ جن دو چیزوں میں تباہی
 کلی و دائمی ہو ان میں سے جو چیز لی جائے دوسرے پر اس کا صادق نہ آنا لازم ہے۔ پس ہر دو قضایا
 ہر دو عکس کا سالبہ ہونا ضروری ہے ۱۲ مترجم

فصل سہم

(اس فصل میں یہ بیان کیا جاتا ہے کہ جناب باری تعالیٰ ازلی ہے یعنی ہمیشہ سے ہی) پہلی دلیل یہ ہے کہ ہم ثابت کر چکے ہیں کہ وجود موجود اول کے لئے ذاتی ہے اور وہ مبدع اول یعنی خدا واجب الوجود ہے (پس ثابت ہوا کہ خدائے تعالیٰ ازلی ہے کیوں کہ لفظ ازلی سے یہی مراد ہے)۔

دوسری دلیل یہ ہے کہ یہ تو ثابت ہے جو چکا ہے کہ محرک اول متحرک نہیں ہے اور یہ بھی ظاہر ہے کہ ہر متحرک متکون یعنی جو عالم وجود امکان میں آیا حادث (نوپیدا) اور محدث (پیدا کردہ) ہے لہذا صاف ظاہر ہو گیا کہ جو ذات محدث ہوگی وہ متکون بھی ہوگی کیوں کہ متکون بغیر حرکت کے نہیں ہو سکتا پس جو ذات متکون محدث ہوگی اُس سے اول بھی کوئی نہوگا اور وہی ازلی ہوگی۔ انہیں مقدمات مذکورہ کو جو ثابت شدہ ہیں تم ترتیب دے کر مثل سابق قیاس کی صورت میں لا سکتے ہو جس سے نتیجہ مقصود حاصل ہو جائے گا۔

اب ہم ناظرین کی توجہ ایک مسئلہ لطیف کی طرف مبذول کرنا چاہتے ہیں جن صاحبوں نے ہماری گزشتہ بیانات کو توجہ کامل اور نظر غور سے مطالعہ کیا ہوگا ان پر ظاہر و ثابت ہو گیا ہوگا کہ جناب باری عز اسمہ واحد ہے اور اپنی ذات و صفات میں منفرد ہے۔ تمام مادوں سے جو ہمارے گرد و پیش ہیں اُس کی ذات پاک اور بری ہے۔ کوئی کثرت کسی قسم کی اُس جناب کی وحدانیت سے کسی طرح اور کسی طور پر نہیں مل سکتی۔ انتہایہ ہے کہ اُس کی ذات اقدس جن چیزوں کو ہم تصور کر سکتے ہیں ان میں سے بھی کسی چیز کے مشابہ نہیں ہو سکتی۔

لیکن مشکل یہ ہے کہ انسان ضعیف البنیان وقاصر اللسان ایسی منزہ و مبرا ذات کا بیان و اظہار کس طرح کرے اور اُس کی ذات و صفات کی طرف اشارہ کس طرح کرے کہ لوگ سمجھ سکیں۔

سوائے اس کے کیا صورت ہو سکتی ہے کہ یہی الفاظ جن کو فانی انسان ان ہی گوشت کی زبان و دہان سے استعمال کرتا ہے اس مقصود عظیم کے واسطے کام میں لائے جائیں اور جو صفات ممکن و فانی مخلوق میں پائے جاتے ہیں (جن کو ہم جانتے پہچانتے ہیں) استعارہ کے طور پر ذات واجب الوجود کے لئے ان ہی کا استعمال کریں۔ اس واسطے کہ اس سے بہتر اور کون سا طریقہ ہم اختیار کر سکتے ہیں۔ پس ایسی حالت میں مناسب یہ ہے کہ بہتر سے بہتر الفاظ جو ہم کو مل سکیں ذات واجب کے لئے استعمال کریں۔ مثلاً جب دو لفظ متقابل المعنی ہمارے سامنے ہوں تو ہم پر واجب ہے کہ ان دونوں میں سے جس کو بہتر اور اعلیٰ پائیں جناب باری کے لئے استعمال کریں جو تمام اسماء و صفات بہتر سے مثلاً موجود و معدوم۔ قادر و عاجز۔ عالم و جاہل جیسے الفاظ متقابل المعنی میں سے بہتر لفظ (یعنی موجود قادر عالم استعمال کرنا چاہیے)۔

بائیں ہمہ ہم کو یہ بھی مناسب ضروری ہے کہ تمام الفاظ پر وسعت کے ساتھ نظر ڈالیں اور تلاش و تفتیش کامل کر کے اس جناب کے واسطے صرف وہی الفاظ استعمال کریں جن کو شرع شریف میں شارع علیہ الصلوٰۃ والسلام نے استعمال فرمایا ہے اور عوام و خواص حسب عادت ان کو اس مقصود شریف کے لئے بولتے جاتے ہیں۔

یہ سب کچھ معلوم ہونے کے بعد انسان جب ایسی صفات کا اطلاق ذات واجب پر کرے تو یہ بھی اعتقاد رکھنا واجب ہے کہ وہ ذات مقدس ان تمام صفات سے اعلیٰ و اشرف ہے اس لئے کہ ان صفات کو خود اس نے پیدا کیا ہے۔

پس خالق مخلوق سے بہر حال اشرف و افضل ہوگا۔

اب یہ سمجھنا چاہیے کہ ممکن نہیں کہ کسی طرح اور کسی طریقہ سے کسی شخص کا علم جناب باری کی ذات کو احاطہ کر سکے اور اس میں سے کسی چیز کو پہچان سکے کیوں کہ وہ ذات مقدس ان تمام اشیاء موجودہ سے جن کو انسان جانتا پہچانتا ہے جدا ہے اور خدا سے تعالیٰ ان تمام کاموں کا موجد و خالق ہے۔

اسی مقدمہ مذکورہ کی بنا پر ہم فصل آئندہ میں ثابت کریں گے کہ جناب باری کے متعلق کوئی دلیل بطور ایجاب اثبات نہیں لائی جاسکتی بلکہ جو دلیل پیش کی جاسکتی ہے وہ بطریق سلب منفی ہوگی۔

فصل ششم

(جناب باری عزوجل بطریق سلب پہچانا جاسکتا ہے نہ کہ بطور ایجاب)

جو لوگ قوانین منطق سے آگاہ ہیں وہ جانتے ہیں کہ جن دلائل میں بطور ایجاب کوئی امر ثابت کیا جاتا ہے ان میں ممبرین علیہ (جس پر دلیل لانی مقصود ہے) کے واسطے ایسے مقدمات اولیہ جو اُس کے ذاتی ہوں ثابت کرنے پڑتے ہیں اور ضرور ہے کہ وہ مقدمات جو کسی شے کے لئے ذاتی ہوں ایسے ہوں گے کہ اگر وہ پائے جائیں تو وہ شے بھی پائی جائے اور وہ مقدمات نہ پائے جائیں تو وہ شے بھی نہ پائی جائے۔

ظاہر ہے کہ خدائے تعالیٰ کی ذات پاک ان تعلقات سے مبرا و منزہ ہے اس لئے کہ وہ تمام موجودات سے اول ہے جیسا کہ ہم ثابت کر چکے ہیں۔ اور سب کا فاعل و خالق ہے۔ پس ایسی کوئی چیز جو اُس کے مقدمات اولیہ میں داخل ہو سکے اور اُس کی ذات سے اول ہو اُس میں پائی نہیں جاسکتی۔

نیز وہ واحد ہے اور کوئی چیز ایسی نہیں ہو سکتی جو اُس میں یعنی اُس کی ذات میں پائی جائے کیوں کہ یہ بات اُس کی وحدانیت کے منافی ہے۔

۱۲۵۔ سلب یعنی نفی کرنا اس کا طریقہ یہ ہے کہ کسی شخص کی تعریف کریں کہ وہ ایسا نہیں ہے ۱۲۵۔
۱۲۶۔ ایجاب یعنی ثابت کرنا اس کا طریقہ یہ ہے کہ کسی کی بابت کہیں کہ وہ ایسا ہے ۱۲۶۔

۱۲۷۔ مقدمات اولیہ وہ ہیں جو بغیر کسی واسطہ اور تعلق کے فوراً اور اولاً ذہن میں آجائیں جیسے الواحد نصف الاثنین یعنی ایک دو کا نصف اس میں ایک اور دو کے تصور کرتے ہی تنصیف کا تصور ہو جاتا ہے کسی علاقہ اور واسطہ کی حاجت نہیں پڑتی ۱۲۷۔ مترجم

اور نہ اُس کا کوئی وصف ذاتی ہے یعنی اُس کی ذات میں داخل۔ کیوں کہ وہ ذات مرکب نہیں
 اور نہ اُس کا کوئی وصف غیر ذاتی ہے یعنی اُس کی ذات کا نہ تو اور استعارۃً اُس کو متصف
 کر دیا ہو پس ایسی حالت میں اُس حضرت اقدس کے لئے برہان مستقیم نہیں قائم کی جاسکتی یعنی بطریق
 ایجاب ہم اُس کے لئے کوئی امر ثابت کریں یہ ممکن نہیں۔
 البتہ اس مقصد کے لئے برہان خلف استعمال کی جاسکتی ہے جس میں یہ بیان ہوتا ہے کہ
 فلاں شے کی نقیض باطل ہے لہذا وہ شے ثابت ہے۔

اس طریقہ میں اسباب و معانی کا اُس ذات پاک سے سلب عدم صدق ثابت کرنا پڑتا ہے
 مثلاً یوں کہیں کہ خدائے تعالیٰ اجسم نہیں ہے نہ وہ متحرک ہے نہ وہ متکثر نہ پیدا شدہ ہے۔ یا یوں کہیں
 کہ ممکن نہیں کہ اسباب عالم کا سلسلہ سبب واحد پر منتهی ہو؛ پس ثابت ہوا کہ امور الہیہ کے بیان
 کرنے کے لئے سب سے زیادہ مناسب برہان سلبی ہی ہے۔ ایک مسئلہ اور قابل ذکر ہے کہ انسان
 جب جناب باری عز اسمہ کے متعلق کچھ بیان کرنا چاہتا ہے تو وہی الفاظ و عبارات استعمال کر سکتا ہے
 جو عالم میں موجود ہیں اور مختلف انواع و اشخاص عالم میں استعمال ہوتے ہیں کیوں کہ اگر ان الفاظ و
 عبارات متداولہ سے اس مقصد عظیم کے پورا کرنے کا کام نہ لیا جاوے تو نئے عنوان تعبیرات
 کہاں سے لائے جاویں۔

اور یہ ظاہر ہے کہ اُس جناب کی ذات پاک ان موجودات عالم کی مشابہت سے کہیں اعلیٰ و ارفع
 ہے اور دنیا کی کوئی اعلیٰ سے اعلیٰ چیز بھی حضرت عزت سے کسی امر میں شرکت نہیں رکھتی کہ تشبیہ
 دی جاسکے۔ لہذا ہم مجبوری اُس جناب کا ذکر کرتے وقت یا اُس کے اوصاف بیان کرتے وقت
 صرف سلب اختیار کرنا پڑتا ہے اور عبارات ذیل تعبیر کرنے پر مجبور ہوتے ہیں کہ وہ ایسا نہیں ہے
 یا ایسا ہے لیکن بالکل ایسا نہیں ہے بلکہ اس سے بہتر ہے۔ مثلاً یہ کہتے ہیں کہ خدائے عزوجل عقل
 نہیں ہے یا کہتے ہیں کہ عالم ہے لیکن مثل دنیا کے عالموں کی نہیں ہے۔ یا قادر ہے، مگر اس عالم کے
 صاحبان قدرت کی مانند نہیں ہے اور اسی قسم کے دیگر عنوان اختیار کرتے ہیں۔

فصل نہم

(کل اشیا کا وجود جناب باری عزوجل کے ذریعہ ہی ہوا)

ہم بیان کر چکے ہیں کہ وجود تمام اشیا میں بالعرض پایا جاتا ہے اور ذات باری میں بالذات اور اسی سے ہم نے ثابت کیا تھا کہ ذات پاک ازلی ہے اور تمام اشیا نے اسی سے وجود حاصل کیا ہے اور اسی اعتبار سے کل اشیا، اُس کی ذات ناقص ہیں کیوں کہ معلول کسی طرح علت کے برابر نہیں ہو سکتا۔ نیز ہم نے یہ بھی ذکر کر دیا ہے کہ بعض اشیا کو واجب سے بلا توسط وجود حاصل ہوا ہے اب ہم یہ بیان کرتے ہیں کہ پہلا وجود جو ذات واجب سے کسی کو عنایت ہوا وہ عقل اول ہے جس کا دوسرا نام عقل فعال ہے یہی وجہ ہے کہ عقل اول کا وجود مکمل اور ہمیشہ باقی رہنے والا ہے اور ایک حالت قائم رہنے والا ہے جس میں تغیر و تبدل نہیں ہو سکتا کیوں کہ مفیض حقیقی کا فیضان ہمہ وقت اور ہمیشہ کے لئے اُس پر طاری و جاری رہتا ہے۔ اسی وجہ سے عقل ابدی الوجود ہے اور اپنے سوا باقی تمام موجودات سے وجود میں تمام و مکمل ہے۔ البتہ ذات واجب کی طرف نسبت کر کے دیکھو تو سراسر ناقص ہے کیوں کہ علت و معلول کسی حال میں مساوی ہو ہی نہیں سکتے۔ جیسا کہ بیان کیا گیا۔

اس کے بعد عقل اول کی وساطت سے نفس کا وجود ہوا۔ اور چوں کہ نفس معلول ہونے کی وجہ سے عقل سے ناقص الوجود تھا اس لئے اپنے کمال و اتمام اور مشابہت علت (عقل) کی ضرورت سے حرکت کا محتاج ہے اور ہمیشہ حرکت و تبدل میں مصروف رہتا ہے۔ مگر اجسام طبعی کی طرف نسبت کر کے دیکھو تو نفس کو مکمل و اعلیٰ مرتبہ میں پاؤ گے۔

نفس کے بعد اُس کی وساطت سے افلاک کا وجود ہوا اور چوں کہ افلاک نسبت نفس کے ناقص الوجود ہیں اس لئے ایسی حرکت کے محتاج ہیں جس کی اُن کے جسم طاقت رکھتے ہیں یعنی حرکت مکانی۔

اب چون کہ افلاک کی علت کا فیض ہمیشہ جاری رہتا ہے اور کبھی سکون و وقوت نہیں کرتا اس لئے افلاک کے واسطے حرکت دوری (جس میں سکون نہیں ہے اور کل تبدیل مکانی نہیں کرتا بلکہ اجزا کرتے رہتے ہیں) مقرر ہوئی جو بحکم خداوندی اُس کی تکمیل کا باعث ہوگی جس طرح اُس کی مرضی ہو۔

ان تمام مخلوقات کے پیدا ہونے کے بعد افلاک و نجوم کی وساطت سے ہمارے اجسام کا وجود معرض ظہور میں آیا۔ اور چون کہ ہمارے اجسام کی علت وجود و سبب تخلیق یعنی افلاک و کواکب فانی تھے۔ بلکہ اس قدر غیر ثابت کہ ایک حال پر کسی آن بھی قائم نہیں رہتے۔ لہذا ہم کو جو وجود اُن سے حاصل ہوا وہ انتہا درجہ کا تغیر پذیر اور ضعیف و ناقص حاصل ہوا۔ بلکہ ایسا وجود ملا کہ اُس میں حرکت بھی ہے اور زمانہ بھی کہ ہمیشہ بدلتا رہتا ہے اور کبھی نہ تھا۔ ایک وقت موجود ہوا اور دوسرے وقت معدوم ہو گیا۔ اس بیان سے ظاہر ہو گیا ہو گا کہ کل موجودات ہر قسم کے جناب باری کے عنایت و کرم سے وجود میں آئے۔ اور اسی جناب کے وجود و باوجود سے نظام عالم قائم ہے اسی کی قوت و قدرت تمام مخلوقات پر حاوی و ساری ہے۔

جب علت اول و سبب حقیقی کو تمام عالم سے اس قسم کا تعلق ہے تو غور کرنا چاہیے کہ خالق بے نیاز اپنا فیض ایک لمحہ کے لئے بھی مخلوق سے اٹھالے تو تمام دنیا اسی وقت معدوم ہو جائے اس واسطے کہ جو اہر کو اعراض کے ساتھ نسبت کر کے دیکھو تو پاؤ گے کہ جو ہر بذاتہ قائم ہوتا ہے اور مختلف بلکہ متضاد اعراض کو قبول کرتا ہے مگر اعراض کے معدوم و منتفی ہونے سے خود معدوم نہیں ہوتا، بخلاف عرض کے کہ وہ ہر طرح سے ناقص و ضعیف ہے۔

ایسے ہی جب ہم جو اہر عالم کو اُن کے خالق و مبدع اول کے مقابلہ میں لا کر دیکھتے ہیں تو ان جو اہر کو بھی قائم بنفسہ نہیں کہہ سکتے بلکہ ان کی شان بھی اعراض کی طرح فانی و غیر قائم معلوم ہوتی ہے کہ اگر جناب باری کا فیض ایک آن کے واسطے بھی ان جو اہر سے منقطع فرض کر لیا جاوے تو سب یک لخت معدوم ہو جائیں۔

اس مقام پر ہم ایک اور دقیق مسئلہ بیان کرتے ہیں۔

یہ تو ثابت شدہ اور معلوم ہے کہ ہر جوہر مرکب کی ترکیب ہیولی و صورت سے ہوتی ہے اور صورت ہیولی پر بذریعہ ترکیب کے فائز ہوتی ہے۔ اور ترکیب خود ایک قسم کی حرکت ہے جس کا محرک اس کی ذات کے سوا کوئی دوسرا ہی۔ جیسا کہ ہم ثابت کر چکے ہیں۔

اور یہ بھی فن الہیات میں اپنے موقع پر ثابت ہو چکا ہے کہ (ہیماں اس کی تفصیل ہمارے مقصود و عزم اختصار کے منافی ہے) صورت ہیولی کے بغیر اور ہیولی صورت سے علیحدہ پایا جانا ممکن نہیں۔ پس معلوم ہوا کہ یہ دونوں کسی ایسے موجد کے محتاج ہیں جو ان کو ایک وقت میں وجود میں لائے اور ان کے لئے ایسے ترکیب دینے والے کی ضرورت ہے جو ہنگام تخلیق ہی دونوں کو ملا کر پیدا کرے اور یہ تو بیان ہی کیا جا چکا ہے کہ ترکیب حرکت ہے جس کے لئے بوجہ استحالة تسلسل ایسے محرک کی ضرورت ہے جو خود متحرک نہ ہو۔ پس ہی محرک اول واحد و ازلی ہے۔ دوسرے یہ سمجھنا چاہیے کہ ہیولی اول کے سوا ایک ہیولی ثانیہ بھی ہے جو اجسام میں مختلف صورتیں پیدا ہونے کی استعداد رکھتا ہے اور تمام صورت طبعیہ و اجسام میں پایا جاتا ہے اور طبیعت اس (ہیولی ثانیہ) پر مشتمل و حاوی ہے اور طبیعت ایسی خداداد قوت ہے کہ تمام اجسام میں نافذ ہوتی ہے اور وہی ان اجسام کو کمال حاصل کرنے کے لئے آمادہ کرتی ہے۔ اور چونکہ طبیعت کو کسی وقت اور کسی حال میں عجز و تکان لاحق نہیں ہو سکتا کیوں کہ اس کو قوت مجردہ الہیہ سے ہمیشہ فیض پہنچتا رہتا ہے اس لئے اجسام ہمیشہ حرکت میں رہتے ہیں اور اپنے نقصان کی تکمیل میں مصروف رہتے ہیں ہیولی ثانیہ خود جسم ہے۔

فصل دہم

(اس بیان میں کہ اللہ تعالیٰ نے تمام چیزوں کو پیدا کیا مگر کسی چیز سے نہیں پیدا کیا)

جو لوگ امور نظریہ میں غور کرنے کے عادی و مشاق نہیں وہ یہ سمجھتے ہیں کہ کوئی چیز

بغیر کسی چیز کے پیدا نہیں ہو سکتی۔ اس لئے کہ وہ ایک انسان کو دیکھتے ہیں کہ دوسرے انسان سے پیدا ہوتا ہے اور ایک گھوڑا دوسرے گھوڑے سے۔ ایسے ہی سب جانور چرند و پرند وغیرہ ایک دوسرے سے پیدا ہوتے ہیں۔

اس خیال نے اس قدر ترقی کی کہ جالینوس بھی اسی کا قائل ہو گیا۔ مگر حکیم اسکندر نے ایک مستقل کتاب اسی خیال کے خلاف لکھی اور ثابت کیا کہ جو ممکنات وجود میں آئے وہ کسی چیز سے پیدا نہیں ہوئے ہم اس مضمون کو مختصر مگر صاف طور پر بیان کرتے ہیں۔

جملہ مخلوقات عالم میں جو تغیر و تبدل۔ موت و حیات۔ فنا و بقا ہوتی رہتی ہی اس کی حقیقت یہ ہے کہ ان مخلوقات کی صورت بدلتی رہتی ہی اور ہیولی (جس کا ہم باب گزشتہ میں ذکر کر آئے ہیں) جو صورت کا موضوع و محل ہی بالکل نہیں بدلتا۔ جیسا کہ حکمانے صاف طور پر تشریح فرمادی ہے کہ اجسام میں صورت ایک ایسے امر ثابت کے تابع ہوتی ہے جو متغیر نہیں ہوتا اور یکے بعد دیگرے صورت اختیار کرتا رہتا ہے۔ پس کل اشکال یا صورتیں یا اجسام میں حلول کرتی یا ان میں پائی جاتی ہیں اور جسم جو ان صورتوں کے حامل ہوتے ہیں اپنی کیفیت اور صورت بدلتے رہتے ہیں خود وہ جسم جس کو ہیولی ثانیہ کہنا چاہیے تبدیل نہیں ہوا کرتا۔ اب غور کرنا چاہیے کہ جس جسم نے ایک صورت بدل دوسری صورت اختیار کی ہے اس میں تین احتمال ہو سکتے ہیں۔ ایک یہ کہ پہلی صورت بھی اس جسم میں باقی رہی اور اس نے دوسری صورت اختیار کر لی۔ دوسرے وہ صورت کسی اور جسم میں منتقل ہو گئی تیسرے یہ کہ وہ بالکل جاتی رہی اور معدوم ہو گئی۔ پہلا احتمال اس لئے باطل ہے کہ مختلف صورتیں اور باہم متضاد شکلیں ایک جسم میں جمع نہیں ہو سکتیں۔

دوسرا احتمال اس دلیل سے باطل ہے کہ نقل مکانی اجسام میں ہوتا ہے اور صورتیں اعراض ہیں۔ ان کا نقل و تبدل مثل اعراض کے اپنے اجسام و جواہر کے ذریعہ سے ہو سکتا ہے جو ان کے حامل ہوں خود بذاتہ منتقل نہیں ہو سکتیں (یہ مسئلہ فلسفہ الہی میں اپنے محل پر تفصیل پایہ ثبوت

کو پہنچ چکا ہے یہاں اُس کی تشریح ہمارے منشا و غرض کے خلاف ہی اس لئے کہ اس کتاب میں ہمیں اختصار مد نظر ہی۔

پس خواہ مخواہ تیسرا احتمال باقی رہ گیا کہ جب جسم کوئی صورت اختیار کر لیتا ہے تو پہلی صورت باطل ہو جاتی ہے۔ یعنی پہلی صورت حالت وجود سے حالت عدم میں چلی جاتی ہے۔ اور جب صورت اول میں عدم کے بعد وجود تسلیم ہوا تو یہی حال صورت ثانیہ کا بھی ماننا پڑے گا (جو اب لاحق ہوتی ہے) کہ اس وقت عدم سے وجود میں آئی۔ کیوں کہ اُس (صورت ثانیہ) کا اس جسم میں پہلے سے ہونا یا کسی دوسرے جسم میں ہونا اور وہاں سے اس میں منتقل ہونا۔ دونوں شکلوں کا بطلان ظاہر ہو چکا ہے لہذا ثابت ہوا کہ جملہ اشیاء متکو نہ و متغیرہ یعنی صورت اور خطوط اور نقش و نگار اور تمام اعراس و کیفیات کسی چیز سے پیدا نہیں ہوئیں بلکہ عدم سے وجود میں آئی ہیں۔

حکیم جالینوس نے جو بیان کیا ہے کہ ہر موجود کسی موجود سے پیدا ہوا یہ سراسر غلط ہے اور اس کا باطل ہونا ظاہر ہے۔ کیوں کہ اللہ تعالیٰ اگر موجود سے کسی موجود کو وجود میں لاتا تو ابداع کے کوئی معنی نہیں ہو سکتے۔ اس لئے کہ ابداع کے معنی میں ایجاد الشیء لا من شیء یعنی کوئی چیز ایجاد کی جائے لیکن کسی چیز سے نہ پیدا کی جائے۔ اور قول جالینوس کی بنا پر لازم آتا ہے کہ کوئی موجود ابداع سے پہلے موجود تھا۔

اس مسئلہ کے متعلق اگر ہم اُن امور پر غور کریں جو ہماری فہم سے قریب تر ہیں (یعنی عالم اجسام کی باتیں) تو ہمارا مقصد زیادہ آسانی سے ثابت ہو جائے گا کہ ہر شے موجود عدم سے وجود میں آئی ہے اور وہ شے پہلے نہ تھی۔

اس کی مثال یہ ہے کہ ہر حیوان غیر حیوان سے پیدا ہوا ہے۔ کیوں کہ حیوان منی سے پیدا ہوتا ہے اور منی اپنی اصلی صورت چھوڑ کر حیوان کی صورت بتدریج قبول کرتی ہے۔ اور آہستہ آہستہ مختلف صورتیں اختیار کرتی ہوئی حیوان بنتی ہے۔ اسی طرح منی خون سے بنتی ہے اور خون غذا سے اور غذا نباتات سے اور نباتات استقصات یا عناصر سے۔ اور عناصر بساط سے اور بساط ہیولی و صورت سے بنتے ہیں

یعنی وہی منی پہلے ان صورتوں میں تھی اور ہونے کی صورت چوں کہ اول موجودات ہیں اور ایک دوسرے سے علیحدہ پائے نہیں جاسکتے، اس لئے ان کا انحلال کسی شے موجود کی صورت میں ممکن نہیں بلکہ خواہ مخواہ تسلیم کرنا پڑے گا کہ یہ عدم سے وجود میں آئے۔ لہذا ثابت ہو گیا کہ ہر جسم کی انتہائے انحلال عدم تک پہنچتی ہے اور یہی ہم کو ثابت کرنا تھا۔



مسئلہ ثانیہ نفس اور اس کے احوال کے بیان میں

فصل اول

(اثبات نفس کے بیان میں اور یہ کہ نفس جسم یا عرض نہیں ہے)

نفس کے متعلق یہ تحقیق کرنا کہ اس کی ماہیت کیا ہے اور کس قسم کا وجود رکھتا ہے اور بدن سے مفارقت کے بعد باقی رہتا ہے یا نہیں۔ اور باقی رہتا ہے تو کس شان سے ایک نہایت مشکل کام ہے۔ لیکن چوں کہ ہمارا مقصد اصلی اور عقیدہ شرعی (یعنی قیامت و معاد وغیرہ مسائل مذہبی کا اثبات) بغیر اس کے ممکن نہیں کہ نفس کا وجود ثابت کیا جائے اور یہ ظاہر کیا جائے کہ وہ جسم بھی نہیں ہے اور نہ عرض و مزاج ہے بلکہ ایک جوہر ہے قائم بذاتہ اور موت و فنا سے بری ہے۔ لہذا اس بارہ میں کلام کرنا ضروری ہوا۔ یہ ظاہر ہے کہ کوئی جسم اس وقت کسی صورت کو قبول کر سکتا ہے جب کہ اپنی پہلی صورت کو چھوڑ دے اور اس سے مفارقت کلی حاصل کر لے مثلاً چاندی انگشتری کی صورت اس وقت اختیار کر سکتی ہے جب ہن کی صورت بالکل چھوڑ دے یا موم پر ایک ٹہرتب لگ سکتی ہے جب پہلی مہر اس کے اوپر سے اچھی طرح مٹا دی جائے۔ ایسے ہی تمام اجسام کا حال ہے اور یہ بات ایسی ظاہر

ہے کہ اُس کے ثابت کرنے کے لئے کسی دلیل کی ضرورت معلوم نہیں ہوتی پس جب ہم دیکھیں کہ کوئی چیز ایسی بھی ہے جس کا یہ حال نہیں ہے جو اجسام کا بیان ہوا بلکہ وہ مختلف اور کثیر صورتیں اختیار کر لیتی ہے دراصل حالیکہ کوئی صورت سابقہ اُس سے زائل و محو نہیں ہوتی، تو خواہ مخواہ تسلیم کریں گے کہ وہ جسم نہیں ہو سکتی۔

اور جب اُس کا یہ حال معلوم ہو کہ جس قدر زیادہ صورتیں وہ قبول کرتی جاتی ہی اسی قدر قبول صورت کی قوت اُس میں بڑھتی جاتی ہی۔ حتیٰ کہ اس قبولیت و استعداد اور قوت کی کوئی انتہا نہیں تو ہمارا یقین اُس کے جسم ہونے کی بابت اور بھی قوی ہو جاتا ہے۔ یعنی یہی حال نفس مدرکہ کا ہے کہ جب وہ کسی امر کو ادراک کر لیتا ہے اور اُس مدرکہ و معلوم کو اپنی طرح گرفت کر لیتا ہے تو اُس میں دوسری اشیاء کے علم کی طاقت آجاتی ہے بغیر اس کے کہ پہلا ادراک اُس سے زائل ہو۔

یہاں تک کہ جب بہت سی صورت معقولات وہ حاصل کر لیتا ہے تو یہ قوت مدرکہ اس قدر بڑھ جاتی ہے کہ جتنے معقولات و معلومات آتی جائیں وہ ان کو لیتا جاتا ہے۔ اور لطف یہ کہ پہلے معقولات کا محو ہونا تو درکنار برابر یہ قوت ادراک قوی ہوتی جاتی ہے۔ پھر یہ بھی مسلم اور ظاہر ہے کہ انسان تمام مخلوقات عالم سے اسی قوت ادراک کی وجہ سے ممتاز ہے ورنہ صورت شکل یا جسم و طاقت میں اُس کو کوئی فضیلت نہیں ہے کیوں کہ جب یہ کہا جاتا ہے کہ فلاں شخص فلاں سے انسانیت میں افضل و برتر ہے تو کسی کی بھی یہ مراد نہیں ہوتی کہ وہ چہرہ و مہرہ یا صورت شکل میں اچھا ہے بلکہ اسی قوت عقل کی اُس میں زیادتی ہوتی ہے تو کہا جاتا ہے کہ اعلیٰ درجہ کی انسانیت رکھتا ہے۔ اسی صفت انسانی کو کبھی نفس ناطقہ کہتے ہیں کبھی قوت عاقلہ و قوت میسرہ وغیرہ ناموں سے نامزد کرتے ہیں نیز اور بھی بہت سے نام ہیں جو نام چاہوں۔

ہم نفس کے جسم ہونے کی ایک دلیل اور پیش کرتے ہیں کہ تمام حیوانات کے (جن میں انسان بھی ہے) سارے اعضاء ظاہری و باطنی چھوٹے اور بڑے کسی نہ کسی غرض کے لئے بنائے گئے ہیں۔ اور ہر ایک عضو اُس غرض کے حصول کا آلہ ہے کہ بغیر اُس آلہ کے وہ غرض خاص حاصل نہیں ہو سکتی۔ پس جب تمام اعضا آلات پھیرے تو اب ضروری ہے کہ کوئی اُن سے کام لینے والا ہو جیسا کہ نجار و معمار وغیرہ اپنے اوزاروں سے کام لیتے ہیں۔ اگر کوئی یہ خیال کرے کہ جسم کا ایک عضو دوسرے عضو سے کام لیتا ہوگا تو سرسرخلاف عقل ہے اس لئے کہ وہ عضو جس کو تم نے کام لینے والا تجویز کیا وہ خود بھی تو کسی کام کا آلہ یا کسی عضو کا جزو ہوگا۔ اور یہ تسلیم ہو چکا ہے کہ کل اعضا بطور آلات قابل استعمال و کارآمد ہیں۔ لہذا ضروری ہے کہ ان سب سے کام لینے والا ان سے غیر ہو۔ اور جب کہ کار فرما غیر ہوگا اور جزو بھی نہ ہوگا تو ضروری ہے کہ جسم ہوگا تاکہ جسم سے تکمیل افعال کر سکے۔ اور ضروری ہے کہ جسم کی جگہ کام بھی نہ دے گا۔ اور آلات جسمانیہ کی جگہ بھی نہ گھیرے گا کیوں کہ اُسے بوجہ جسم ہونے کے مکان کی ضرورت ہی نہیں۔ اور اُن تمام اعضا یا آلات جن جن اغراض مختلف کے لئے وہ بنائے گئے ہیں وقت واحد میں یکبارگی کام لے گا اور اُن ہی اغراض مخصوصہ کو بلا کسی غلطی یا عجز کے پورا کرے گا۔ تاکہ تمام آلات سے ایک مقصد مستقل حاصل ہو۔ ظاہر ہے کہ جملہ صفات مذکورہ بالا اجسام کے نہیں ہو سکتے۔ اور یہ سارے کام اجسام سے سرانجام ہونا ممکن نہیں۔ پس ثابت ہوا کہ ان اعضا و آلات سے کام لینے والی کوئی اور چیز ہے جو جسم سے غیر ہے اور جس میں صفات مذکورہ پائی جاتی ہیں اور اُسی کو ہم نفس کہتے ہیں۔

یہ امر کہ نفس ناطقہ عرض یا مزاج بھی نہیں ہے ہم اُس موقع پر ثابت کریں گے جہاں عقل و حس کا فرق بیان ہوگا۔ مگر یہاں ایک دلیل بیان کئے دیتے ہیں۔

مزاج اور کل اعراض جو جسم میں پائے جاتے ہیں سب جسم کے تابع ہوا کرتے ہیں اور جو کسی کا تابع ہوا کرتا ہے وہ اُس سے ارڈول و اخس ہوتا ہے اور وجود میں بھی اُس سے کم

درجے پر ہوتا ہے کہ بغیر متوقع کے وجود کے موجود نہیں ہو سکتا۔ پس جو چیز کسی سے کم تر و ادنیٰ ہو وہ اُس سے کس طرح خدمت لے سکتی ہے۔ اور کس طرح مثل حاکم و رئیس کے اُس پر ایسی حکومت کر سکتی ہے جیسے سنا اپنے آلات پر کرتا ہے اور ہم بیان کر چکے ہیں کہ نفس جسم و اعضائے جسم سے خدمت لیتا ہے لہذا وہ عرض اور مزاج نہیں ہو سکتا ہے۔

فصل دوم

(نفس تمام موجودات کا ادراک کرتا ہے خواہ وہ غائب ہوں یا حاضر معقول ہوں یا محسوس)

ظاہر ہے کہ تمام موجودات یا مرکب ہیں یا بسیط اور ہم دیکھتے ہیں کہ نفس مرکبات کے تمام انواع و اشخاص کا ادراک کرتا ہے اور جملہ بسائط کا بھی۔ خواہ وہ مرکبات سے انتزاع کئے جاویں یا علیحدہ ہوں، نفس کے ادراک سے کوئی نہیں بچتا۔

امور بسیطہ دو قسم کے ہیں ہیولانیہ و غیر ہیولانیہ۔ امور غیر ہیولانیہ بسیطہ معقولات ہیں جو مادہ کے بغیر موجود ہیں اور بلا لحاظ مادہ کے ذہن میں آتے ہیں۔ مثلاً تمام مفہومات کلیہ و صورت ذہنیہ۔

اور امور ہیولانیہ بسیطہ وہ ہیں جو مادہ و محل سے قریب ہیں اور وہم اُن کا ادراک کرتا ہے جیسے جزئیات کی ہیئت و صورت یا جیسے حکمت تعلیمیہ کے مباحث کہ اس غن و کمال نقطہ اور خط اور سطح اور جسم تعلیمی یعنی العباد ثلاثہ کو بلا مادہ موجود بالذات تصور کر کے بحث کرتے ہیں۔ ایسے ہی جسم کے تمام توابع یعنی حرکت و زمان و مکان و اشکال کو تصور کرتے

اے حکمت تعلیمیہ اُس علم کو کہتے ہیں جس میں مقدار مطلق سے بحث کی جائے خواہ مقدار متصل ہو یا مفصل اور جس فن میں مقدار متصل سے بحث کی جاتی ہے اُسے علم ہندسہ کہتے ہیں اور مقدار مفصل سے بحث کرنے والے علم کو علم الحد کہتے ہیں جیسے حساب وغیرہ۔ اور جس علم میں مقدار متصل و مفصل سے ایک ساتھ بحث ہو اُسے موسیقی کہتے ہیں ۱۲ مترجم

ہیں۔ خلاصہ یہ کہ جملہ اشیاء جو جسم سے علیحدہ نہیں پائی جاسکتیں ان کو مادہ سے جدا فرض کرتے ہیں اور اپنے ادہام کے ذریعہ سے کبھی ان کو بسیط اور کبھی مرکب خیال کرتے ہیں۔ حتیٰ کہ بعض اوقات ان کے توہم کی قوت اس قدر بڑھ جاتی ہے کہ جن صورتوں کو وہ اپنے توہم میں مادہ و جسم سے علیحدہ کر کے تصور کرتے ہیں ان کو موجود فی الخارج سمجھنے لگتے ہیں اور خیال کرتے ہیں کہ بذاتہ مادہ و موضوع سے خارج کوئی حقیقت رکھتے ہیں اور اس خلط بحث کی وجہ سے معقولات سے ان صورت شرع کو متمیز نہیں کر سکتے۔ بلکہ سب کو اپنے نزدیک معقولات سمجھنے لگتے ہیں اب یہ صاف ظاہر ہے کہ تمام اور اکات نفس کے ہیں کہ وہ امور مرکبہ کو ادراک کرتا ہی پھر ان میں تحلیل کر کے بساط نکالتا ہی۔ پھر ان بساط کو توہم میں پونچا تا ہے۔ پھر ان میں سے بعض کو مادہ و موضوع سے علیحدہ کر کے مختلف قسم کی ترکیبات دیتا ہے۔ سو کبھی ان ترکیبات کے لئے کوئی حقیقت خارج میں موجود اور مطابق واقع ہوتی ہے جیسا کہ کسی غیر ملک کے انسان کی جسے نہیں دیکھا ہی صورت و سیرت صحیح صحیح قیاس کر لی وغیرہ یا ان ترکیبات کی کوئی حقیقت واقع میں نہیں ہوتی مثلاً اعتقاد مغرب کا توہم کیا جائے۔ یا اڑنے والا انسان فرض کر لیا جائے۔ یا کوئی شخص عالم سے خارج تصور کیا جائے یا کوئی ایسا حیوان فرض کیا جاوے جس کا سر ہاتھی کا سا ہو اور جسم اونٹ کا سا۔ وغیرہ ظاہر ہے کہ ان چیزوں کا وجود توہم سے خارج کہیں نہیں ہے۔

مذکورہ بالا مثالیں بساط ہیولانیہ وغیرہ ہیولانیہ کی تھیں جن کو نفس ادراک کرتا ہی مرکبات بھی دو قسم کے ہوتے ہیں۔ ایک تو استقصات یا عناصر دوسرے وہ جو عناصر سے

لے عتقائے مغرب عرب میں اس فرضی جانور کو کہتے ہیں جس کی بڑی گردن ہو اور عجیب مغرب حرکات اس سے سرزد ہوں مثلاً مشہور ہے کہ یہ جانور بچوں کو اٹھالیجاتا ہی۔ ان اطراف میں اسی جانور کو سیرغ کہتے ہیں جس کی نسبت عرب سے زیادہ یہاں مبالغہ کیا گیا ہے کہ ہاتھی کو پنچے میں لے کے اڑ جاتا ہی۔ وغیرہ۔

مغرب بفتح المیم پڑھنا غلط ہے بضم المیم ہے ۱۲ مترجم

مرکب ہوں اور مرکبات عنصری حیوانات ہیں یا جمادات یا نباتات۔ پھر ان تینوں قسموں میں بھی طرح طرح کے ترکیبات و مزاج ہیں۔ اور ان کی انواع کثیرہ کے افراد و اشخاص بے تعداد و بے شمار ہیں مگر نفس ان تمام کا ادراک کرتا ہی۔

ایسے ہی عناصر چوں کہ چار ہیں اس لئے ان کے امرجہ کی کیفیات بوجہ قلب و کثرت و شدت و ضعف عناصر بہت مختلف ہوتی ہیں۔ اور یہ اختلاف یا تو اس وجہ سے ہو سکتا ہے کہ کسی مرکب میں ایک عنصر اوروں سے زیادہ قوی ہوتا ہے یا دو عنصر قبیلہ دو سے قوی ہوں یا تین چوتھے سے قوی ہوں۔ یا قوت میں تو سب برابر ہوں مگر کوئی ایک مزاج جسم کے موافق ہو یعنی طبیعت جسم کے موافق جو عنصر ہوگا اس کا اثر یا قوت دوسروں سے زیادہ محسوس ہوگی۔

غرض ان تمام اقسام کے بساط اور ان کے مزاجوں کا ادراک بھی نفس ہی کرتا ہی۔ بظاہر یہ معلوم ہوتا ہی کہ چار طریقوں اور چار آلات کے ذریعہ سے نفس کا ادراک ہوتا ہوگا تاکہ ہر ایک آلہ ہر ایک عنصر کے لئے علیحدہ و علی الافراد ہو۔ اور چوں کہ اجسام کے واسطے شدت و ضعف و قلب و کثرت عناصر طبعی امور ہیں لہذا نفس ہر ایک آلہ کے ذریعہ سے ہر ایک عنصر کی یہ کیفیات گونا گوں ادراک کر سکے۔ پس ہم چاہتے ہیں کہ آئندہ فصل میں اس مسئلہ پر کافی بحث کریں اور مختصر طور پر بتلائیں کہ نفس کل امور کو ایک قوت سے ادراک کرتا ہے یا چند سے اور ایک قوت سے ادراک کرتا ہے تو اس کی کیا صورت ہی۔ باللہ التوفیق۔

فصل سوم

(نفس مدرکات مختلفہ کو کس طرح ادراک کرتا ہے؟)

یہ امر کہ نفس کے اجزا نہیں ہیں ہم سابقاً ثابت کر چکے ہیں اس لئے کہ تجزی و انقسام جسم میں ہی ہوتا ہے اور نفس کا جسم نہ تو ثابت ہو چکا ہے (لہذا نفس کا ادراک اجزا کے ذریعے سے نہیں ہو سکتا) اور یہ بھی ظاہر ہے کہ جتنے مرکبات ہیں اتنے مدرکات نہیں ہو سکتے۔ اس واسطے کہ تمام مرکبات میں جو ادراک کئے جاتے ہیں معلوم ہوتا ہے کہ حکم کرنے والی ایک چیز ہے۔ کیوں کہ ہم دیکھتے ہیں کہ انسان میں کوئی ایک ہی شیء ہے جو صغیر کے لئے حکم کرتی ہے کہ یہ صغیر ہے اور کبیر کو کبیر سمجھتی ہے۔ اور الوان و اشکال طعم و روح میں بھی اسی طرح حکم لگاتی اور امتیاز کرتی ہے۔ ایسے ہی چند اشیا، اگر کسی ایک چیز کے مساوی ہیں تو ان میں باہمی مساوات کا حکم لگاتی ہے۔ پس اگر بالفرض ادراک کنندہ مختلف ہوتے تو ایک درک کے ادراک کی ہوئی شے پر دوسری درک کا حکم کرنا صحیح نہ ہوتا اس موقع پر بعض لوگ یہ خیال کرتے ہیں کہ نفس ایک ہی مکروہ مدرکات کثیرہ و مختلفہ کو چند قوتوں اور مختلف طریقوں کے ساتھ ادراک کرتا ہے۔

اس خیال کے متعلق ہم حسب ذیل بحث کرتے ہیں:-

بعض حکمانے جب غور کیا تو جملہ امور موجودہ عالم کو دو قسم کا پایا ایک مرکب دوسرے بسیط۔ ایسے ہی آلات ادراک اور قوت مدرکہ کو دیکھا تو بھی بعض کو بسیط اور بعض کو مرکب پایا۔ لہذا انھوں نے حکم لگا دیا کہ قوت مدرکہ و آلات ادراک جو مرکب ہیں وہ امور مرکب کا ادراک کرتے ہیں اور جو بسیط ہیں وہ بسیط کا۔ انھوں نے اپنے اس خیال کو اس طرح بیان کیا ہے کہ ہم بعض مدرکات کو مرکب پاتے ہیں اور دیکھتے ہیں کہ وہ مرکبات ہی کا

ادراک کرتے ہیں جیسے جو اس خمہ کہ یہ مرکبات کا ہی ادراک کرتے ہیں مثلاً آنکھ چوں کہ مرکب ہی قوت باصرہ سے (جو آلات و طبقات چشم میں پائی جاتی ہے اور قوت باصرہ مکمل نہیں ہو سکتی اور کام نہیں دے سکتی تا وقتیکہ تمام طبقات چشم پورے ہوں) لہذا مرکبات عناصر کو مع مزاجات مختلف ادراک کرتی ہے۔ اور جب ہم غور و خووض کرتے ہیں تو بعض مدرکات کو بسیط پاتے ہیں اور دیکھتے ہیں کہ وہ مدرکات بسیط امور بسیط کو ہی ادراک کرتے ہیں جیسا کہ افکار سے جملہ اشیاء کے تصورات و تصدیقات حاصل ہوتے ہیں۔ اور ظاہر ہے کہ جیسے فکر بسیط ہے ایسے ہی یہ علوم و مدرکات بھی بسیط ہیں۔ پس معلوم ہوا کہ بسیط بسیط کا ادراک کرتا ہے۔ اور یہ بھی ثابت ہوا کہ ہر بسیط و مرکب اپنے مناسب موافق کا ادراک کرتا ہے۔ اس دلیل سے بعض لوگ قائل ہوئے کہ بسیط بسیط کو ادراک کرتا ہے اور مرکب مرکب کو۔

لیکن ارسطاطالیس اس مقام پر بحث کرتا ہے اور یہ کہتا ہے "کہ نفس ناطقہ ایک ہی قوت رکھتا ہے اور اسی قوت سے جملہ امور ہیولانی (مادیہ) مرکبہ و غیر ہیولانیہ (غیر مادیہ) بسیط کا ادراک کرتا ہے۔ کیوں کہ اگر نفس ناطقہ محسوسات کو ایک قوت سے ادراک کرتا اور معقولات کو دوسری قوت سے تو حواسہ کی غلطی کے وقت حکم حس کو حکم عقل سے کس طرح صحیح کر سکتا ہے۔ جیسا کہ ایک جس دوسری حس کی غلطیوں کی تصحیح نہیں کر سکتی۔ ظاہر ہے کہ حس ادراک میں ہمیشہ غلطی کرتی رہتی ہے مثلاً آنکھ کسی بڑی چیز کو دور سے چھوٹا دیکھتی ہے جیسے آفتاب ایک آئینہ کی برابر نظر آتا ہے جس کا قطر ایک فتر ہو۔ حالانکہ آفتاب عالم تاب کرۂ زمین سے ایک سو ساٹھ گنے سے بھی زیادہ ہے۔ ایسے ہی تم کشتی میں بیٹھے ہوئے جا رہے ہو تو تمہیں دریا کے کنارے کی چیزیں چلتی ہوئی معلوم ہوں گی۔ حالانکہ وہ ساکن ہوں یا نہ ہوں اور پانی کے اندر بڑی چیز چھوٹی دکھائی دے گی۔ اور سیدھی لکڑی ٹیڑھی نظر

لے فتر انگوٹھی اور انگلی کے درمیان کی مسافت کو کہتے ہیں اور ہر دو انگیوں کے درمیان کی مسافت کو بھی کہتے ہیں اور ہر

آئے گی۔ اور جن شکلوں کے درمیان بخارات حامل ہو جائیں ان کی کچھ اور ہی مختلف صورت
نظر آتی ہے۔ ایسے ہی آنکھ کی غلطیوں کی طرح قوت ذائقہ بھی غلطی کرتی ہے کہ صفراوی
مزاج کے بیمار کو حلوائے شیریں تلخ معلوم ہوتا ہے وغیرہ۔

غرض حس کی غلطیاں بیشمار ہیں۔ مگر جب حس غلطی کرتی ہے تو نفس ناطقہ سمجھ لیتا ہے
کہ حق اور واقعی یہ بات نہیں ہے جو حس نے ادراک کی ہے۔ پس اُس کے ادراکات کو
اصل حقیقت کی طرف لیجاتا ہے اور غلطی کی تصحیح کر لیتا ہے۔ لہذا ثابت ہوا کہ اگر نفس ناطقہ
معقول و محسوس کو ایک قوت سے ادراک نہ کرتا تو واقعی وغیر واقعی اور صحیح و غلط کا فرق
کیسے جان سکتا اور کس طرح معقول و محسوس کو ملا کر ایک حکم لگا سکتا؟ انتہی قول ارسطاطالیس
اب ہم اس سئلہ کو ذرا تشریح کے ساتھ بیان کرتے ہیں۔

نفس ناطقہ معقولات کو اور طریقہ سے ادراک کرتا ہے اور محسوسات کو دوسری طرح یعنی
قوت ادراک ایک ہی لیکن نحو ادراک مختلف۔ کیوں کہ نفس جب امور معقولہ کو طلب ادراک
کرنا چاہتا ہے تو اپنی ذات کی طرف رجوع کرتا ہے جو مادہ سے مجرد و خالص ہے۔ اوپھیل جاتا
گویا کوئی ایسی چیز ڈھونڈھتا ہے جو اُس کے اپنے پاس ہے۔

اور جب محسوسات کو ادراک کرنے کا قصد کرتا ہے تو اپنی ذات سے کوئی تعلق نہیں
رکھتا بلکہ ذات سے قطع توجہ کر کے (جیسے کوئی باہر کی چیز تلاش کرتا ہے) کسی آلہ کو ڈھونڈھتا
ہے جو اس کام میں اُسے مدد دے اور مطلوب تک پہنچا دے۔ اگر وہ آلہ ٹھیک پایا تو
اُس سے کام لیتا ہے اور امور خارجہ کو محسوس کر لیتا ہے اور ان کی صورتیں خزانہ وہم میں
پہنچا دیتا ہے۔

اور اگر نفس کو آلہ ادراک نہیں ملتا تو ادراک نہیں کر سکتا۔ مثلاً گورما درزا دچوں کہ
الوان (رنگوں) کے ادراک کا آلہ نہیں رکھتا یعنی آنکھ اس لئے اُس کا نفس ان کو ادراک
نہیں کر سکتا۔ اور چون کہ خارج سے ادراک نہیں ہوا تو اعلیٰ کے خزانہ وہم میں بھی الوان

کی صورتیں نہیں ہوتیں مگر یہ کیفیت معقولات میں نہیں ہے۔

یہ امر کہ نفس ہنگام ادراک معقولات اپنی ذات کی جانب رجوع کرتا ہے اس طرح ذہن نشین کرنا چاہیے کہ انسان جب کسی رائے بدیع کی تحصیل کا قصد کرتا ہے یا کسی امر کے انجام پر غور کرتا ہے یا کسی مشکل و دقیق علم کو سیکھنا چاہتا ہے تو تمام محسوسات کو اپنی طرف سے جدا کر دیتا ہے اور کوشش کرتا ہے کہ جو اس اتنی دیر معطل رہیں تاکہ اس کے کام میں حزنہ اندازی نہ کر سکیں۔ اور اس وقت نفس اپنی تمام قوتیں مجتمع کر کے اپنی ذات کی طرف متوجہ ہو جاتا ہے اور اس قسم کا سرور و انبساط حاصل کرتا ہے جیسا کہ اس شخص کو حاصل ہوتا ہے جو اپنی ذات کی طرف رجوع کرے اس وقت پوری جمعیت خاطر کے ساتھ شے مطلوب کا ادراک کرتا ہے اور اس کام میں اسی مناسبت کم و بیش کامیابی حاصل کر سکتا ہے جس قدر کہ اس کو انبساط ہو۔ اور تخلیہ وہم (کیوں کہ وہم ہی میں صور محسوسات رہتے ہیں) حاصل ہو اس واسطے کہ وہم نفس کو رجوع الی الذات سے مانع ہو کر تاہی اور اس کو اپنے خزان معقولات کی طرف متوجہ نہیں ہونے دیتا۔

چوں کہ عقل اول کے نزدیک تمام اشیاء عالم حاضر و موجود رہتی ہیں اس لئے ان کے طلب کرنے کے واسطے نفس میں ایک حرکت ہی جو ہمیشہ اس کو متحرک رکھتی ہے۔ یہاں یہ شبہ ہو سکتا ہے کہ جب عقل کے نزدیک تمام معقولات حاضر ہیں تو بوجہ کثرت معقولات عقل کا بھی متکثر ہونا لازم آتا ہے۔

مگر ایسا شبہ کرنا نادانی ہی اس لئے کہ عقل اور شے ہے اور معقولات شے دیگر۔ لہذا ان کے حضور ادراک سے اس کا تکثر ضروری نہیں ہو سکتا۔

پس نفس جب معقولات کو ادراک کرنا چاہتا ہے تو اپنی تکیں کے واسطے حرکت کرتا ہے اور عقل (جس میں تمام معقولات موجود ہیں) اس کی طرف توجہ کرتا ہے تاکہ تمام علوم حاصل کر کے کامل ہو جائے اور عقل سے اتحاد کامل پیدا کر لے۔ اس حرکت نفس کو رویت و فکر کہتے ہیں۔

اس تقریر سے معلوم ہوا کہ نفس معقولات و محسوسات دونوں کا ادراک کرتا ہی صرف
 طریقہ ادراک میں فرق ہے۔ اور یہی ارسطاطالیس کا مذہب ہے کہ نفس ناطقہ امور بسیطہ کو
 بذات خود ادراک کرتا ہی اور امور مرکبہ کو بتوسط حواس خمسہ۔

جو لوگ یہ خیال کرتے ہیں کہ اشیاء محسوسہ و جزئیات کو صرف حواس ہی ادراک کرتے
 ہیں نفس ادراک نہیں کرتا، بلکہ وہ صرف کلیات کو ہی ادراک کرتا ہی غلط ہے۔ اصل یہ ہے
 کہ نفس ناطقہ تمام جزئیات و کلیات کو قوت واحد سے ادراک کرتا ہی اگرچہ طرق ادراک
 مختلف ہیں۔

ارسطاطالیس نے یہ تشبیہ دی ہے کہ نفس ناطقہ اشیاء بسیطہ معقولہ کو بخط مستقیم ادراک
 کرتا ہی یعنی بلا واسطہ اور اشیاء مرکبہ محسوسہ کو بخط منحنی یعنی بواسطہ حواس ادراک کرتا ہی۔
 حکیم ثامسطوس نے اپنی کتاب میں جو نفس کے بارہ میں لکھی ہے اس مضمون کو نہایت
 عمدہ طور سے بیان کیا ہے جس میں سے ہم بھی آئندہ کچھ بیان کریں گے۔ انشاء اللہ تعالیٰ۔

فصل ہمام

(اس بیان میں کہ جہت عقل و جہت حس میں کیا فرق ہے اور ان جہات میں

کون اشیاء مشترک ہیں اور کون متباہن ہیں)

نفس ناطقہ کے ادراک معقولات کو تعقل کہتے ہیں اور محسوسات کے ادراک کرنے کو

احساس یا حس سے موسوم کرتے ہیں۔

منجملہ دیگر وجوہ اشتراک و عموم ایک انفعال ہے جو ہر دو جہات عقل و حس میں پایا جاتا

ہے یعنی یہ دونوں جب اپنے مدرک کی جانب مستجیل ہوتے ہیں اور اس کو حاصل کر کے کمال پیدا

کرتے ہیں اور اس طرح قوت سے فعل میں آتے ہیں تو اپنے اپنے مدارک سے ایک طرح کا انفعال و تاثر حاصل ہوتا ہے۔ کیوں کہ عقل جس دونوں جب تک کسی چیز کا ادراک نہیں کرتے عقل وحس نہیں کہے جاسکتے مگر بالقوة۔ اور جب ادراک کر لیتے ہیں تو عقل بالقوة عقل بالفعل ہو جاتی ہے اور حس بالقوة حس بالفعل کہلانے لگتی ہے۔ اسی وجہ سے ہم نے یہ کہا کہ انفعال و تاثر جو ادراک سے عقل وحس پر پڑتا ہے وہ ان کا کمال ہے کیوں کہ یہی انفعال ان کی استعداد و قوت کو وجود و فعلیت میں لاتا ہے۔

عالم میں بعض اشیاء منفعلة انفعال سے فاسد ہو جاتی ہیں مثلاً پانی جب حرارت نار سے اثر و انفعال حاصل کرتا ہے تو نہ پانی رہتا ہے نہ اُس کی برودت۔ سب کچھ فنا و فنا پذیر ہو جاتا ہے۔ لیکن چوں کہ ہم نے دیکھا کہ عقل وحس انفعال سے اپنے کمالات حاصل کرتے ہیں تو معلوم ہوا کہ نفس انفعالات سے کامل ہوتا ہے۔

ہم نے بیان کیا ہے کہ نفس اس انفعال کے سبب جو ادراک سے ہوتا ہے اپنی قوت و استعداد سے فعل میں آتا ہے۔ اس کا ثبوت یہ ہے کہ نفس کو ہولانی کہا گیا ہے۔ یعنی جیسا کہ ہوئے جب کوئی صورت اختیار کرتا ہے تو اُس سے پہلے خالی ہوتا ہے ایسے ہی نفس اشیاء مقولہ و محسوسہ کو تصور کرتا ہے دریاں حالیکہ قبل ازیں اُن کا تصور نہ کیا تھا اور اُن اشیاء سے خالی تھا با این ہمہ ایسا نہیں ہے کہ نفس تمام اشیاء کو بعینہا ایک ہی وقت میں ادراک تصور کرتا ہو بلکہ کسی شخص کو ایک وقت میں تصور کرتا ہے اور دوسری شے کو دوسرے وقت۔ پس اگر نفس میں کوئی شے ثابت نہ پائی جائے جو قابل قبول صور مختلفہ ہو اور ایک حال سے دوسرے حال کی طرف انتقال پذیر ہو تو کس طرح وہ مختلف صورتوں کو ادراک کر سکتا ہے۔ اس کی مثال ایسی ہے کہ زید اول نہیں جانتا ہے کہ عالم مصنوع ہے۔ اُس کے

لے بالقوة کے یہ معنی ہیں کہ فلاں کام کی استعداد و قوت ہے اور جب وہ کام ہو گیا تو وجود و فعلیت میں آگیا اور بالفعل کہنے لگے ۱۲ مترجم

بعد اُس کو اس کا علم ہوتا ہے پس اگر زید میں اس جانتے کی قوت و استعداد ہوتی تو کس طرح اس علم کو حاصل کر سکتا۔ جیسا کہ جمادات و نباتات وغیرہ تمام اشیاء جو علم کی استعداد نہیں رکھتیں ادراک نہیں کر سکتیں۔

دوسری مثال قوت باصرہ ہے کہ تمام مبصرات کو ادراک کرتی ہے اور جس طرح کل الوان کو اس شان سے ادراک کرتی ہے کہ اُن کی طرف مستحیل ہو کر اپنا کمال حاصل کرتی ہے یا جس طرح ہی قوت بصر تمام مریات کو علی السویہ ادراک واحد سے حاصل کرتی ہے کیوں کہ تمام مبصرات کی طرف اُس کی نسبت مساوی و واحد ہے۔ نہ تو جس قدر کوئی رنگ واقع میں ہے اُس سے کم و بیش دیکھتی ہے اور نہ کسی رنگ کو دوسرے سے کم و بیش ادراک کرتی ہے بالکل اسی طرح نفس جملہ معقولات کا ادراک علی السویہ کرتا ہے نہ کم و بیش نہ خلاف واقع اس لئے کہ اُس کی نسبت بھی تمام امور معقولہ سے مساوی ہے۔ اور جیسا کہ قوت باصرہ قبل ادراک کسی مبصر کے عین نہیں ہوتی بلکہ اُس سے علیحدہ اور غیر ہوتی ہے اسی طرح نفس قبل قبول معقولات کوئی شے معقول و مدرک نہیں ہوتا بلکہ اُن سب کا عادم و منافی ہوتا ہے عقل و حس دونوں کا حال ادراک کے بارے میں مثل ہیولی کے ہے کہ جس طرح ہیولی تمام صورتوں کے قبول کی استعداد رکھتا ہے لیکن قبل از قبول صور اُس میں ایک صورت بھی نہیں ہوتی بلکہ وہ تمام صورتوں کا عادم ہوتا ہے اور نہ وہ کسی صورت مخصوصہ کی استعداد خاص طور پر رکھتا ہے کیوں کہ جملہ صور کو قبول واحد علی السویہ حاصل کرتا ہے اسی طرح باصرہ مثلاً قبل از قبول مبصرات کوئی شے مبصر نہیں بلکہ تمام مبصرات کی عادم ہے۔ اور ایسے ہی نفس قبل از قبول معقولات شے معقول نہیں بلکہ جملہ معقولات کا عادم و منافی ہے تفصیل اس کی یہ ہے کہ مثلاً آنکھ قبول جملہ الوان کے لئے رکھی گئی ہے اسی واسطے ہر ایک لون کی عادم ہے یعنی اُس میں کوئی رنگ نہیں ہے کیوں کہ اگر کوئی لون خاص ہوتا تو اُس کے مخالف لون کو مشکل سے قبول کرتی۔ اور اگر قبول بھی کر لیتی تو اُس مخالف کا پورا ادراک بوجہ اپنے

رنگِ خاص کے ثمول کے نہ کر سکتی۔

ایسے ہی ہیولی چوں کہ صور کے لئے موضوع ہے اس واسطے اس کی کوئی صورت مخصوصہ نہیں ہے بلکہ تمام صورتوں کو ایک ہی قسم کی استعداد کے ساتھ علی السویہ اور وحداً بعد واحد قبول کرتا ہے اور اس کی نسبت سب کے ساتھ برابر ہے کسی کے ساتھ کم و بیش نہیں یہی کیفیت ہیولی اولیٰ کی ہے جو تمام اشیاء کا مادہ مستعدہ ہے اس لئے کہ جب ہیولی ثانیہ (یعنی عناصر) قبل از قبول صور اس کا عادم ہے تو ہیولی اولیٰ جو تمام صور اشیاء کا قائل ہے بطریق احسن و بالضرورت ان تمام صورتوں کا قبل از قبول عادم ہونا چاہیے۔

یہی حال بعینہ جملہ حواس ظاہری کا ہے درباب قبول محسوسات۔ اور یہی حال نفس انسانی یا عقل کا قبول معقولات کے بارہ میں ہے۔ کیونکہ اگر عقل انسانی کے ساتھ کوئی صورت خاص مخصوص ہوتی تو کسی دوسرے کو کیوں قبول کرتی اور اگر قبول بھی کرتی تو اپنی مناسبت و موافق صورت و حقیقت کو باسانی و بکثرت قبول کیا کرتی اور اپنے مخالف کو بدقت اور شاذ و نادر حاصل کر سکتی حالانکہ ایسا نہوتا ظاہر ہے۔

چوں کہ نفس عاقلہ ہر صورت کا عادم ہے اور ہر معقول کو ایک ہی طور پر علی السویہ را کرتا ہے اس واسطے ہم نے کہا ہے کہ نفس بسیط ہے کیوں کہ مرکب اُسے کہتے ہیں جو موضوع (مادہ) اور صورت سے مرکب ہو اور یہ بیان ہو چکا ہے کہ نفس کل صورتوں کا قبل از عقل عادم ہے۔ لہذا بسیط ہے۔

اسی سے یہ بھی ثابت ہو گیا کہ نفس نہ جسم ہے نہ عرض۔ کیوں کہ جسم ہوتا تو مرکب ہوتا اور صاحب صورت خاص ہوتا حالانکہ ہم اُس کی ترکیب کا بطلان کر چکے ہیں اور اگر عرض ہوتا تو بصورت ہیولانیہ ہوتا اور مقولات تسعہ میں سے کسی مقولہ کے نیچے داخل ہوتا۔ مگر ہم اُسے بھی باطل کر چکے ہیں۔ یہاں تک اُن امور کا ذکر ہوا جن میں عقل و حس کے مابینیت و فرق ہے۔

Marfat.com

حس کی شان یہ ہے کہ جب اُس پر محسوس قوی وارد ہوتا ہے تو وہ اُس کے ادراک سے عاجز ہوتی ہے یا ادراک سے اُس میں ضعف و تکان آجاتا ہے مثلاً آنکھ تیز روشنی کو یا اپنی طاقت سے زائد روشن اشیا کو نہیں دیکھ سکتی۔ اور اگر دیکھتی ہے تو خیرہ ہو جاتی ہے اور نقصان بصر حاصل کرتی ہے یا مثلاً قوت سامعہ اُن ہولناک آوازوں کو جو اُس کی طاقت سے فائق ہوں سننے سے ضعف و تکان حاصل کرتی ہے۔ ایسا ہی سب جو اس کا حال ہے۔ مگر عقل انسانی کی یہ کیفیت نہیں ہے بلکہ وہ جس قدر معقولات تو یہ کا بکثرت ادراک کرتی ہے اور صورت مجردہ عن الہیولی کو زیادہ غور و فکر سے تصور کرتی ہے اسی قدر کامل ہوتی ہے اور ادراک میں قوت و تیزی حاصل کرتی ہے۔ اور جتنی اُس میں قوت بڑھتی ہے اسی قدر دوسرے معقولات کے ادراک پر زیادہ قادر ہوتی ہے۔

دوسری وجہ تباہی و افتراق یہ ہے کہ جس جب کسی محسوس قوی کو ادراک کر کے محسوس ضعیف کی طرف رجوع کرتی ہے تو اُس کا ادراک ممکن نہیں ہوتا۔ مثلاً آنکھ جب آفتاب پر نظر کر کے لوٹی ہے تو دوسری کسی چیز کو نہیں دیکھ سکتی۔ بخلاف عقل کے کہ یہ کسی معقول قوی کو ادراک کرنے کے بعد ناقص و ضعیف نہیں ہوتی بلکہ دیگر ادراکات کے لئے قوی و تیز ہو جاتی ہے۔

سبب اس کا یہ ہے کہ جس جسم سے مفارق نہیں ہے اور اُس کا ادراک جسم منفعل کے ذریعہ سے ہوتا ہے جو اشیا، قویہ پر غالب نہیں ہو سکتا۔ اور اُس میں محسوس قوی کا اثر جب تک باقی رہتا ہے دیگر محسوسات کے ادراک سے مانع آتا ہے۔ لیکن عقل کا یہ حال نہیں اس لئے کہ وہ جسم سے علیحدہ ہے اور اُس کے بعد بھی باقی رہتی ہے (جیسا کہ ہم عنقریب ثابت کریں گے) اور اُس کا ادراک آلات جسمانیہ کے ذریعہ سے نہیں ہوتا۔ لہذا وہ اشیا، قویہ کے ادراک کے بعد اشیا، ضعیفہ کو بھی باسانی ادراک کر سکتی ہے۔

اس مقام پر یہ بھی ثابت ہو گیا کہ نفس صورت ہیولانیہ نہیں ہے کیوں کہ ایسا ہوتا تو جسمانی

اشیاء کی جو صفات تھیں وہ اس میں پائی جاتیں حالانکہ ہماری مذکورہ بالا تقریرات سے
نفس کی جسمانیات سے مبانیث ثابت ہو چکی ہے۔

نفس کی صورت ہیولانی نہونے کی ایک دلیل یہ ہے کہ نفس بذریعہ عقل کے ان امور کو
ادراک کرتا ہے جو ہیولی سے متغری و مجرد ہیں۔ مثلاً عقل اپنی ذات کو تصور کرتی اور مقدمات
مدہیہ کو ادراک کرتی ہے کہ دو چار کا نصف ہے وغیرہ۔ اور یہ جانتی ہے کہ ایجاب و سلب کے درمیان
کوئی تیسرا مرتبہ نہیں ہو سکتا۔ اور صانع اول کو تصور کرتی ہے اور یہ سمجھتی ہے کہ خارج از فلک
نہ خلا ہے نہ ملا اور اسی قسم کی بہت سے امور کا ادراک کرتی ہے جن میں سے ایک بھی جس سے
ماخوذ نہیں ہے اس لئے کہ امور مذکورہ ہیولانی نہیں ہیں نہ کسی مادہ میں پائے جاتے ہیں
اور عقل اپنے ادراکات مخصوصہ میں بذاتہ کافی ہوتی ہے کسی آلہ کی محتاج نہیں ہوتی اسکی
دلیل یہ ہے کہ کوئی شخص آلہ سے امداد اس لئے لیتا ہے کہ وہ آلہ اس کے افعال مقصودہ میں امداد
کرے اور اس کے کاموں کو جیسا کہ چاہئے پورا کر دے اور اگر کوئی چیز اس شخص کے کام میں
جایز ہو اور بجائے امداد کے اولٹا اس کو اپنے افعال سے روکے اور اس کے افعال
اس شے کی وجہ سے ناقص رہیں۔ تو وہ شخص اس چیز کو اپنا آلہ نہیں بناتا اور اس سے مدد
لینا پسند نہیں کرتا۔ بعینہ ہی حال نفس عاقلہ کا ہے کہ اس کے لئے جو چیز بھی آلہ فرض کی جائے
ضرور ہے کہ وہ اس کے اصلی کام میں جابج و مانع ہوگی اس لئے کہ جیسا ہم پہلے بیان کر چکے
ہیں کہ نفس ادراک معقولات کے وقت اپنی ذات کی طرف رجوع کرتا ہے۔ اور تمام حواس
و آلات کو معطل کر کے اپنی ذات کی طرف سمت جاتا ہے اور اسی توجہ سے معقولات کو صحیح
طور پر ادراک کر سکتا ہے۔ اور جس قدر آلات و حواس کی شرکت رہتی ہے اسی قدر اس کا
علم ناقص رہتا ہے لہذا کوئی چیز اس کا آلہ نہیں بن سکتی اور نہ نفس جسم یا عرض یا صورت ہیولانی
ہو سکتا ہے۔

عقل و جس میں ایک فرق یہ ہے کہ جس طرح جس بحالت قوت بدن قوی ہوتی ہے اور بدن کے

ضعیف ہوتے ہی ضعیف ہو جاتی ہے عقل کا یہ حال نہیں ہے اور ظاہر ہے کہ اگر عقل بدن میں اس طرح پائی جاتی جیسے صورت بیولی میں تو ضرور ضعف بدن کے ساتھ ضعیف ہو جاتی۔ اس مضمون کی تائید میں ہم ارسطاطالیس کا قول نقل کرتے ہیں۔ معلوم ہوتا ہے کہ عقل ایک جوہر ہے جو کسی جسم میں پایا جاتا ہے لیکن فاسد نہیں ہوتا کیوں کہ فساد پذیر ہوتا تو ہر پلے کے ضعف کمال کا اس پر بھی ضرور اثر ہوتا جیسا کہ جو اس پر ہوتا ہے کہ آدمی بڑھاپے میں مثل جوانی کے نہیں دیکھ سکتا لیکن اس کی عقل میں کوئی قصور و فتور نہیں ہوتا۔ پس شیخوخت سے نفس منقول نہیں ہوتا۔ البتہ حالت پیری کی تشبیہ ایسی ہے جیسے حالت نشہ یا مرغن کی۔ انسانی عقل کا تصور و فکر خراب ہوتا ہے تو صرف اس وجہ سے کہ اس کو کوئی غیر چیز اگر فاسد کرے ورنہ وہ نہی عاقل و مدبرک ہے اور رہتی ہے۔

اس کلام حکمت نظام کی تفسیر علامہ ابوالخیر رحمۃ اللہ علیہ نے اس طرح کی ہے کہ اگر عقل انسانی جسم کے فساد سے فاسد ہو جایا کرتی تو لازم تھا کہ بڑھاپے میں بھی ضعف بدن کی وجہ سے ضعیف ہو جاتی حالانکہ ایسا نہیں ہوتا۔ لہذا معلوم ہوا کہ عقل غیر فاسد ہے۔ اور نفس کا حال زمان شیخوخت میں سکر و مرض کا سا ہوتا ہے۔ اس کے یہ معنی ہیں کہ جس طرح سکران یا نامم کی عقل و تیز حالت نشہ و خواب میں کم ہوتی ہے یا نہیں ہوتی تو یہ عقل کا تصور نہیں بلکہ اس کے آلات ادراک ان عوارض کی وجہ سے کام نہیں دیتے اور بجائزات عارضی مانع ادراک ہوتے ہیں۔ اسی طرح ایام پیری میں جو کمی و قصور عقل کو عارض ہوتا ہے وہ جوہر عقل کے ضعف کی وجہ سے نہیں ہوتا بلکہ اس لئے ہو جاتا ہے کہ بدن میں فعل عقل کی قابلیت نہیں رہتی۔ یہاں ہم ارسطاطالیس کا ایک قول نقل کرتے ہیں جس کا تعلق فصل آئندہ سے ہے اور وہ ہیں اس کی تشریح معلوم ہوگی۔

حکیم موصوف اپنی کتاب کے مقالہ ثانیہ میں لکھتا ہے کہ عقل و نفس کی نسبت غور کرنے سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ دونوں ایک جنس سے نہیں ہیں بلکہ نفس دوسری چیز ہے اور عقل شے دیگر۔ اور ممکن ہے کہ نفس عقل سے جدا ہو جائے اسی طرح جیسا کہ قدیم حادث سے یا کوئی ازلی

و ابدی چیز ممکن و فاسد سے جدا ہو جاتی ہے۔
لیکن ظاہر یہ ہے کہ تمام اجزاء، نفس جدا نہیں ہوتے۔ جیسا کہ بعض حکماء نے خیال کیا ہے۔

فصل پنجم

(نفس ایک جوہر حی و باقی ہے کہ موت و فنا کو قبول نہیں کرتا۔ اور یہ بیان

ہے کہ نفس خود حیات نہیں بعینہا بلکہ تمام ذی حیات اشیاء کو حیات دیتا ہے)

یہ امر کہ نفس عین حیات نہیں ہے ہمارے گزشتہ بیان سے ثابت ہو چکا ہے اس لئے کہ اگر
نفس حیات (زندگی) ہوتا تو حی (زندہ شخص کے ساتھ قائم ہوتا جو اُس کا موضوع و محل ہے اور
اس حالت میں نفس کا صورت ہیولانی ہونا لازم آتا ہے جو امور نسبتی میں سے ہونے کے سبب اپنے
موضوع (یعنی بدن حی) کی محتاج ہے۔ حالانکہ ہم نفس کا صورت ہیولانی ہونا باطل کر چکے ہیں۔ لہذا
نفس عین حیات نہیں ہے۔ دوسری دلیل یہ ہے کہ نفس ناطقہ بوجہ اُس فضیلت کے جو اُس کو حاصل ہے
لذات و خواہشات بدنی کو ناپسند کرتا اور حقیر جانتا ہے۔ اور اُن کی تحصیل کو منع کرتا ہے۔ حالانکہ
یہ قاعدہ کلیہ ہے کہ کوئی چیز اُس شے کی معاندت و ممانعت نہیں کر سکتی جس سے اُس کا توام
و ثبات ہو بلکہ اُس کی طلب کیا کرتی ہے اس لئے کہ اپنے مقومات کے روکنے میں خود اُس کا
بطلان و فساد متصور ہے اور اُن کی تحصیل و طلب میں توام و قیام بلکہ زیادتی مد نظر ہے۔ لہذا اگر
نفس عین حیات بدن ہوتا تو لذات و خواہشات بدنی کی کیوں حقارت و ممانعت کرتا جس سے
بدن کا قیام و ثبات ہے۔

تیسری دلیل یہ ہے کہ بدن میں جو چیزیں پائی جاتی ہیں جیسے صورت ہیولانیہ و حیات وہ
بدن کی تابع ہیں اور جو چیز بدن کے تابع ہے وہ اُس کی ماتحت ہے۔ حالانکہ ہم دیکھتے اور جانتے
ہیں کہ نفس تدبیر بدن کرتا ہے اور رئیس و سردار کی طرح اُس پر حکومت کرتا ہے۔ لہذا نفس بدن میں
اس طرح نہیں ہو سکتا جیسا کہ صورت ہیولانیہ ہے۔ پس اِس لئے نفس عین حیات بھی نہیں بلکہ

بدن میں حیات پیدا کرتا ہے اور چوں کہ حیات بدن نفس کے سبب ہے اس واسطے ضرور ہے کہ حیات
 نفس کے لئے اول ہو اور بدن کے لئے بعد کو۔ اس تمام تقریر سے ثابت ہو گیا کہ نفس لعینہا
 صورت حیات نہیں ہے۔ یہ ہم پہلے بیان کر چکے ہیں کہ بہت سے افعال ایسے ہیں جو نفس کے
 واسطے خاص و مختص ہیں اور بدن سے مفارق و جدا ہیں پس جس چیز کے افعال خاصہ بدن سے
 مفارق ہوں گے وہ خود بھی ضرور بدن سے علیحدہ ہوگی کیوں کہ اُس کو بدن کی کوئی حاجت
 نہیں ہو سکتی۔ اس مفارقت و عدم احتیاج پر ہم حکیم کا قول پیش کر کے استدلال بھی کر چکے
 ہیں کہ نفس بدن کے قوی ہونے سے قوت نہیں پاتا اور بدن کے ضعف سے ضعیف نہیں ہوتا۔
 حکیم ارسطو کا قول جو ہم نے آخر فصل چہارم میں نقل کیا ہے یہی مذہب اس کا اور بہت سے
 حکمائے متقدمین کا اجزاء نفس کے بارہ میں ہے اور اجزاء نفس سے وہی اسخار و طرق ادراک
 مراد ہیں جن کا بیان ہم فصل سوم و چہارم میں کافی تشریح کے ساتھ کر چکے ہیں۔ لیکن یہ
 اجزاء نفس اجسام کی طرح تجزی و انقسام نہیں پاتے۔ ان اجزاء سے مراد نفس شہوانی و نفس
 غضبی و قوت حافظہ وغیرہ ہیں کہ یہ سب انسان کی موت کے ساتھ باطل و فنا ہو جاتے ہیں کیونکہ
 یہ سب قوتیں ہیولانی ہیں ان کے کام آلات بدینہ کی امداد سے پورے ہوتے ہیں اور
 ان کی ضرورت اس لئے ہوتی ہے کہ بدن مدت طویل تک زندہ رہے۔

اصل یہ ہے کہ نفس سے افعال مختلف آلات مختلفہ کے ذریعہ سے سرزد ہوتے ہیں
 اس لئے ہر ایک فعل کا اُس کے آلہ سے منسوب کر کے نام رکھ دیا گیا ہے کیوں کہ فعل ہمیشہ ان ہی
 آلات کی وساطت سے صادر ہوتے ہیں۔ اس کو یوں سمجھنا چاہیے کہ جب بدن میں سی حرکات
 مختلفہ کے باعث غذا و خون وغیرہ تحلیل ہو جاتا ہے تو اُس کمی کے پورا کرنے کے لئے اور
 جبرمکافات کے واسطے جو خواہش بنا بر طلب غذا و جلب منفعت صادر ہوتی ہے وہ جگر
 کی جانب سے ہوتی ہے۔ ایسے زندہ شخص کو اپنے بدن سے کسی موزی و مخالفت کے دفع کرنے کی
 غرض سے جو غصہ و غضب لاحق ہوتا ہے وہ قلب کی جانب سے پیدا ہوتا ہے یا فکر و تحلیل کا صد

اجزاء و دماغ کے ذریعہ سے ہوتا ہے۔ پس یہ سب اعضاء و ریشہ چوں کہ نفس کے آلات ہیں ان ہی کے ذریعہ سے نفس اپنے افعال مقصودہ پورے کرتا ہے تو ارباب اصطلاح نے ان آلات کا نام نفس تجویز کیا اور نفس شہوانی و نفس غضبی وغیرہ اسماء سے موسوم کر دیا۔

لیکن حق یہ ہے کہ ان آلات سے جو کام لیتا ہے یعنی نفس ناطقہ وہ ان سب سے بدرجہا شریف و اعلیٰ ہے۔ اس لئے کہ وہ حاکم و انجینیر ہے اور یہ سب آلات مشین کے ادا زار کی مثل ہیں۔ اس سلسلے کہ یہ افعال جن اغراض و غایات کے لئے کئے جاتے ہیں وہ جملہ اغراض حکمت سے اکمل و اشرف ہیں لہذا خود یہ آلات و افعال اپنے انجینیر کے حکیم عاقل و مدبر کامل ہوتے پر دلیل ہیں۔

باقی نفس ناطقہ کی ذات کی نسبت پہلے معلوم ہو چکا کہ وہ اپنے فعل خاص و حرکت ذاتی پر کسی آلہ سے کام لیتا ہی نہیں۔ بلکہ یہ سب آلات اُس کے افعال اصلی و ذاتی حرکات کے حق میں مضر و مانع ہوتے ہیں اور ان کا تعلق اُس کو اپنے اصل کام سے باز رکھتا ہے۔ اور یہی حرکت ذاتی نفس کے غیر فانی ہونے کی دلیل ہے۔

ہم آئندہ کسی مقام پر حرکت نفس کا مفصل بیان کریں گے انشاء اللہ تعالیٰ۔ اب ہم اس امر پر دلیل پیش کرتے ہیں کہ نفس ناطقہ ہمیشہ باقی رہتا ہے اور کبھی فنا نہیں ہوتا۔ دلیل یہ ہے کہ نفس ناطقہ ایک ایسی حرکت خاص رکھتا ہے کہ اُس حرکت کے وقت آلات جسمانیہ سے کسی قسم کا تعلق نہیں رکھتا نہ اُن سے کام لیتا ہے لہذا ایک جو ہر مستقل ہونے کے سبب جسم کے فاسد ہونے سے نفس فاسد نہیں ہوتا۔

اور یہ ہم پہلے بھی بیان کر چکے ہیں کہ لغت عربی میں نفس کے جسم سے جدا ہو جانے کا نام موت ہے۔ اور ہر جسم کو میت (مردہ) کہتے ہیں جب کہ اُس سے نفس مفارقت کر جائے پس انسان کو میت کہتے ہیں جب کہ نفس ناطقہ اُس سے علیحدہ ہو جائے۔

اہل لغت کا قاعدہ ہے کہ جب کسی شے کی حقیقت و ماہیت بیان کرنا چاہتے ہیں تو کوئی لفظ اُس حقیقت کے اظہار کے لئے مقرر کر لیتے ہیں اور جب اُس حالت کے خلاف دوسری صورت

ظاہر ہوتی ہے تو اُس کے لئے دوسرا لفظ وضع کرتے ہیں۔ اسی طرح نفس کے جسم سے متعلق ہونے کو حیات کہتے ہیں اور مفارقت کو موت کے لفظ سے تعبیر کرتے ہیں۔ جیسا کہ دوسری مختلف صورتوں اور حالتوں کے مختلف نام ہیں مثلاً کپڑے کی صورت اصلی بگڑ جائے تو اُس کو پل (پراانا ہو گیا) کہتے ہیں۔ اور لوہی کی صورت بگڑ جائے تو کہتے ہیں صدی یعنی زنگ خوردہ ہو گیا اور سٹے ہو ا مکان گر پڑنے کو اہتمام کہتے ہیں۔ لیکن ہم متحیر ہیں اور سمجھ میں نہیں آتا کہ جب نفس بدن سے علیحدہ ہو جاتا ہے تو نفس کی اُس حالت کا کیا نام رکھیں۔ اور اُس کے لئے کون سا لفظ وضع کریں جیسا کہ جسم کے اعتبار سے موت نام رکھتے ہیں۔

لیکن جو حالت جسم کی بعد مفارقت نفس کے ہوتی ہے وہی حالت نفس کی بھی ہو کر رہتی ہو تو اُس کا نام سوائے موت کے کوئی اور رکنا چاہیے مثلاً بطلان یا مثل اس کے۔

لیکن ہم ثابت کر چکے ہیں کہ نفس ناطقہ نہ جسم ہے نہ عرض بلکہ ایک جوہر بسیط ہے اور علم طبیعیات میں ثابت ہو چکا ہے کہ جوہر ضد نہیں رکھتا اور جس کی ضد نہیں ہوتی وہ بطلان پذیر بھی نہیں ہو سکتا لہذا نفس بھی محل بطلان نہیں ہے۔ اور اُس کی حالت مفارقت بدن کو بطلان بھی نہیں کہہ سکتے اور چوں کہ نفس غیر مرکب ہے اس لئے انحلال پذیر بھی نہیں۔

فصل آئندہ میں ہم حکمائے متقدمین کے اقوال بیان کریں گے جن سے معلوم ہو گا کہ علاوہ ارسطاطالیس کے (جس کا مذہب بیان ہو چکا ہے) اور لوگ بھی اسی کے قائل ہیں کہ نفس غیر میت ہے۔

فصل ششم

اس فصل میں حکمائے متقدمین کا مذہب اور وہ دلائل بیان کیے جاتے ہیں جن سے انھوں نے ثابت کیا ہے کہ نفس موت کو قبول نہیں کر سکتا

افلاطون نے بقا، نفس کی تین دلیلین بیان کی ہیں،

پہلی دلیل یہ ہے کہ اُن تمام اشیاء کو جن میں حیات پائی جاتی ہے نفس ناطقہ ہی حیات عطا

کرتا ہے اور جو چیز تمام ذی حیات اشیاء کو حیات عطا کرے ضرور ہے کہ حیات اُس کے لئے ذاتی ہوگی یعنی خود اُس کی ذات اور اُس کا جو بہ مقصدی حیات ہوگا اور یہ ظاہر ہے کہ حیات جس شے کی ذاتیات سے ہو وہ اپنی صفت ذاتی کی ضد کس طرح قبول کر سکتا ہے لہذا نفس حیات کی ضد (موت) کو ہرگز قبول نہیں کر سکتا۔ اس دلیل کو نہایت تشریح کے ساتھ افلاطون کے اصحاب و تلامذہ نے اپنی کتب میں بیان فرمایا ہے۔ اس کے مقدمات اور ان کی ترکیب کو صحیح ثابت کیا ہے اور صحت نتیجہ کا نہایت زور کے ساتھ ثبوت ہم پونچھا ہے۔ ہم تینوں دلیلیں بیان کر چکیں تو اُس میں سے کچھ بیان کریں گے۔

دوسری دلیل یہ ہے کہ ہر فساد پذیر چیز بوجہ کسی روایت کے جو اُس میں پائی جاتی ہے فاسد ہوتی ہے اور نفس میں کسی قسم کی روایت و خرابی نہیں لہذا وہ فاسد بھی نہیں ہوتا۔

ہمیں اول بطور تمہید کے روایت کی حقیقت بیان کرنا چاہئے تب اس دلیل کو پیش کرنا مناسب ہوگا۔

روایت یعنی ناقص و خراب ہونا قریب ہوتا ہے فساد یعنی بگڑنے کے اور فساد قریب ہی عدم کے۔ اور عدم قریب ہی ہیولی کے۔ اس کو یوں سمجھو کہ جہاں اور جس شے میں ہیولے نہیں وہاں عدم بھی نہیں ہو سکتا۔ اور جہاں عدم نہیں وہاں فساد کا بھی گزر نہیں اور جو شے فساد پذیر نہیں وہ ناقص و ردی بھی نہیں ہو سکتی۔ لہذا معلوم ہوا کہ ہیولے معدن روایت ہی اور یہی ہیولی تمام شر و فساد اور خرابی و نقصان کا سرخشمہ ہے۔ اسی سے سارے فساد پیدا ہوتے ہیں۔

روایت کا مقابل جودت ہی جو بقا سے مقترن ہے اور بقا قریب ہی جود کے جس کو جناب باری عز اسمہ نے سب سے پہلے خلق فرمایا ہے۔ یہ جود خیر محض ہے کسی قسم کا شر و فساد یا عدم اُس کے پاس پھٹکنے نہیں پاتا۔ اس جود حق میں کسی قسم کے انفعال یا

ہیولی کا مطلق لگاؤ نہیں اور اسی وجود کو عقل اول کہتے ہیں۔

اس مقام کے متعلق خیر و شر کا بیان نہایت طویل ہے ہم نے اختصار کی مجبوری سے اسی قدر پر اکتفا کیا ہے۔ جس شخص نے افلاطون اور جالینوس کی کتابوں میں اس بحث کو دیکھا ہے یا برقلس کی کتاب جو خاص اس مضمون پر لکھی گئی ہے پڑھی ہے وہ پوری طور پر اس بیان سے واقف ہوا ہوگا۔

نفس ایک صورت ہے جس سے بدن کامل ہوتا ہے لیکن وہ ہیولی نہیں ہے اور ہم یہ بھی بیان کر چکے ہیں کہ نفس صورت ہیولانیہ بھی نہیں ہے کہ اپنے وجود میں ہیولے کی محتاج ہو۔ لہذا نفس میں کسی قسم کی روانت نہیں۔ اور جب روانت نہیں تو فساد بھی نہیں ہو سکتا۔ اور فساد نہیں تو عدم کیسے ممکن ہے۔ پس نتیجہ یہ ہے کہ "نفس ناطقہ غیر فانی ہے" اس تقریر کو مختصر کر کے برہان کی شکل میں اس طرح لاسکتے ہیں کہ "نفس میں روانت نہیں اور جس شے میں روانت نہیں وہ فاسد نہیں لہذا نفس فاسد نہیں"۔

تیسری دلیل یہ ہے کہ نفس بجز کت ذاتی متحرک ہے اور جو شے بذاتہ متحرک ہوگی وہ فاسد نہیں ہو سکتی لہذا نفس بھی غیر فاسد ہے۔ اثبات دلیل اول کے لئے حکیم برقلس نے جو بیان کیا ہے اس کو ہم حسب وعدہ بالاختصار ذکر کرتے ہیں۔

قاعدہ ہے کہ دو امر باہم متضاد ہوں اور ایک امر ان میں سے کسی قوت سے صادر ہوا ہو تو دوسرا امر اس قوت کا بھی ضد ہوگا۔ مثلاً برودت حرارت کی ضد ہے اور حرارت آگ سے پیدا ہوتی ہے تو برودت آگ کی بھی ضد ہے۔ اس قاعدہ کی بنا پر لازم آیا کہ نفس عاقلہ غیر فانی اور غیر قابل الموت ہے۔ اس لئے کہ موت حیات کی ضد ہے اور حیات اس کے لئے ذاتی ہے۔

فصل ہفتم

(اس فصل میں نفس کی ماہمیت اور اُس کی حیات کا بیان ہے ایسی حیات جو محافظ نفس ہے اور جس کے سبب نفس دائمۃ البقا اور ابدی و سرمدی ہے)

جب کہ حکمائے کرام نے یہ دیکھا کہ نفس ناطقہ بدن کو حیات عطا فرماتا اور اُس کو تمام کمالات عطا کرتا ہے تو وہ اس کے قائل ہو گئے کہ نفس عین حیات ہے۔ لیکن اس سے اُن کی مراد یہ نہیں ہے کہ نفس صورت حیات ہے کیوں کہ یہ امر بجاہتہ باطل ہے اور ہم بھی اس کو باطل کر چکے ہیں۔ بلکہ یہ مراد ہے کہ نفس حیات کو بدن کی طرف لے جاتا ہے اور چوں کہ بدن کے واسطے جلب حیات کرتا ہے لہذا خود حیات و بقا کا بدرجہ اولیٰ مستحق ہے۔ نیز جب حکما نے نفس ناطقہ کی نفس ذات کو بجاظ نسبت بدن دیکھا تو اس امر کے قائل ہو گئے کہ نفس خود اپنی ذات کو حرکت دیتا ہے اور افلاطون نے بھی یہی فرمایا ہے کہ نفس خود حرکت ہے اس لئے کہ اپنی کتاب نوامیس میں اُس نے لکھا ہے کہ جو چیز اپنی ذات کو حرکت دیتی ہے اُس کی ذات اور اُس کا جوہر خود ایک حرکت ہے۔

یہاں مناسب معلوم ہوتا ہے کہ ہم نفس کی حرکت پر ایک نظر ڈالیں۔ ہم کہہ چکے ہیں کہ نفس ایک جوہر ہے مگر جسم نہیں ہے اور جسم کی چھ قسم کی حرکتیں جن کا بیان ہم پہلے کر چکے ہیں اُن میں سے کوئی اس جوہر لطیف یعنی جسم کے قابل نہیں۔

اب نفس کے لئے جو حرکت موزوں و مناسب ہے وہ حرکت دوریہ ہے یعنی ہم کسی وقت اور کسی حال میں نفس کو اس حرکت سے علیحدہ اور خالی نہیں پاتے۔ نفس ہر وقت اسی حرکت میں رہتا ہے۔ اور چوں کہ یہ حرکت جسمانی نہیں ہے اس لئے مکانی بھی نہیں ہے اور ذات نفس سے خارج بھی نہیں ہے۔ اسی وجہ سے افلاطون نے کہا ہے کہ نفس کا جوہر یعنی

اُس کی ذات حرکت ہی اور یہی حرکت نفس کی حیات ہے۔ اور چونکہ حرکت اُس کے لئے ایک امر ذاتی ہے لہذا حیات بھی ذاتی ہے۔

پس جو شخص ان تین امور کو اچھی طرح سمجھ گیا کہ حرکت نفس کے لئے امر ذاتی ہے اور وہ حرکت کسی زمانہ کے تحت میں داخل بھی نہیں اور یہ کہ نفس اپنی ذات کا خود محرک ہے اُس نے جو ہر نفس کو پورے طور پر سمجھ لیا۔

حرکت کے تحت الزماں ہونے سے ہماری یہ مراد ہے کہ حرکات طبعی کے جتنی اقسام ہیں سب زمانہ کے تحت میں داخل ہیں اور جو چیز زمانہ میں ہوتی ہے اُس کا وجود زمانہ ماضی میں پایا جاتا ہے۔ اور ظاہر ہے کہ زمانہ مستقبل و ماضی کا وجود اگر کچھ ہے تو حالت تغیر و تکون میں ہے لہذا تمام حرکات طبعیہ کا وجود تکونی ہوا جو نفس کے شایان شان نہیں۔ اسی بنا پر افلاطون نے اپنی کتاب تیمائوس میں سوال کے طرز میں لکھا ہے کہ وہ کون سی شے کا سن (متغیر) ہے جس کا کوئی وجود نہیں ہے اور وہ کون سی شے موجود ہے جس کے واسطے کون تغیر نہیں ہے؟ و متغیر جس کا وجود نہیں حرکت مکانیہ اور زمانہ اور زمانہ ہی اس لئے کہ اُس کی مقدار وجود کسی آن میں پائی جاتی ہے۔ اور آن و زمان میں جو نسبت ہے وہ نقطہ و خط کی ہے۔ تو جب زمانہ کا وجود ماضی و مستقبل میں جو کچھ پایا جاتا ہے وہ کسی آن میں پایا جاتا ہے لہذا وہ اسم وجود کا کسی طرح مستحق نہیں بلکہ یہ کہنا چاہئے کہ زمانہ ہمیشہ تغیر و تکون میں رہتا ہے۔ وہ موجود جس میں تغیر نہیں ہوتا ایسی چیزیں ہیں جو زمان سے اعلیٰ و برتر ہیں کیوں کہ جو اشیا فوق الزمان ہیں وہ فوق الحکمة الطبعیہ بھی ضرور ہیں۔ اور ظاہر ہے کہ جو ایسی ہیں وہ ماضی و مستقبل کے تحت میں بھی نہیں ہیں بلکہ اُن کا وجود بقا و دوام کے قریب تر ہے اور ابد و سرمد کے مشابہ ہے۔

اب ہم گزشتہ بیان کی طرف پھر رجوع کرتے ہیں کہ نفس کی حرکت جس کا ہم بیان کر چکی ہیں دو قسم کی ہوتی ہے ایک عقل کی جانب اور ایک ہیولے کی طرف جب نفس عقل کی طرف

حرکت کرتا ہے تو اُس سے نور و ضیاء حاصل کر کے خود منور و مجلے ہو جاتا ہے اور جب ہیولیٰ کی طرف حرکت کرتا ہے تو ہیولے کو نور و جلا عطا کرتا ہے۔

پہوں کہ حرکت نفس کے لئے امر ذاتی ہے اس لئے ہم نے بیان کیا کہ وہ خود ہیولے کی جانب حرکت کرتا ہے کیوں کہ ہیولے حرکت نہیں کرتا اور نہ اُس کی یہ شان ہے کہ وہ حرکت کرے۔ نفس کی یہ دونوں حرکتیں جن کا ہم نے بیان کیا باعتبار نفس حرکت کے ایک ہی ہیں البتہ متحرک الیہ کے اعتبار سے دو ہو گئیں کہ نفس ایک جہت سے افادہ نور کرتا ہے اور دوسری جہت سے استفادہ۔ اسی حرکت کو حکیم ارسطو طالیس برزالباری کہتا ہے یعنی ظہور خداوندی۔ اور اسی کو افلاطون مثل رجم مثال کہتا ہے۔ یہ بھی ثابت ہو چکا ہے کہ یہی حرکت نفس کی ذات اور اُس کی حیات ہے۔ اور اسی بنا پر حکمائے بحا ہے کُلِّ حیاتِ نفس۔

اور یہ بھی معلوم ہو گیا کہ نفس ایک اعتبار سے فاعل ہے اور ایک اعتبار سے منفعِل اور نفس اگرچہ بذات خود حرکت ہے لیکن وہ حرکت غیر زائلہ و غیر مکانیہ ہے۔ اور ظاہر ہے کہ جو چیز غیر زائل ہوتی ہے وہ ثابت ہوتی ہے اور ثبات و سکون ایک ہیں لہذا شے غیر زائل ساکن ہوتی۔ پس ثابت ہوا کہ یہ حرکت سکون کی صورت میں ہو۔

یہ مقام اگرچہ بہت مشکل اور دقیق ہے لیکن ہمارے گزشتہ بیانات سے کچھ واضح ہو گیا ہے تمام مسائل انتہا درجہ صعب و دشوار ہیں اُن اصحاب کے لئے جنہوں نے علوم با قبل الالہیات کا مطالعہ بنظر غور و تعمق نہیں کیا خصوصاً جو لوگ فن منطق سے بے بہرہ ہیں اس لئے کہ منطق فلسفہ و حکمت کا آلہ ہے اور جو شخص حکمت میں کوئی بصیرت حاصل کرنا چاہے اُسے منطق حاصل کے بغیر چارہ نہیں۔ جیسے کوئی شخص کاتب بننا چاہے اور مختلف قسم کے خطوط پڑھنے اور لکھنے کی قابلیت پیدا کرنا چاہے تو اُس کو بغیر اس کے چارہ نہیں کہ تمام کاتبوں کے خطوط تلاش کر کے جمع کرے اُن کو پڑھے اور مشق کرے تب کہیں

کاتب بن سکتا ہے۔ یہی حال منطق اور فلسفہ کا ہے۔

اب ایک اور مسئلہ بیان کیا جاتا ہے کہ عجیب و نادار حرکت جس کا تعلق نفس سمی ہے ان تمام حرکات میں سے جن کی تشریح کی جا چکی ہے کسی ایک کے بھی مشابہ نہیں بلکہ یہ حرکت جب اجسام طبعیہ پر فائز ہوتی ہے تو وہ اجسام ایسی حرکت کرتے ہیں جو ان کی حالت و شان کے لائق ہو یعنی حرکت مکانیہ۔ حرکت مکانیہ بسیط و شریف ترین مرتبہ حرکت فلک ہے کیوں کہ فلک سب سے پہلا جسم ہے جس نے اس حرکت کو قبول کیا لہذا بحرکت دوری متحرک ہوا۔ یہ حرکت دوری جملہ حرکات جسمی میں اشرف ہے اس لئے کہ حرکت دوری میں اگرچہ اجزاء جسم نقل مکانی کرتے رہتے ہیں لیکن کل اپنے مکان میں ساکن و ثابت رہتا ہے۔ ایسے ہی آسمان کے اجزاء انتقال مکانی کرتے ہیں لیکن جسم آسمان اپنی جگہ پر متمکن رہتا ہے۔ تو گویا ایک اعتبار سے فلک متحرک ہے اور دوسرا اعتبار سے ساکن۔ پس باعتبار سکون و ثبات نفس سے فلک بدرجہ تمام و کمال مشابہت رکھتا ہے اور اسی وجہ سے فلک کی حیات جملہ مخلوقات عالم کی حیات سے اتم و اشرف ہے اس واسطے کہ عالم کون و فساد فلک سے ادون اور کم درجے پر ہے اور کائنات کی حرکات بتوسط فلک نفس سے حاصل کی گئی ہیں اور یہ قاعدہ مسلمہ ہے کہ معلول علت سے جس قدر بعید ہوگا اور درمیان میں وسائط زیادہ ہوں گے اسی قدر اس معلول کا مرتبہ گھٹ جائیگا اور علت کے ساتھ مشابہت کم ہو جائے گی۔

اس تقریر و تمہید کے بعد ہم پھر پچھلے مضمون کی طرف رجوع کرتے ہیں کہ ہماری حرکات عالم کائنات کی حرکت فلک سے استفادہ کی گئی ہیں اور حرکت فلک نفس کی حرکت سے لی گئی ہے۔ نفس ہمیشہ حرکت دوری کرتا ہے۔ تاکہ عقل اول سے اپنی ذات کا تمام کمال حاصل کرے۔ اس لئے کہ عقل خدا کے تعالیٰ کی سب سے پہلی مخلوق ہے لہذا وہ بذاتہ مستغنی عن الکمال ہے اور ہر وقت اس کو جناب باری سے فیضان انوار ہوتا رہتا

ہی لیکن عقل باوجودیکہ ناقص الوجود ہے۔ مگر حرکت نہیں کرتی اس واسطے کہ حرکت اتمام و کمال کے لئے ہو کرتی ہے اور یہاں کوئی کمال باقی نہیں جس کے لئے حرکت کی جائے کیوں کہ عقل مثل اپنی علت (یعنی جناب باری) کے ہو جائے یہ تو محال ہے اور وہ دیگر جملہ کائنات سے اکمل و اشرف ہی لہذا حرکت کرے تو باطل ہو اور عقل اول سے فعل باطل سرزد ہو نہیں سکتا۔ پس ثابت ہوا کہ عقل تو حرکت کرتی نہیں البتہ نفس حرکت کیا کرتا ہے تاکہ عقل کامل کا تصور کرے یہ حرکت اُس کے لئے ذاتی ہے اور اُس کی حیات ہے اور اُس کو ہمیشہ قائم رکھتی ہے۔ اسی کو کلمہ اور مثال اور برز باری وغیرہ الفاظ سے حکمائے متقدمین تعبیر فرماتے ہیں۔

یہ مقام بہت دقیق و غامض ہے اگر ہم اس سے آگے بڑھیں گے تو اور زیادہ دقت و اشکال کا سامنا ہو گا لہذا اسی پر اکتفا کرتے ہیں۔

فصل ہشتم

(اس بیان میں کہ نفس کے دو حال ہوتے ہیں کمال نفس کو سعادت کو کہتے ہیں اور نقصان کو شقاوت)

جس شخص نے ہمارے گزشتہ بیانات کو غور سے پڑھا ہی اور پچھلی فصلوں کے مضامین پر پوری اطلاع حاصل کی ہے اُس کو معلوم ہو گیا ہو گا کہ نفس کی حرکت دو جہت سے ہوتی ہے ایک جہت نفس کو اس کی ذات کی طرف حرکت دیتی ہے یعنی وہ حرکت جو نفس طرف عقل کے کرتا ہے۔ ایسی عقل جو خدا کی سب سے پہلی مخلوق ہے اور جس کے مبداء و سبب کا فیض کسی حالت میں کسی سبب سے منقطع نہیں ہوتا۔ دوسری جہت سے نفس کی حرکت آلات طبعیہ کی طرف ہوتی ہے تاکہ اس حرکت کے ذریعہ سے اجرام ہیولانیہ کی تکمیل کرے۔ ظاہر ہے کہ ان میں

سے ایک جہت نفس کو سعادت کی طرف لے جاتی ہے۔ اور اُس کو وہ بقا اور دوام حاصل کراتی ہے جو اُس کے مناسب ہے اور دوسری جہت جو حرکت ہوتی ہے وہ نفس کے لئے باعث انحطاط و خروج عن الذات ہے۔

ان ہر دو جہات کا نام فلاسفہ متقدمین نے علو و سفلی رکھا ہے۔ لیکن ظاہر ہے کہ علو و سفلی سے اُن کی مراد حرکت جسمی تو ہے نہیں جو پستی اور بلندی کی طرف ہوتی ہے بلکہ اصل یہ ہے کہ حرکت نفس کی ان جہات کا اور کوئی نام اُن کے مناسب نہ مل سکتا تھا اس لئے ان الفاظ سے تعبیر کرنا پڑا۔ باقی شریعت اسلام نے ان دونوں جہتوں کو زمین و شمال کے اسماء سے تعبیر فرمایا ہے۔

خلاصہ یہ ہے کہ نفس جب (حرکت کی) جہت اولیٰ کی طرف متوجہ ہوتا ہے تو اپنی ذات میں بالکل مستغرق ہو جاتا ہے اور ذات باری سے مل کر ایک ہو جاتا ہے جو اُس کا خالق ہے اور ایسا واحد ہے کہ اُسی سے ہر موجود میں وحدت آئی اور اسی سے تمام عالم میں بقا سمائی۔ اور جب (حرکت کی) جہت ثانیہ کی طرف توجہ کرتا ہے تو تکسر و تغیر اُس میں پیدا ہوتا ہے جس کے سبب اپنی ذات سے علیحدہ ہو جاتا ہے اور ایک قسم کی شقاوت جو اُس جہت کے مقتضائے حال ہے حاصل کرتا ہے اسی مسئلہ کی بنا پر افلاطون نے کہا ہے کہ الفلسفۃ ہی المتدرب بالموت یعنی فلسفہ موت ارادی کی مشق کرنے کو کہتے ہیں کیوں کہ افلاطون کے نزدیک موت اور حیات دو قسم کی ہوتی ہیں اس لئے کہ نفس کو جہت اولیٰ کی حرکت سے جو حیات حاصل ہوتی ہے وہ غیر ہے اُس حیات سے جو جہت آخریٰ کی حرکت سے پیدا ہوتی ہے اسی وجہ سے موت کی بھی دو قسمیں ہوئیں کیوں کہ حیات و موت کا تقابل ہے نفس ناطقہ عقل کی طرف حرکت کر کے جو حیات حاصل کرتا ہے اُس کو افلاطون حیات طبعی کے نام سے موسوم کرتا ہے اور حرکت بجانب ہیولیٰ کا حیات ارادی نام رکھتا ہے اسی طرح موت طبعی و موت ارادی اُن کے مقابل قرار دیتا ہے۔ اسی تقسیم کو مد نظر رکھ کر

اظہاروں نے کہا ہے کہ مت بالامر اذہ تجی بالطبیعة۔ یعنی موت ارادی حاصل
 کرو اور تعلقات ہیولانی کو ترک کرو تو حیات طبعی حاصل ہو جائے گی یعنی تمہارا نفس نورانی
 عقل و وحدانیت باری سے مستفیض ہوگا۔

یہ دقیق و لطیف مسئلہ ہم نے مختصر لفظوں میں بیان کیا ہے مگر جس قدر غور کرو
 معانی و مطالب کثیرہ پیدا ہوتے جائیں گے۔

جس شخص کو جناب باری توفیق عطا فرمائے اور چشم بصیرت وا کرے اُس کا فرض
 ہے کہ اپنی تمام ہمت و کوشش حیات ابدی و سعادتِ سرمدی حاصل کرنے میں صرف
 کرے جس سے قرب حضرت حق جل و علا نصیب ہوتا ہے اور اپنی عقل خدا داد سے کام
 لے کر دنیا و مکر وہات دنیا سے احتراز کرے اور نفس ناطقہ کو خواہشات نفسانی کی
 آلودگیوں سے بچائے رکھے۔ کیوں کہ انہماک لذات دنیا حضرت باری سے بعد و ^{جنت}
 پیدا کرتا ہے اور نفس ناطقہ کو ہلاک کر دیتا ہے۔ انسان طرح طرح کی مصیبتوں میں گرفتار
 ہوتا اور عذاب الیم پاتا ہے۔

اس وصیت و نصیحت سے ہمارا یہ مقصود نہیں ہے کہ دنیا کو بالکل چھوڑ دیا جائے
 اور اُس سے قطعاً ترک کر لیا جائے کیوں کہ ایسا وہ لوگ کہتے اور سمجھتے ہیں جو نہیں
 جانتے کہ عالم کی وضع و آفرینش کس طور پر واقع ہوئی ہے۔ ایسے لوگ واقف نہیں کہ
 کہ انسان مدنی بالطبع بنایا گیا ہے اور اپنے ہم جنسوں کی امداد کے بغیر زندگی نہیں بسر کر سکتا
 اور خود وہ بھی اپنے ہم جنسوں کی معاونت کرتا ہے جیسا کہ دوسرے اُس کی کرتے ہیں۔
 تب کہیں جا کر انسان کے مقاصد زندگی و معاشرت انجام پذیر ہوتے ہیں۔

انسان کے مدنی بالطبع ہونے کی تفصیل یہ ہے کہ انسان کی خلقت اس قطع کی نہیں
 واقع ہوئی کہ وہ تنہا بسر کر سکے اور بغیر ایک دوسرے کی معاونت کے زندہ رہ سکے
 جیسا کہ اکثر چرند و پرند اور دریائی جانور ہیں کہ ان میں سے ہر ایک کی خلقت اس طور

کی فرمائی گئی ہے کہ اپنی بقا میں کسی دوسرے کا محتاج نہیں۔ بلکہ غور کیجئے تو معلوم ہوگا کہ ان جانوروں کی تمام محتاجیاں دونوں اعتبار سے رفع کر دی گئی ہیں۔ کیا باعتبار خلقت اور کیا بطور الہام خداوندی۔ باعتبار طریقہ پیدائش تو اس طرح پر کہ ہر حیوان کو اسی قطع کے اعضاء اور سامان دیئے گئے ہیں جن کی اُس کی حالت و ضرورت مقتضی تھی مثلاً کسی کے بدن پر اُون ہے۔ کس کے روال۔ کسی کے بال ہیں اور کسی کے پر وغیرہ اگر وہ کھانے والا جانور ہے تو چونچ بنائی گئی ہے اور گھاس چرنے والا ہے تو لب اور دانت اُس قطع کے پیدا کئے گئے کہ جن سے گھاس کے توڑنے اور کاٹنے کا کام لیا جاسکے۔ اور درندہ یا گوشت خوار حیوان ہے تو اُس کو کیلے اور خواتجور نیچے وغیرہ عطا فرمائے جن سے وہ اپنے شکار کو پھاڑ سکتا ہے اور ان آلات ضروریہ کے ساتھ ہی اُس کو کافی شجاعت فطرتاً عنایت کی گئی۔

اور بطور الہام اس طرح پر جانوروں کی تمام احتیاجیں رفع کر دی گئی ہیں کہ ہر حیوان کیا چرند کیا پرند وغیرہ سب کو ایسی عقل اور قوت عطا فرمائی گئی ہے کہ اُس کی امداد سے وہ اپنے موافق مزاج و پسند غذا میں تلاش کرتا اور کھاتا ہے اور مضرات سے احتراز کرتا ہے۔ گرمیوں کے موسم میں ایک مقام پر بسیرا کئے ہوئے ہے اور جاڑوں میں اپنے مقام کو بدل لیتا ہے۔ اور اپنی ضروریات حسب زمانہ و موسم مہیا کر لیتا ہے۔ الغرض بوجہ اُس قوت الہامی کے جو اُس کی پیدائش کے ساتھ ہی اُس کو عطا کی گئی اپنے سارے کام انجام دیتا ہے اور اپنے بقا و حیات میں کسی کی تعلیم و تلقین کا محتاج نہیں بنفسبہ کافی و وافی ہے۔

لیکن انسان کی ایسی حالت نہیں۔ انسان پیدا ہوا تو عریان محض و جاہل مطلق نہ اُس کے پاس اپنی ضرورتوں کے رفع کرنے کا کوئی ساز و سامان نہ احتیاج و تکالیف دور کرنے کے آلات و اوزار۔ بلکہ انسان کی ضرورتیں بلا تعلیم حاصل کئے اور بغیر دوسروں کی

معاونت کے پوری نہیں ہو سکتیں۔ پھر اُس کو تھوڑے معاون بھی کافی نہیں بلکہ
معاونین کی ایک جماعت درکار ہے۔ لیکن ان سب کے عوض جناب باری تعالیٰ
نے اُس کو ایک عقل کی نعمت ایسی عنایت فرمائی ہے کہ اُس سے تمام جہان کی چیزوں
کو اُس نے مسخر کر لیا ہے اور ہر قسم کے آلات و اوزار ہم پہنچائے ہیں جن کی امداد
سے تمام منافع بری و بحری اُس کو حاصل ہو گئے ہیں اور دنیا و آخرت کی نعمتوں سے
مستفید ہو گیا ہے۔ لیکن انسان کی بقا و حیات بغیر اُس کے ہم جنسوں کی امداد و معاونت
کے کسی طرح نہیں ہو سکتی۔ انسان کے کارآمد اس قدر اشیا ہیں کہ ان کا شمار کرنا
ممکن نہیں۔ کھانے کی تمام چیزیں۔ پینے اور پینے کی تمام چیزیں اور تمام وہ سامان جن سے
آدمی گرمی سردی کا بچاؤ کرتا ہے یعنی مکانات وغیرہ اور تمام چیزیں جو بطور زینت و
آرائش کے انسان استعمال کرتا ہے، ان سب کا ذکر کیا جاوے تو دنیا کی ساری چیزیں اور
خدا کی تمام نعمتیں شمار کرنی پڑیں۔ مگر اس طوالت کی کوئی ضرورت نہیں صرف اس قدر
بیان کر دینا کافی ہے کہ ان تمام ضروریات کے مہیا کرنے اور ان سے انتفاع حاصل
کرنے میں انسان کو معاونین کی ضرورت ہے۔ اور چوں کہ یہ حالت حیوانات کی حالت
کے خلاف ہے۔ اس لئے انسان کو مدنی بالطبع کہتے ہیں یعنی انسان مختلف قسم کی امداد
کا محتاج ہے جو بغیر اس کے نہیں پوری ہو سکتیں کہ لوگ مدینہ (شہر) بنا کر اور جمع ہو کر رہیں
اور اسی اجتماع کا نام تمدن ہے خواہ لوگ اس ضرورت کے لئے خیمے لگا کر گزر کریں یا
مٹی کے گھر بنا لیں یا پہاڑ کی چوٹی پر مجتمع ہو کر رہیں۔ بہر حال چوں کہ باہمی معاونت نے
ان کو جمع کیا ہے اس لئے ان کا اجتماع تمدن ہی اور وہ جگہ مدینہ ہی۔

پس ایسی حالت میں ہم پر فرض ہے اور مقتضائے عدل بھی یہی ہے کہ ہم اپنے ہم جنس
معاونین کی ایسی ہی مدد کریں جیسی وہ ہماری کرتے ہیں۔ مثلاً ایک شکر ملک یا شہر میں
اہل حرب یعنی جنگجو سپاہیوں کا ہوتا ہے ان کا یہ کام ہے کہ دوسرے بھائیوں کے جان و مال

کی حفاظت کریں۔ اور ان کے امن و آسائش کے لئے غنیمت سے جنگ و جدل کریں۔ مگر جدال و قتال یا اس کی تیاری کے سوا وہ کوئی اور کام نہیں کر سکتے لہذا اہل ملک دولت مندوں اور کاروباری لوگوں کا فرض ہے کہ وہ ان کے معاش و کفالت کی کفالت کریں تاکہ وہ روپیہ کی امداد پا کر باطمینان ملک کی خدمت کر سکیں۔

ایسے ہی اور سب فرقوں کا حال ہے کہ کوئی کسی قسم کا سوسائٹی کا کام کرتا ہے اور دوسرا دوسرے طریقے سے اس کی معاونت کرتا ہے اور اسی طرح کرنا چاہیے تاکہ تمدن درست حالت میں رہے اور نظام معاشرت علی وجہ الاعتدال جاری رہے۔ اس موقع پر یہ بھی ظاہر کر دینا ضروری ہے کہ زاپہدوں اور جوگیوں کا فرقہ جو کوئی کام معاش کا نہیں کرتا ہے حقیقت میں ظالم اور راہ اعتدال سے منحرف ہے اس لئے کہ وہ اپنے کھانے پینے وغیرہ کی ضروریات تو مخلوق سے حاصل کرتا ہے اور ان کی کوئی خدمت نہیں کرتا۔ اس کو واجب تھا کہ جیسے ان سے مدد لیتا ہے ایسے ہی ان کی بھی کچھ امداد کرتا یہاں یہ شبہ ہو سکتا ہے کہ ایسے لوگوں کی حاجتیں اور ضروریات زندگی قلیل ہوتی ہیں۔ لیکن یہ خیال ٹھیک نہیں اس لئے کہ اس قلیل کے مہیا کرنے میں بھی بے شمار آدمیوں کی شرکت اور محنت صرف ہوتی ہے اگرچہ بادی النظر میں معلوم نہیں ہوتا۔ لہذا ہر شخص پر واجب ہے کہ عدل و انصاف کے ساتھ معاونت کرے اگر دوسرے سے کثیر امداد لیتا ہے تو خود بھی کثیر مدد کرے اور قلیل خدمت لیتا ہے تو قلیل خدمت کرے مگر معاوضہ میں خدمت و امداد ضرور کرنی چاہیے۔

اس قلیل و کثیر سے ہماری مراد کمیت خدمت نہیں ہے بلکہ کیفیت ملحوظ ہے مثلاً مہندس اپنی ایک نظریں وہ مسئلہ حل کر سکتا ہے کہ بہت سے آدمی برسوں محنت کریں تب بھی حل نہ ہو۔ پس اگر اس نے اپنے علم کے ذریعہ سے کوئی کام مخلوق کا کیا تو فی الحقیقت وہ کثیر ہے باعتبار کیفیت خواہ باعتبار

۱۔ مشہور ہے کہ حضرت آدم ابوالبشر کو ایک ہزار ایک کام کرنے پڑے تھے تب کہیں روٹی کا ایک نوالہ ان کو کھانا نصیب ہوا تھا ۱۲ مترجم

کمیت کے کچھ نہ ہو یعنی چاہے ذرا سی دیر میں اور معمولی محنت سے اُس نے وہ کام کر دیا ہو۔ یا مثلاً پہ سالار فوج اپنی رائے صائب سے وہ مفید تجویز نکالیتا ہے کہ سیکڑوں آدمی اپنی جائیں ہلاک کر ڈالتے تب بھی وہ فائدہ حاصل نہ ہوتا۔ تو اُس کی خدمت کیفیت میں کثیر ہے لہذا وہ زیادہ معاوضہ یعنی تنخواہ وغیرہ کا بھی مستحق ہے۔

ہر شخص کو مناسب ہے کہ دنیا کو اپنی وسعت اور مرتبہ کے موافق حاصل کرے جتنے کے قابل وہ اپنے کو پاتا ہے اُس کی تحصیل میں کوتاہی نہ کرے اور جس کے لائق نہیں ہے اُس کی ہوس نہ کرے۔ شریعت حقہ کی صراط مستقیم پر چلتا ہے نہ ہی فرایض کو انجام دیتا ہے اخلاق حمیدہ و خصائل پسندیدہ رکھے۔ خلاصہ یہ کہ یہی سیدھا طریقہ ہے اس کو سمجھ کر اُس پر عمل کرتے رہنا نجات کی سبیل اور سعادت کا طریق ہے اور دونوں جہان کی بہبودی و فلاح اسی صورت میں ممکن ہے۔ یہ مقام بہت تفصیل چاہتا تھا مگر اختصار و ایجاز اجازت نہیں دیتا۔

۱۷ اس کی کتنی اچھی اور واضح مثالیں آج کل حکماء و مہندسین یورپ پیش کر رہے ہیں کہ کوئی مشین یا آلہ ایسا ایجاد کر دیتے ہیں کہ ہزاروں آدمیوں کی محنت بچ جاتی ہے اور لاکھوں مزدوروں سے وہ کام نہیں ہو سکتا جو ایک مشین انجام دیتی ہے۔ یہ ہے حکماء کی خدمت جو باعتبار کیفیت کثیر ۱۲ مترجم سے میں ناظرین باتمکین کی توجہ اس مضمون حال کی طرف مبذول کرنا چاہتا ہوں۔ دیکھو اتنا بڑا فاضل دلائل سے ثابت کر رہا ہے اُس کو یاد رکھو اور عمل کرو کہ مذہب کا یہی حکم ہے اور مقتضای عقل بھی یہی ہے کہ دنیا میں عدل و انصاف کے ساتھ رہو حقوق عباد کا خیال رکھو باقی جس قدر دنیا تمہیں حاصل ہو سکے حاصل کرو۔ مگر خدا کو مت بھولو۔ حقوق اللہ ادا کرتے رہو۔ پس یہی خالص مذہب ہے اس کے سوا سب ہواد ہوس ہے اور لوگوں کے ڈھکوسلے ۱۲ مترجم

فصل نہم

(اس نفس میں سعادت اور تحصیل سعادت کے ترغیب کا ذکر ہے)

اور یہ بیان ہے کہ سعادت کس طریقے سے حاصل ہو سکتی ہے)

ہم ابتدا سے ہر فصل میں وہ مضامین بیان کرتے چلے آئے ہیں جو فصل آئندہ کے مضمون کے واسطے تمہید کا بھی کام دیں۔ پچھلی فصل میں یہ ظاہر کیا گیا ہے کہ کمالِ نفس کیا ہے جس سے نفس کو سعادت حاصل ہوتی ہے اور اسی بیان سے نقصان و شقاوتِ نفس بھی سمجھ میں آگئی ہوگی اس لئے کہ صدیق اور متعابین کا علم ایک دم ہو جایا کرتا ہے۔ اس فصل میں وہ طریقہ بتانا مقصود ہے جس سے سعادت حاصل ہو سکے تاکہ طالب کو اس کے سمجھنے کے بعد تحصیل سعادت میں آسانی ہو۔ سعادت حکمت سے حاصل ہوتی ہے اور حکمت کی دو قسمیں ہیں ایک حکمتِ نظری جس کے فیضان سے انسان عمدہ و صحیح رائے قائم کر سکتا ہے۔ دوسری حکمتِ عملی جس کے ذریعے سے آدمی ایسی ہیئتِ فاضلہ حاصل کر لیتا ہے کہ اس سے افعالِ حمیدہ و اخلاقِ پسندیدہ سرزد ہونے لگتے ہیں۔ ان دونوں حکمتوں کی تلقین و تعلیم کے لئے انبیاءِ علیہم السلام کو مبعوث کیا گیا تاکہ وہ لوگوں کی جمالت اور اخلاقِ رذیلیہ کی بیماریوں کا علاج کریں اور ان میں اخلاق و آدابِ جمیلہ و افعالِ صالحہ پیدا کریں۔ پیغمبر لوگوں کو مذکورہ بالا اصلاح کی دعوت دیتے اور منکرین کو معجزات کے دلائل سے قائل کرتے ہیں جس خوش نصیبی ان کی تعلیم کی اور ان پر ایمان لایا اس نے صراطِ مستقیم کو پالیا اور جس نے انکار کیا وہ نازِ حیم کا مستحق ہوا۔

جس کو انبیاءِ کرام صلوٰۃ اللہ علیہم اجمعین کی دعوت کا عقل سلیم و نظرِ صحیح سے جانچنا منظور ہوتا ہے وہ تو امین حکما و فلسفیان سے مدد لیتا ہے اور یہ اہم عام حکمت کی

امداد سے انجام پاسکتا ہے جس کی تفصیل یہ ہے کہ حکمائے عالی نظر نے حکمت کے دونوں
 اقسام نظری و عملی میں سے حکمت نظری کو اس طرح کا پایا جس میں کثرت سے شبہات
 ہیں اور حق الامر مشکل سے معلوم ہوتا ہے غور کرتے وقت آدمی کو وہم ہوتا ہے کہ یہ امر
 حق ہے لیکن فی الحقیقت وہ حق سے بہت بعید ہوتا ہے یا کوئی امر قریب حق معلوم ہوتا
 ہے حالانکہ ایسا نہیں ہوتا۔ اس کی مثال ایسی ہے کہ کاغذ پر سیاہ داغ لگا کر تیر اندازی
 کرتے ہیں ہر ہدف مقصود تو ایک ہی ہے اس پر سب نشانہ لگانا چاہتے ہیں اکثر تیر اندازوں
 کے تیر خطا ہوتے ہیں اور جن کا تیر نشانہ پر لگتا ہے وہ قلیل ہوتے ہیں یا دائرہ کامرکز
 ایک نقطہ ہوتا ہے ہر شخص اس نقطہ مرکز کو ڈھونڈنے کی کوشش کرتا ہے مگر اکثر اس کو
 پاتے اور اکثر غلطی کر کے ادھر ادھر ٹکریں مارتے رہتے ہیں۔ ایسے ہی حق ایک ہوتا
 ہے اور اس کے قریب قریب جس قدر مراتب ہیں وہ سب تشابہ میں سب اسی حق کی
 تلاش کرتے ہیں لیکن کم لوگ ہوتے ہیں جو اس تک پہنچتے ہیں اکثر ادھر ادھر توجہ کرتے
 ہیں اور بھٹکتے رہتے ہیں سبب اس کا یہ ہے کہ جو امور حق سے بعید ہیں وہ تو سب پر
 ظاہر و روشن ہوتے ہیں اور جو امور قریب حق ہوتے ہیں وہ کثیر الاشتباه ہوتے ہیں
 البتہ جو باریک ہیں و دقیق نظر لوگ ہیں وہ حق کو پا لیتے ہیں۔ جو لوگ پیسہ کو پرکھنا
 جانتے ہیں یا پیسہ اور اشرفی میں امتیاز کر سکتے ہیں یہ ضرور ہیں کہ وہ اشرفی کو پرکھ
 ایسے ہی ملمع کو معلوم کر لینا آسان ہے مگر خالص طلا کا صحیح طور پر پرکھ لینا
 مشکل ہے۔ سو ایسے پرکھنے والے بہت۔ مگر وہ شخص سب سے زیادہ کامل ہے جو
 دو اشرفیوں میں ذرہ برابر بھی فرق یا کھوٹ ہے اس کو پہچان لے۔ ایسا ہی امر حق
 کا حال ہے کہ جو امور حق سے بہت بعید ہیں ان کو تو سب جانتے ہیں مگر جو قریب ہیں ان
 بہت لوگ غلطیاں کرتے ہیں۔ تھوڑے سے اصحاب دقیقہ رس و باریک نگاہ ایسے
 ہوتے ہیں جن کی نظر مشابہات کو چھوڑ کر اصل امر حق کی طرف جاتی ہے مگر اس کے لئے

بڑی صداقت اور مشق و مہارت چاہیے جو بغیر ریاضت کے نہیں حاصل ہو سکتی۔
 اس قسم کی غلطیوں اور نظر و فکر کی خطاؤں سے بچنے کی ضرورت پڑی تو ایک فن
 بنایا گیا جس کا نام منطق ہے۔ چنانچہ علم منطق کی یہ تعریف ہے کہ وہ ایک آلہ ہے جس کے
 ذریعے سے حق و باطل میں تمیز کی جا سکتی ہے اور صادق و کاذب اقوال میں فرق
 معلوم ہو سکتا ہے۔

علم منطق ایک معیار اور قانون بنایا گیا ہے ان تمام امور کے جانچنے کا جن میں
 غور و فکر کی ضرورت ہے اور قاعدہ یہ رکھا گیا ہے کہ اول ان امور میں غور و فکر
 کی جائے جو طبیعت انسانی سے قریب ہیں یعنی امور طبعیہ کہ ان ہی میں انسان کو اول
 غور کرنے کا موقع ہے اس کے بعد تدریج فلکیات و مجردات و الہیات کی طرف غور کرے
 اور ہر ایک منزل پر بذریعہ فن منطق خطائیوں سے اپنے کو بچائے۔ جیسا کہ ہم نے
 ویساکہ کتاب میں ان تدریجی ترقیات کی تفصیل بیان کر دی ہے۔ چنانچہ اسی ترتیب کو
 مد نظر رکھ کر طالب کو اول منطق پڑھانا تجویز کیا گیا اس کے بعد فلسفہ طبعی اور سب سے
 آخر میں فلسفہ الہی حکمت نظری کے ان تمام مراتب کو طے کرنے کے بعد حکمت عملی کی کتابیں
 تجویز کی گئیں یعنی کتب اخلاق جن سے نفس کی تہذیب ہو۔ پھر تدبیر منزل کا فن سکھایا
 جائے اس کے بعد تدبیر ملکی۔

اسی بنا پر حکمانے فرمایا ہے کہ جس شخص نے اپنے دشمن نفس پر قابو پا لیا
 اور اس کو مہذب بنایا وہ تدبیر منزل کے قابل ہو گیا اور جس نے تدبیر منزل میں
 قابلیت حاصل کر لی وہ تدبیر سیاست مدنیہ کے قابل ہو گیا اور جس نے تدبیر مدنیہ
 کی صلاحیت پیدا کر لی وہ تدبیر مملکت و انتظام سلطنت کے قابل ہو گیا۔ اسکاصل جس
 خوش قسمت شخص نے حکمت نظری و حکمت عملی دونوں میں کمال حاصل کر لیا وہ حکیم
 اور فیلسوف کے معزز خطابات کا مستحق ہے اور سعادت سرمدی و نجات ابدی سے

فائر المرام ہوا۔

حکیم ارسطاطالیس نے اپنی کتاب الاخلاق میں وہی مضمون بیان کیا ہے جو ہم نے اس فصل کے شروع میں بیان کیا ہے کہ ایک انسان کامل خود صاحب بصیرت ہوتا ہے اور دوسرا اس کی تصدیق کرنے کی صلاحیت رکھتا ہے وغیرہ۔ حکیم نے یہ فرمایا ہے کہ "انسان کو نیکیوں اور خوبیوں کی اطلاع حاصل کرنے کے لئے ایک ایسے آلہ کی ضرورت ہے جس کے ذریعہ حق و باطل میں فرق کر سکے اور وہ آلہ ذہن رسا و عقل خدا داد ہے اور جس کو ایسا ذہنی رسا و فکر سلیم فطرۃ نصیب نہ ہوا ہو اس کو اس کی ضرورت ہے کہ اپنا تصور ریاضیات فکر یہ کے بعد ایسا بنائے کہ اشیاء امور حقیقہ کو دیکھ کر اسکے اور باطل کو ترک کر سکے اور جس میں یہ دونوں صفتیں نہ ہوں یعنی نہ فاضل ہو کہ خود سمجھ سکے نہ صالح ہو کہ کسی کے سمجھانے سے راہ راست پاسکے وہ شقی ازلی اور کور بخت ابدی ہے۔ استورس نامی شاعر کا شعر ہے۔

اما هذا ففاضل | واما هذا فصالح

یعنی ایک فاضل ہوتا ہے اور ایک صالح۔

اس قدر بیان کے بعد جو سمجھنے والے کے واسطے بہت کافی ہے ہم سعادت مذکورہ کے متعلق چند باتیں اور بیان کرنا چاہتے ہیں تاکہ طالب سعادت کو تخریص و تشویق پیدا ہو جو شخص کہ موجودات کا علم ان شرطوں کے مطابق حاصل کرنا چاہے جو ہم نے بیان کیں اور اس ترتیب پر چلے جو حکمائے عالی مقام نے تجویز فرمائی ہے سب سے پہلے اسے اس عالم اجسام کی کیفیت و ترکیب و طبیعت وغیرہ امور موجودہ دریافت ہونگے اور وہ معلوم کرے گا کہ کس قدر بے شمار قوتیں ہیں جو اس عالم کبیر کی تدبیر و سیاست کرتی ہیں۔ نیز یہ دریافت ہوگا کہ تمام قوت "مدبرہ ایک دوسرے سے متصل ہیں اور بعض بعض کی تدبیر کرتے ہیں مگر یہ تمام قوتیں کسی دوسرے عالم سے تعلق رکھتی ہیں جس کی تشبیہ

نہیں دی جاسکتی اور نہ اس عالم تک پہنچنے کا کوئی طریقہ ہے بلکہ وہ عالم ثانی روحانی اور بسیط ہے اور اس عالم اول کی تمام موجودات کی تقدیر و تدبیر یا نام اور انتظام کرنا اس کے متعلق ہے وہ عالم اس عالم اول میں سرایت روحانی کے ہوتے سے جیسا کہ یہ قوتیں اجسام طبعیہ میں ساری ہیں لیکن اس عالم کو کوئی حاجت اس عالم کی نہیں بلکہ عالم اول ہی اس کا محتاج ہے جیسا کہ قوائے طبعیہ کو اجسام کی حاجت نہیں مگر اجسام ان کے محتاج ہیں۔ لیکن اگر انسان عالم اول کو اچھی طرح نہ دیکھے اور اس کے موجودات میں نظر و فکر نہ کرے تو اس کو عالم ثانی کا انکشاف نہیں ہو سکتا اس لئے کہ وہ بسیط ہے اور یہ عالم جس میں انسان رہتا ہے مرکب ہے۔ وہ روحانی ہے یہ جسمانی۔ پھر جب عالم ثانی میں غور و فکر کرتے کرتے اس سے مانوس ہو جاتا ہے تو عجائب آثار حکمت اور غرائب اسرار عظمت ملاحظہ کرتا ہے جو قبل ازیں نہ عالم اول میں دیکھے تھے نہ ثانی میں اور اس کو دریافت ہوتا ہے کہ یہ تمام آثار باہدگر مرتبط ہیں اور ایک دوسرے کے مدبر ہیں اس کے بعد انسان کو ایک تیسرے عالم کا مشاہدہ ہوتا ہے جس کو ہر دو عالم سے کوئی مشابہت نہیں وہ بھی غیر جسمانی ہے اور کسی مکان کا محتاج نہیں وہ عالم ثانی کا مدبر اور اس پر محیط ہے جیسا کہ ثانی اول پر، اور عالم ثانی کو قوائے مدبرہ سے امداد دیتا ہے جیسا کہ ثانی اول کو صرف اس قدر فرق ہے کہ یہ عالم ثالث عالم ثانی سے زیادہ بسیط ہے۔

پھر جب انسان اس عالم ثالث سے مانوس ہو جاتا ہے تو اسے ایک ایسے وسیع و بسیط عالم کا انکشاف ہوتا ہے جس کو عالم ثالث سے وہی نسبت ہے جو ثالث کو ثانی سے ہے یہ عالم رابع اس قدر بسیط ہے کہ اگر انسان کو اس سے قبل کے عالم کا مشاہدہ نہ ہوئے اور اس سے مانوس نہ ہو جائے تو اس کا انکشاف نہیں ہو سکتا۔ سبب اس کا یہ ہے کہ جب انسان ان عوالم کو مشاہدہ کرتا ہے اور ہر ایک عالم میں

عجائب آثار حکمت ملاحظہ کرتا ہے اور دکھیتا ہے کہ ان میں ہر ایک مرکب ہے اور
 محتاج ہے کسی ترکیب دینے والے کا۔ تو خواہ مخواہ اسے علت اور سبب کی
 تلاش ہوتی ہے کیونکہ علت معلول سے اشرف و البسط ہوتی ہے اور جب ان عوامل
 اربعہ پر نظر غائر ڈالتا ہے تو ہر ایک میں ترکیب دکھیتا ہے اور کسی حکمت و مصلحت
 کا اثر پاتا ہے۔ پس موثر و ترکیب و ہندہ کی تلاش میں اس علت العلل تک
 پہنچ جاتا ہے جس کی کوئی علت نہیں۔ ایسا واحد جس میں کسی قسم کی کثرت نہیں ہے
 ایسا بسط جس میں ترکیب نہیں مستغنی بنفسہ ہے۔ کسی کا محتاج نہیں۔ تمام شیا کو
 اپنی قوت سے مدد دیتا ہے اس لئے کہ سب اس سے ادون کمتر ہیں اور کسی سے
 استمداد نہیں کرتا کیونکہ کوئی اس سے مافوق نہیں تمام قوتیں اسی کی طرف منہتی
 ہوتی ہیں۔ اس سے قبل کچھ نہیں ہو سکتا اس لئے کہ وہی حکمت بالغہ و وحدت بسط
 کا سرچشمہ ہے۔

جب عالی ظرف و والاہمت ناظر ہیاں تک پہنچ جاتا ہے تو اچھی طرح اس کی سمجھ
 آجاتا ہے کہ وہ ذات پاک مبداء اول و سبب اصلی ہے اور اس سے مقدم کچھ نہیں اور
 اس کو منکشف ہوتا ہے کہ تمام عوامل کی جس قدر صفات ہیں وہ اس کے لئے زیبا
 نہیں اس لئے کہ وہ سب اس کے معلومات کی صفات ہیں۔ اس وقت یہ مسئلہ صاف
 طور سے سمجھ میں آجاتا ہے کہ مخلوقات کے جتنے اسماء و صفات جناب خالق عزوجل
 کے لئے استعمال کئے جاتے ہیں۔ وہ سب بطور مجاز و استعارہ کے استعمال کئے جاتے ہیں
 مثلاً ذات باری تعالیٰ کے واسطے علت اور سبب حکیم و جواد وغیرہ الفاظ جو انسان کی طبیعت
 میں ہیں استعمال کئے جاتے ہیں لیکن کوئی اس بارگاہ عالی کے واسطے مناسب نہیں کیونکہ
 وہ ان تمام فضائل کا موجد ہی اور ان سب سے غیر ہے اور اشرف ہے یہ وہ اعلیٰ ترین مرتبہ
 ہے کہ عقل انسان کی رسائی اس سے آگے نہیں ہے

اگر ایک سرِ موے برتر پر م
فروغ تجھے لبسوز دیرم

آخر میں یہ امر بیان کر دینا بھی مناسب ہے کہ جب کوئی خوش نصیب و باہمت شخص تمام عالموں کا مشاہدہ کرتا ہوا تدریجاً اس مرتبہ عالی تک پہنچ جاتا ہے تو ان مشاہدات میں اس کو وہ لذت و راحت حاصل ہوتی ہے جس کو کسی جسمانی لذت سے کسی نوع کی مناسبت و مشابہت نہیں۔ اس لئے کہ یہ روحانی لذت ہے جو نفس کو اپنے مناسب و مشابہ جو اہر مجرودہ سے نصیب ہوتی ہے۔ یہ دائمی لطف اور لذتیں ان خوش قسمت لوگوں سے جن کو نصیب ہوتی ہیں کبھی دور نہیں ہو سکتیں۔ کوئی شخص ان نعمتوں کو چھین نہیں سکتا۔ کسی کو دینے سے ان میں کمی نہیں ہوتی بلکہ زیادتی ہوتی ہے اور لطف روز بروز ترقی کرتا رہتا ہے اس مرتبہ عالی پر جو شخص پہنچتا ہے اسے معلوم ہوتا ہے کہ یہاں بہت سے درجات ہیں جن کو اصطلاح میں مقامات سے تعبیر کرتے ہیں مگر ان مدارج کی کمیت و کیفیت وہی اصحاب اندازہ فرما سکتے ہیں جنہوں نے ان کو طے فرمایا ہے اور ان کی حلاوت و لذت سے واقف ہیں۔

اس بیان سے ہمارے اس قول کی تصدیق ہو گئی ہوگی جو ہم نے پہلے بیان کیا ہے کہ ”جو شخص موجودات کو دیکھتا اور غور کرتا ہے اور تدریجاً صحیح اسفل سے اعلیٰ کی طرف ترقی کرتا ہے وہ اپنے رب کی معرفت حاصل کرتا ہے اس طور پر کہ اس کو کوئی شک و شبہ نہیں رہتا اور ممکن ہے کہ وہ خدا کو دیکھ بھی لے جس صورت سے بندہ خدا کو دیکھ سکتا ہے“

اس کے بعد جب انسان اپنی نظر کو پھر فوق سے تحت کی طرف لاتا ہے تو اس کو دریافت ہوتا ہے کہ باری تعالیٰ جو اول و واحد و بسیط ہے تمام ماسوا پر محیط و مشتمل ہے اور تمام ماوراء کی تقدیر و تدبیر فرماتا ہے جیسا کہ عقل نفس پر محیط ہے اور نفس طبیعت پر اور طبیعت اجسام پر۔ حالانکہ ان میں کسی کو اپنے ماتحت اور محاط کی کوئی احتیاج

نہیں مگر یہ سب اُس ذاتِ مقدس جلتِ عظیمہ کے محتاج ہیں۔ تعالیٰ و تقدس علوا کبیرا۔

فصل دوم

(اس بیان میں کہ انسان کے مرنے کے بعد جب نفس بدن

سے جدا ہوتا ہے تو نفس کی کیا کیفیت و حالت ہوتی ہے)

ہم نے قوی دلائل کے ساتھ یہ امر ثابت کر دیا ہے کہ انسان کی موت کے بعد اُس کا نفس بدرکہ باقی رہتا ہے اور فنا نہیں ہوتا اور سجا لیت بقا ضرور ہے کہ یا تو سعادت کی حالت میں رہے گا یا اُس کی ضد، شقاوت کی حالت میں۔ سعادت کی تفصیل بھی ہم نے کر دی۔ لیکن حقیقت یہ ہے کہ اس سعادت کی حقیقت ہم پورے طور پر کسی طرح نہیں معلوم کر سکتے۔ سوائے اس کے کہ اُس کی طرف اشارات بعیدہ کر سکیں اور مثالوں سے کچھ سمجھ یا سمجھا سکیں۔ اس لئے کہ اُس جہان کے حالات یہاں کے حالات و عادات سے بے انتہا مختلف ہیں خود جناب باری عزوجل نے اپنے کلام پاک میں اُن حالات و لذات کی بابت فرمایا ہے **فَلَا تَعْلَمُ لِنَفْسِنَا مَا أَخْفَىٰ لَهُم مِّنْ آيَاتِنَا** (یعنی کوئی شخص بھی نہیں جانتا کہ لوگوں کی لئے کیسی کیسی آنکھوں کی ٹھنڈک پردہ غیب میں موجود ہے) اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے۔ **هَذَا لَوْ مَا لَآعَيْنَ رَأَتْ وَلَا آذُنَ سَمِعَتْ وَلَا خَطَرَ عَلَىٰ قَلْبِ بَشَرٍ** (یعنی وہاں ایسی نعمتیں ہونگی جنہیں نہ آنکھوں نے دیکھا نہ کانوں نے سنا اور نہ کسی آدمی کے دل میں اُن کا خیال و خطرہ تک گزرا ہے) مگر باوجود اس کے کہ ہم جانتے ہیں کہ اُن حالات کو ہم جامعہ انسانی اوتارنے اور تمام علاقہ طبعی قطع کرنے کے بغیر نہ دیکھ سکتے ہیں نہ اچھی طرح سمجھ سکتے ہیں۔ لیکن یہ بھی

نہیں ہو سکتا کہ جس قدر طاقت بشری میں ہے اُس قدر ادراک و تصور کی کوشش نہ کریں
 یا مخصوص جیب کہ ہم نے اسی مضمون کے واضح کرنے کے لئے ابتداء کتاب سے بہت سی
 تشبیہات بیان کی ہیں۔ لہذا اس بارہ میں ہم مزید توضیح کرنا چاہتے ہیں۔

کل موجودات دو قسم کی ہیں جسمانی و روحانی۔ موجودات جسمانی مخلوقات کرو یہ ہیں
 کیونکہ کرہ کی شکل تمام اشکال سے افضل و اشرف ہے اور آفات سے محفوظ رکھتے ہیں
 کرو یہی شکل ہی سب سے زیادہ انسب و بہتر ہے۔ تمام کرب ایک دوسرے سے متصل ہیں
 اور ممکن نہیں کروں میں باہمی تباعد و فرق ہو اس لئے کہ اگر تباعد فرض کیا جائے تو
 لازم آئے گا کہ دو کروں کے درمیان کوئی اور جسم ہو یا خلا ہو۔ خلا کا وجود بھی محال ہے یعنی
 ممکن نہیں کہ جسم جو ابعاد ثلثہ سے مرکب ہو کر تباعد کسی مادہ میں نہ پایا جائے اور یہی
 خلا ہے۔

دوسری صورت کہ ”کروں کے درمیان کوئی جسم پایا جائے“ اس لئے ممکن نہیں
 کہ جو جسم کروں کے درمیان ہو گا وہ کروہی نہیں ہو سکتا۔ لہذا ضروری ہوا کہ ایک کرہ دوسرے
 کرہ پر احاطہ کئے ہوئے ہو اور ایسا ہی پایا جاتا ہے۔ اب ان کروں کی صورت یہ ہے کہ
 کرہ ارض کے اوپر کرہ آب محیط ہے لیکن بجانب شمال زمین کے تھوڑے سے حصے
 سے پانی ہٹ گیا ہے۔

اس میں ایک بڑی حکمت ہے کہ زمین کے لئے آفتاب کا مرکز کل کروں کے مرکز سے
 علیہ بنایا گیا ہے پس آفتاب کا مرکز زمین کے جنوب کی جانب بنایا گیا لہذا تمام رطوبات
 اسی یونانی فلاسفہ کی تحقیقات کی بنا پر آفتاب کی گردش اور زمین کا سکون تسلیم کیا گیا ہے۔
 حضرت مصنف رحمۃ اللہ علیہ نے اسی بنا پر یہ بیان لکھا ہے۔ آج حکماء یورپ کی تحقیق اس کے
 خلاف ہے لیکن کچھ ثابت ہو اس علم الہی کی کتاب میں عالم اجسام و افلاک کے بیان سے جو نتائج
 نکالنا مقصود ہیں ان میں کوئی حرج و نقصان لازم نہیں آتا۔ فاقم و تدبر ۱۲ مترجم

اس سمت کو جذب ہو گئیں تو جنوب میں گر می پیدا ہو گئی اور شمال سے پانی بہا گیا۔ اس میں بڑی مصلحت یہ ہے کہ زمین میں آبادی ہو اور حیوانات کو رہنے بسنے کا موقع ملے۔

کرہ آب کے اوپر کرہ ہوا احاطہ کئے ہوئے ہے اور کرہ ہوا پر کرہ نار محیط ہے اور کرہ نار پر فلک اول یعنی فلک قمر کا کرہ احاطہ کئے ہوئے ہے۔ اور فلک اول پر فلک ثانی محیط ہے و علیٰ ہذا القیاس تمام افلاک کو کعب (ستارہ دار) ایک دوسرے پر احاطہ کئے ہوئے ہیں یہاں تک کہ فلک تاسع (نہم) غیر کوکب (جس کو فلک الافلاک کہتے ہیں) تمام افلاک پر محیط ہے اور فلک الافلاک تمام آسمانوں کو اپنی ذاتی حرکت کی وجہ سے حرکت دیتا رہتا ہے۔ لیکن یہ حرکت ان افلاک کی اپنی حرکت کے خلاف سمت کو ہوتی ہے جس کا دورہ ایک شبانہ روز میں پورا ہوتا ہے ان تمام کرات میں سے ہر ایک اپنے مافوق کی نسبت زیادہ ثقل آلود اور کم ورت آمود ہے جیسا کہ زمین بہ نسبت پانی کے زیادہ مگر ہے اور ایسی ہے جیسے پانی کا تلچھٹ۔ ایسے ہی پانی ہوا سے زیادہ گہرے اور ہوا آگ سے زیادہ۔ اور کرہ نار بہ نسبت فلک قمر کے مگر ہے۔

اسی قیاس پر ہم گمان کرتے ہیں کہ فلک اول سے فلک ثانی زیادہ مصفا ہوگا و علیٰ ہذا القیاس۔ فلک الافلاک جملہ افلاک سے زیادہ مصفی و منور ہوگا۔ موجودات جسمانیہ کا مختصر حال یہ ہے جو مذکور ہوا۔

موجودات کی دوسری قسم روحانیات ہیں۔ یہ اگرچہ جسم نہیں رکھتیں لیکن ان میں سے بھی بعض بعض پر محیط ہیں۔ لیکن یہ احاطہ روحانی ہے جو روحانیات کے مناسب ہے اس لئے کہ وہ مکان کے محتاج نہیں۔ اس احاطہ روحانی کے سمجھنے کے لئے ہمیں یہ اعتقاد کرنا چاہیے کہ ان کا احاطہ احاطہ ایشمال و تدبیر ہے یعنی ایک دوسرے پر اس طور سے احاطہ کئے ہوئے ہیں کہ محیط محاط پر مشتمل ہے اور محاط کی تدبیر و تصویر اس کے متعلق ہے جس کی مثال یہ ہے کہ طبیعت کی نسبت ہم یہ کہتے ہیں کہ تمام اجسام کروی پر

احاطہ کے ہوئے ہی لیکن اس احاطہ سے ہماری مراد ایسا احاطہ نہیں ہے جیسا ایک جسم کا دوسرے جسم پر ہوتا ہے بلکہ مراد یہ ہے کہ طبیعت تمام اجسام کو وہ حرکت دیتی ہے اور ان کا اندازہ و تقدیر اس کے مشعلت ہے اور تمام اجسام کی تدبیر و تصور اس کے ذمہ ہے کیونکہ طبیعت قوت البیہ ہے اور تمام اجسام میں سراسریت کے ہوئے ہے۔ تمام جسموں پر مشتمل ہے ہر جسم کے ظاہر و باطن کی تدبیر کرتی ہے۔ حتیٰ کہ جسم کا کوئی حال ایسا نہیں جس پر وہ بہمہ و جوہ حاوی و محیط نہ ہو اسی طرح قیاس کر لیا جائیے کہ نفس طبیعت پر محیط ہے اور عقل نفس پر احاطہ کے ہوئے ہے۔ جو خوش اور اک و عالی فہم شخص ان احاطات روحانیہ و عالیہ کو سمجھے گا وہ اچھی طرح سمجھ سکتا ہے کہ حضرت مدبر و فاعل جلت عظمتہ کس طرح تمام موجودات پر محیط اور کس طرح اس ذات اقدس کی تدبیر و تقدیر اور جو دو کرم جملہ کائنات پر حاوی ہے اب یہ مسئلہ بھی غور طلب ہے کہ مراتب روحانیہ مذکورہ کو جب ایک دوسرے کی نسبت کے ساتھ تصور کیا جاتا ہے تو معلوم ہوتا ہے کہ ہر ایک چیز اپنے ماتحت کے اعتبار سے شرفیاء ہے اور اپنے مافوق کے اعتبار سے ادنیٰ و کمتر جیسا کہ جسمانیات میں ہر ایک جسم اپنے مافوق کے اعتبار سے اسفل و کدر تھا اسی طرح روحانیات میں تصور کرنا چاہیے۔ البتہ یہ وقت ہے کہ روحانیات کے واسطے کہ ورت کا لفظ استعمال نہیں کر سکتے۔ لیکن ہم متحیر ہیں کہ ان کے واسطے کونسا لفظ اختیار کریں۔ لہذا ایسے موقعے پر روحانیات کو غیر مجسم تصور کر کے شرف و ذنات کا قیاس کر لیا جائیے جیسی کچھ ان کے لئے مناسب و لائق ہوا۔

موجودات کی دونوں قسموں کا حال مع تفصیل مناسب بیان ہو چکا۔ اب ہم یہ بیان کرنا چاہتے ہیں کہ موجودات روحانیہ چونکہ جسم نہیں ہیں اس لئے محتاج مکان نہیں۔ پس جب ایک دوسرے سے باہم ملتے ہیں تو نہ ان میں کوئی زیادتی ہوتی ہے نہ نقصان۔

لے آیات کریمہ انہ علی کل شیء قدیر۔ انہ علی کل شیء عظیم و غیر ہا سے ہی مضامین

عالیہ و اکتشافات و انکشافات فلسفیہ مراد ہیں قدیر ۱۲ مترجم

اجسام کا یہ حال ہے کہ وہ اتصال باہمی کے وقت مساحت میں زیادہ ہو جاتے ہیں۔ اس کا سبب یہ ہے کہ اجسام کا اتصال یا تو اس صورت سے ہو سکتا ہے کہ ایک جسم کے اجزاء دوسرے سے مخلط اور قریب ہوں یا اجسام کے کنارے باہم ملیں اور ایک کی سطح دوسرے سے تماس ہو۔ دونوں صورتوں میں وہ جسم مرکب جو اتصال سے بنا ہے مساحت میں بالضرور زیادہ ہو جائے گا اور جہات ثلاثہ (عرض و طول و عمق) میں یا کسی ایک جہت میں ضرور زیادتی ہو جائے گی۔ لیکن چونکہ روحانیات طول و عرض سے متبر ہیں اس لئے ان میں اتصال باہمی کے وقت زیادت و نقصان نہیں ہوتا۔

اس وقت مسئلہ کو ہم ایک حسی مثال سے واضح کرتے ہیں تاکہ سمجھنے میں آسانی ہو۔ انوار کو اکب یعنی آسمان کے تاروں کی شعاعیں ظاہر ہے کہ کثیر و بے شمار ہوتی ہیں اور ان سے نکل کر ہوا میں ملتی ہیں اور یہ بھی ظاہر ہے کہ وہ سب انوار ایک دوسرے سے مختلف ہیں اس لئے کہ مختلف کو اکب سے نکلے ہیں۔ لیکن کوئی دیکھنے والا یہ گمان نہیں کر سکتا کہ وہ انوار ہوا میں باہم مل جاتے اور ایک دوسرے میں گم ہو جاتے ہیں خواہ جتنے موجود ہیں اُس سے صد چند و ہزار چند ہو جائیں اور نہ کثرت کے سبب ان کی مساحت میں زیادتی ہو سکتی ہے۔

غالباً یہ مثال اس کیفیت کے سمجھنے کے لئے کافی ہوگی کہ قواعد روحانیہ اتصال باہمی کے وقت نہ مساحت میں زیادہ ہوتے ہیں اور نہ ایک دوسرے میں مل کر گم ہو جاتے ہیں نہ ایک کے اتصال سے دوسرے کے لئے تنگی یا اختلاط پیدا ہوتا ہے۔ اس مسئلہ کو دوسری مثال سے اس طور پر سمجھنا چاہئے۔ ہم بیان کر چکے ہیں کہ عقل نفس پر کس طرح محیط و مشتمل ہے۔ اور یہ مراتب روحانیہ کتنے ہی کثیر ہوں لیکن کوئی شخص یہ گمان نہیں کرتا کہ کثیر ہونے کے وجہ سے وہ مخلط یا متحد ہو گئے۔ اس لئے کہ اگرچہ ان میں سے کوئی جسمانیات میں سے نہیں ہے نہ وہ مدرکات ہیں۔ نہ ادراک کنندہ

اور نہ خود ممیز۔ لیکن عقل ان سب کو علیحدہ علیحدہ تمیز کرتی ہے اور ادراک کرتی ہے کہ ہر ایک کا حال دوسرے سے غیر ہے۔ غور کرو کہ اجزا بدن میں سے ہر جزو میں یہ قوتیں ہوتی ہیں جو اس میں مجتمع ہوتی ہیں قوت غذاؤہ، قوت ہاضمہ، قوت ماسکہ، قوت دافعہ، لیکن کوئی شخص نہیں سمجھتا کہ یہ سب قوتیں متحد یا متصل ہیں اور نہ یہ سمجھتا ہے کہ ایک دوسرے میں مختلط ہو گئی ہیں یا ایک نے دوسرے کے لئے جگہ باقی نہیں چھوڑی۔ بلکہ ہر شخص ادراک کرتا ہے کہ ایک دوسرے سے ممتاز و ممیز ہے جس کا ثبوت یہ ہے کہ ان میں سے بعض کسی وقت ضعیف ہو جاتی ہیں اور بعض اسی طرح قوی رہتی ہیں اور طبیب کو شش کرتا ہے کہ ضعیف قوت کو قوی کر کے اس کی حالت اصلی پر لائے پس جب ان امور کو تم سمجھ سکتے ہو تو اسی طرح سمجھ لینا چاہیے کہ نفس جب بدن سے مفارقت کر لیتا ہے تو اس کے بھی مختلف حالات ہوتے ہیں اور وہ نہ متحد ہوتے ہیں نہ باہم مختلط و متضایق ہوتے ہیں۔

غالباً اس دقیق مسئلہ کے سمجھنے کے لئے یہ دونوں مثالیں کافی ہوں گی۔ لیکن ہم مزید توضیح کے لئے کچھ اور بھی بیان کرتے ہیں۔ معلوم ہو چکا ہے کہ صرف ایک قوت روحانیہ ہے جو تمام عالم اجسام کی تدبیر و حرکت کرتی ہے اور وہ ہمہ جہت جملہ جسمانیات پر حاوی و محیط ہے جس کا نام طبیعت ہے تو فرض کرو کہ جتنا بڑا عالم ہے اور جس قدر موجودات اس میں ہیں اس سے صد چند زیادہ ہو جائے اور مخلوقات عالم بھی کثیر و بے شمار ہو جائیں۔ لیکن طبیعت کے احاطہ و تدبیر میں کوئی فرق نہیں آنے کا اور اسی طرح اس کے انتظام و تحریک کے واسطے کافی ہوگی بغیر اس کے کہ طبیعت کی ذات میں کوئی زیادتی ہو۔

یا فرض کرو کہ عالم حالت موجودہ سے بہت چھوٹا ہو جائے اور اشخاص بھی بہت کم رہ جائیں مگر طبیعت کی تحریک و تدبیر میں کوئی کمی یا اس کی ذات میں کوئی نقصان

نہیں آسکتا۔ اسی طرح سمجھ لینا اور اعتقاد کرنا چاہیے کہ نفس جب بدن سے علیحدہ ہوتا ہے تو اُس کے بھی ایسے ہی حالات و کیفیات ہوتے ہیں۔

یہاں ناظرین کو یہ شبہ ہوگا کہ نفوس مختلف ہیں۔ کوئی شریر ہے اور کوئی نیک کوئی شستی ہے کوئی سعید اور درجات نفوس بھی مختلف و متفاضل ہیں۔ پس ان نفوس کا مفارقت بدن کے بعد کیا حال ہوگا اور دنیا میں جو کچھ سعادت و شقاوت بدن میں رہ کر حاصل کی ہے اُس کے اعتبار سے نفوس کا کیا انجام ہوگا؟ ہم اُس خلش کے متعلق چند باتیں بطور تشریح کے اور بیان کرنا چاہتے ہیں بعد ازاں اس کے جواب کی طرف متوجہ ہوں گے۔ ہم نے طبیعت اور نفس اور عقل کا جب ذکر کیا تھا اور بتایا تھا کہ یہ تینوں ایک دوسرے پر حاظہ کئے ہوئے ہیں تو ان کے مقامات و درجات مختلفہ کی طرف بھی اشارہ کیا تھا اب سنا چاہیے کہ ان میں سے ہر ایک کے مقامات و مراتب متفاوتہ کی یہ شان ہے کہ ہر مرتبہ اپنے مافوق و ماتحت مراتب سے ایک خاص نسبت رکھتا ہے۔ مرتبہ اسفل اپنے مافوق پر محیط نہیں ہے۔ یعنی اپنے سے اعلیٰ مرتبہ کا اُس کو علم نہیں ہوتا۔ اور اُس کا کوئی حال سوائے اس کے کہ اس کا بھی کوئی وجود ہے نہیں جانتا اور مرتبہ اعلیٰ اپنے ماتحت مراتب کی حقیقت پر مطلع رہتا ہے۔

اس کی مثال یہ ہے کہ طبیعت کو نفس ناطقہ کا علم نہیں ہے۔ البتہ چونکہ نفس اُس کو فیض پہنچاتا ہے اور طبیعت کو اُس کی احتیاج رہتی ہے اس لئے وہ صرف یہ جانتی ہے کہ نفس کا وجود ہے لیکن نفس طبیعت پر اپنے علم سے محیط ہے اور اس کو امداد و فیض پہنچاتا ہے۔

ایسا ہی نفس کا حال عقل کے نزدیک ہے اور عقل کا جناب باری تعالیٰ کے نزدیک۔ اس لئے جناب باری کے متعلق کسی قسم کا علم سوائے اُس کی انیت و وجود

کے کسی کو حاصل نہیں ہوتا اور انیت بھی اس وجہ سے معلوم ہوتی ہے کہ ہم کو اُس دنیا کی احتیاج ہے اور عقل علی الدوام اُس سے فیض حاصل کرتی رہتی ہے۔
 نفس کے علم کا جو حال ہم نے بیان کیا اُس کی یہ صورت ہے کہ نفس ہمہ وقت حرکت کرتا رہتا ہے اور چاہتا ہے کہ وقوف و اطلاع حاصل کرے۔ اتنا حرکت و رُوب میں اُس کو وقوف مطلوب حاصل ہو جاتا ہے۔ جیسے کوئی کچھ مانگے اور کوئی اُس کو طلب سے زیادہ عطا کر دے پس نفس اُس علم کو اخذ کر لیتا ہے بغیر اس کے کہ معطی کی صورت کو معلوم کرے اور جانے کہ کیسے عطا کیا۔

نفس کی حرکت کبھی غیر مستقیم ہوتی ہے یعنی کبھی نفس پہلی میں گرفتار و مبتلا ہوتا ہے تو طلب کے وقت حرکت مضطرب کرتا ہے۔ جیسے مفلوح (فاج زدہ) کی حرکت کہ سیدھا چلنا چاہتا ہے اور پڑھا ہو جاتا ہے۔ اگر نفس اس طور کی حرکت غیر مستقیمہ نہ کیا کرتا تو ہمیشہ اُس کے ادراکات صحیح ہوتے۔ لیکن اسی وجہ سے اکثر اُس کے ادراکات میں خطا ہو جاتی ہے ورنہ عقلِ مفیض کی جانب سے کوئی نقصان و خطا واقع نہیں ہو سکتی۔

اب ہم اُس شبہ کے رفع کرنے کی طرف متوجہ ہوتے ہیں اور بتانا چاہتے ہیں کہ شریر و نیک نفوس کا کیا انجام ہوتا ہے۔
 طبیعت و نفس و عقل کے جس قدر درجات و مقامات ہیں اُن کا بھی یہی حال ہے کہ ہر مقام کو اپنے مافوق مقام کی اطلاع نہیں اور اپنے ماتحت درجات پر محیط و مطلع ہے اور بقدر استحقاق و استعداد ہر ایک کو فیض پہنچا رہتا ہے۔ مثلاً نفس سعید کے درجات میں سے ہر درجہ دوسرے سے متناسب و متشاکل ہے پس ہر مقام و مرتبہ ہمیشہ لذت و راحت میں رہتا ہے اس لئے کہ اتصال مراتب کے سبب کمال صورت حاصل ہونے اور جو ار خداوندی سے فیضان کا استفادہ کرنے

جولت و سعادت حاصل ہوتی ہے وہ ابدی و دائمی ہے۔

ایسے ہی نفس سعید کی ضد نفس شریر و شقی ہے۔ نفس شریر اپنی صورتِ شریر سے کامل ہوتا ہے کیونکہ ہر چیز کی صورت اُس کا کمال ہے اور چونکہ فیض خداوندی اُس سے منقطع ہوتا ہے، کیونکہ وہ ناقابلِ فیضان و غیر مستعد روحانیت ہے اس لئے ہمیشہ ایذا و تکلیف میں رہتا ہے جو اُس کی ذات کا مقتضایہ ہے اور کبھی عذاب و الم اُس سے منقطع نہیں ہوتا۔

اب ہم جس سعادت کا پہلے ذکر کرتے ہیں یہاں اُس کی تشریح کرتے ہیں۔ سابقہ بیان سے واضح ہو چکا ہے کہ مراتبِ سفلیٰ مراتبِ علیا کے لئے سعادت نہیں ہوئے بلکہ اسفل کی سعادت اعلیٰ سے حاصل ہوتی ہے اور یہ سعادت مرتبہ اعلیٰ میں تام و کامل بلکہ خالص ہوتی ہے اور مرتبہ اسفل میں ناقص و غیر خالص ہوتی ہے۔ گویا کہ اعلیٰ کے سایہ کی مثل ہوتی ہے۔

پس اس تمام تشریح و تقریر سے معلوم ہوا کہ ہم کو یہ سمجھنا اور اعتقاد کرنا چاہیے کہ ہم لوگ جن باتوں کو سعادت سمجھتے ہیں بجا لیکہ ہمارا تعلق جسم و بدن سے قائم ہے اور جن اشیا میں اپنے حواس کے ذریعہ سے لذت پاتے ہیں وہ فی الحقیقت مراتبِ مافوق کے سایہ و تصویر کی مانند ہیں اور سعاداتِ علیا حقیقت میں سعادت تام و کامل ہیں، اگرچہ ہم اچھے طور پر اُن کو تصور بھی نہیں کر سکتے اور اُن ہی مراتبِ عالیہ سے فیضان بھی ہوتا ہے۔

اور جیسے ہم دورہ فلک کو پہچانتے اور اس کی مقدار سعادت کو جانتے ہیں اور یہ بھی جانتے ہیں کہ اُس کی سعادت کو ہماری سعادت سے کوئی مناسبت نہیں ایسے ہی ہم یہ بھی جانتے ہیں کہ ہماری سعادت میں فلک کی سعادتوں کے مقابلہ میں بالکل ذلیل و حقیر بلکہ بیچ ہیں۔

اس کی مثال یہ ہے کہ جب ہم رحم مادر میں جنین تھے اور جب ہم طفولیت و بچپن
کی حالت میں تھے اُس وقت جن باتوں کو سعادت سمجھتے تھے اور اُن کی مفارقت
ناگوار تھی آج اُن کے تذکرہ سے ہم کو نفرت و کراہت ہوتی ہے۔ ایسے ہی جب ہمارے
نفوس بدن سے جدا ہو جائیں گے تو آج جن امور کو ہم سعادتِ محض و لذتِ خالص
جانتے ہیں اُس وقت اُن کو حقیر و ادنیٰ سمجھنے لگیں گے۔

اسی طرح چونکہ اُس وقت نفس کو درجِ طبیعت و جسمانیت سے خالص و مصفا
ہو جائے گا تو وہ ایک ایسا وجود حاصل کرے گا جو وجود انسانی و مرتبہ بشریت سے اعلیٰ
و افضل ہوگا۔ اور اُس وقت اُس کی سعادت اُس کے اُن احوال کے مطابق ہوگی۔
نفس کی تشبیہ چوزہ مرغ سے بہت صاف ہے کہ اول بھنیہ میں ہوتا ہے اور جب اپنی
صورت کی تکمیل کر لیتا ہے انڈے کا چھلکا اپنے اوپر سے اتار کے پھینک دیتا ہے اور
ایسی صورت اختیار کرتا ہے جو پہلے سے اشرف و اعلیٰ ہوتی ہے۔ ایسے ہی نفس کو
بعد مفارقت بدن ایک ایسی صورت حاصل ہوتی ہے جس سے وہ بقدر کتاب خود
لذت پاتا ہے یعنی اشیاء عالم کے تصور کی بنا پر شقی و سعید ہو جاتا ہے۔

ہم بیان کر چکے ہیں کہ نفس کا ایک فعل خاص و ذاتی (حرکت الی الاعلیٰ) ہے
جو اُس کی تکمیل کرتا اور سعادت کی طرف لے جاتا ہے اور اُس فعل خاص کی ماہیت
و کیفیت بھی بیان کر چکے ہیں۔ پس جب نفس کے اس فعل خاص میں کوئی مانع پیدا
ہو جاتا ہے تو اُس کو تحصیل سعادت سے روک دیتا ہے اور عاریح ہوتا ہے اور یہ
روک اُس کے اپنے مرتبہ و درجہ سے تنزل کا باعث ہوتی ہے اور جس قدر تنزل و
انحطاط نفس کو ہوتا ہے اسی قدر شقاوت حاصل ہوتی ہے۔ کبھی یہ انحطاط ٹھوڑا سا
ہوتا ہے جو حد سعادت سے اُس کو خارج نہیں کرتا۔ اور کبھی بہت ہوتا ہے کہ سعادت
سے خارج کر کے حد شقاوت میں پہنچا دیتا ہے اور یہ ظاہر ہو چکا ہے کہ جو چیز نفس کو

اُس کی سعادت سے روکتی ہے وہ حواس کے اور اکات و لذائذ کی محویت ہے اس واسطے کہ امور خارجہ عن الحواس بذریعہ حواس کے نفس سے متصل ہوتے ہیں اور حواس نفس کو شہوت یا غضب کی طرف متوجہ کرتے اور ابھارتے ہیں۔

یہ دونوں نفوس شہوانی و غضبی بدن کے فساد کے ساتھ فاسد ہو جاتے ہیں کیونکہ دونوں ہیولے و صورتہ جسمیہ سے بنے ہیں۔ مگر جب خواہش حواس و محسوسات پر غالب آتی اور پھلتی ہے تو نفس کو لذات بدن کی طرف مشغول ہونے کی تحریک کرتی ہے جیسے لذات طعام و لباس و نکاح وغیرہ اور جب غضب پھلتا ہے تو نفس کو انتقام کی طرف حرکت دیتا اور آمادہ کرتا ہے اور طلب کرامت و عزت و ریاست اور محبت غلبہ تسلط وغیرہ میں مشغول کرتا ہے لیکن یہ تمام خواہشات نفس کو غلطی میں ڈالنے والی اور اس کی حرکت مخصوصہ سے (جو اُس کے لئے ذاتی ہے) روکنے والی ہیں اور یہ تمام خواہشات مذکورہ بالا آخرت و ملمع کے طور پر ہیں۔ ان کی فی نفسہا کوئی حقیقت نہیں ہے۔ چنانچہ ہم حکیم افلاطون کی شہادت سے بیان کر چکے ہیں کہ وہ ان کو وجود کے نام کا اہل بھی نہیں سمجھتا۔ پس جب وہ موجود بھی نہیں کہلائی جاسکتیں تو ان کی کیا حقیقت ہوگی۔

یہ خواہشات نفس کو اپنے کام سے معطل کر دیتی ہیں اور سعادت سے روک دیتی ہیں اور نفس کے واسطے پردے اور حجاب پیدا کر دیتی ہیں۔ جیسے آئینہ کو زنگ لگائے تو اُس کے کمال کو مانع ہو جاتا ہے۔

ایسی صورت میں اگر ان خواہشات سے بمقتضای حکم عقل کام لیا جائے اور احکام شریعت کی پیروی اختیار کی جائے تو نفس کو تھوڑا سا انحطاط ہوتا ہے اور سعادت سے خارج نہیں ہوتا۔ کیونکہ ایسی حالت میں عقل نفس کی مشیر و حاکم ہوتی ہے۔ ہر کام اُس کے حکم کے مطابق ہوتا ہے وہ شہوت و غضب پر بھی غالب ہوتی ہے اُس وقت عقل مثل بادشاہ کے ہوتی ہے اور یہ نفوس شہوانی و غضبی مثل غلام و نوکر کے جو

بادشاہ کے حکم کے موافق کام کرتے ہیں اور اگر نفس خواہشات میں منہمک و مشتعل ہوتا ہے
 تو خواہشات عقل پر غالب آجاتی ہیں اور خود عقل سے ایسے وقت میں تحصیل خواہشات
 کی تدابیر میں مدد لی جاتی ہے۔ یہ حالت نہایت خوف ناک ہے۔ اس میں فسق و فجور و انواع
 معاصی کی حرص بہت بڑھ جاتی ہے۔ اس میں مرضی خداوندی کے خلاف اطاعت عقل
 سے خارج ہو کر دائمی وبال اور ابدی عذاب میں گرفتار ہوتا ہے۔ عقل ہی پہلا پتھر ہے جو
 خدا نے اپنے بندوں کی طرف بھیجا ہے اور اس کی نافرمانی کا نتیجہ جو ارازدی سے ہمیشہ
 کے لئے محروم ہو جانا اور شقاوتِ دائمی میں گرفتار ہونا ہے۔ مباحث فلسفہ میں ثابت
 ہو چکا ہے کہ اپنے مناسب جو راحت حاصل ہوتی ہے اس کا نام لذت جسمانی ہے اور ظاہر
 ہے کہ یہ راحت حقیقی راحت نہیں ہو سکتی۔ اس کی مثال ایسی ہے کہ ایک آدمی کا گلا پھنسا
 ہوا ہے جب تم نے اس کا بند ڈھیلا کر دیا اس کو راحت معلوم ہوئی۔ لیکن وہ حقیقی راحت
 نہیں ہے۔ کیونکہ ابھی گلا تو بندھا ہوا ہے صرف بندھن ڈھیلا ہو گیا ہے۔ اس مضمون
 کی تفصیل و تشریح فلسفہ میں اپنے موقع پر ہو چکی ہے۔ اس کتاب میں اس کا بیان
 ہمارے مقصود اختصار کے خلاف ہے۔ یہ مضامین دقیقہ و غامضہ آخر فلسفہ کے
 مضامین ہیں۔ اور ان کا سمجھنا اکثر لوگوں کی فہم سے باہر ہے اس لئے کہ عامہ ناس
 جو اس ظاہری کو جانتے ہیں یا وہم کو جو جو اس کے ساتھ لازم ہے اور اوراک جزئیات
 کرتا ہے پس جو چیز جو اس وہم کے ذریعہ سے نہ حاصل ہو وہ عوام کے نزدیک باطل
 ہوتی ہے۔ اس کی طرف وہ مطلق التفات نہیں کرتے اس واسطے کہ ان کے پاس
 وہ آنکھ ہی نہیں ہوتی جو ایسے امور کا اوراک کر سکے۔
 دوسرے ان لوگوں کے اور حقائق اصلیہ کے درمیان جو اس کے حجابات کثیفہ جا
 ہوتے ہیں اس لئے وہ حقائق کو خرافات و باطل سمجھتے ہیں اور اس نا سمجھی کے سبب
 اہل بصیرت و ارباب عقل کو ان کے حال پر رحم آتا ہے جیسے اہل نظر کے نزدیک

قابل رحم ہوتا ہے۔

چونکہ عوام حقیقت کو نہیں سمجھ سکتے اس لئے ضروری ہے کہ جو بات اس قطع کی ان کو سمجھانی ہو اس کے واسطے محسوسات کی تشبیہ لانی چاہیے اور ضرب الامثال سے کام لینا مناسب ہے تاکہ ان کو تسکین ہو جائے ورنہ وہ اس حقیقت کو بے کار و باطل سمجھ کر نظر انداز کر دیں گے۔

اسی بنا پر بعض حکمائے کہا ہے ان العامة یحسبون الذی هو حقیقۃ لاشئی و یحسبون الذی هو لاشئی شئیًا یعنی عوام حقیقت کو لاشئی سمجھتے ہیں اور لاشئی کو شئی جانتے ہیں ۱۔ یہ کلام افلاطون کے قول سے قریب المعنی ہے جس کا ہم پہلے ذکر کر چکے ہیں۔ اس لئے کہ تم نے ہمیشہ دیکھا یا سنا ہو گا کہ عوام سے جب معقولات مجردہ عن المادہ کی کوئی کیفیت بیان کرو تو وہ فوراً کہتے ہیں کہ یہ کسی معدوم کی صفت ہے یا یہ شئی غیر موجود اور لاشئی ہے۔

مگر میں نہایت یقین و وثوق کے ساتھ کہتا ہوں کہ یہ ان کا غلط خیال ہے۔ اصل یہ ہے کہ وہ اس شئی معقول و مجرد کو جو اس میں تلاش کرتے ہیں۔ البتہ وہاں نہیں ہے باقی تو وہ فی نفسہ وجود صحیح رکھتی ہے۔ یہ لوگ چشم بصیرت ہی نہیں رکھتے کہ اس کا اور ایک کر سکیں۔ سوائے اس کے کیا چارہ ہے کہ جیسے گورما درزاو کو معذور سمجھ کر رہنمائی کی جاتی ہے ایسے ہی ان پر رحم کیا جائے اور ان کو بقدر استعداد و لیاقت ہدایت کی جائے۔

یہ کام حضرات انبیاء علیہم السلام کرتے ہیں کہ مخلوق سے کیسی کیسی تکلیفیں اور مصیبتیں اٹھا کر تلقین توحید کرتے اور خدا پر ایمان لانے اور اس کو ایک جاننے کی ہدایت کرتے ہیں مگر وہ لوگ اپنی بلاوت عقل و عبادت ذہن کی وجہ سے یہ سمجھتے ہیں کہ خدا جو تمام عالم کا خالق ہے نہایت جیم و تنومند ہو گا۔ ایک بڑے تخت پر بیٹھا ہو گا اس کے ہزاروں لاکھوں خادم اس کے سامنے کھڑے ہونگے وغیرہ وغیرہ۔

اور ان سے اعلیٰ طبقہ کے لوگ بھی ذات ایزدی کے لئے مخلوقات کی صفات و
اسما منسوب کرتے ہیں۔ اگر عوام جہلا کو وہ معانی و حقائق مجردہ بتائی جائیں تو وہ کہتے
لیگیں کہ نعوذ باللہ ذات باری موجود ہی نہیں اور یہ سب ڈھکوسلا ہے۔ اسی مجبوری سے
علماء و حکماء نے ارشاد فرمایا ہے کہ ایسے جہال کو اپنے حال پر چھوڑ دو اور جو کچھ وہ خدا کو
سمجھتے ہیں اسی پر رہنے دو۔ ورنہ ان کو معانی دقیقہ تلقین کئے جائیں گے تو وہ ذات
کے بھی منکر ہو جائیں گے۔

اے خدا! تو بندوں کی عجز و طاقت کو اچھی طرح جانتا ہے اور ہر ایک کی وسعت و
علم و معلومات کو پہچانتا ہے۔ سب پر بخشش و رحمت فرما۔ آمین!

مسئلہ ثالث نبوت کے بیان میں

فصل اول

اس فصل میں موجودات عالم کے مراتب کا بیان ہے اور یہ کہ بعض مراتب

بعض سے متصل ہیں؟

چونکہ ہمارا مقصود ہے کہ مسئلہ نبوت کا بیان کریں اس لئے ضروری ہوا کہ
اول مراتب موجودات کو بیان کیا جائے اور جو حکمت خداوندی ان مراتب کے
ایجاد و تکوین سے ہے اس کو ظاہر کیا جائے تاکہ معلوم ہو کہ حضرت حق تعالیٰ نے ہر ایک
موجود کو بقدر اس کے استحقاق و قابلیت کے وجود و کمال سے بہرہ اندوز فرمایا
ہے اور اس عادل حقیقی نے جس کسی کو جو کچھ دیا ہے بقدر لیاقت و استعداد دیا ہے
نیز ضروری ہے کہ ہم تمام مراتب موجودات ابتدا سے انتہا تک بیان کریں اور چونکہ
مرتبہ نبوت کا بیان ہم کو اس وقت مقصود ہے اس لئے ضروری ہے کہ تمام مراتب جو

اُس سے اعلیٰ ہیں یا ادنیٰ سب کا تذکرہ تفصیلی طور پر کریں تاکہ مقصد اصلی خوب واضح اور اچھی طرح ذہن نشین ہو جائے۔ یہ مقدمات اپنے موقع پر ثابت ہو چکے ہیں اور عالمانِ فن و دلائل قویہ کے ساتھ بیان کر چکے ہیں کہ اجرام موجودات بعض بعض سے متصل ہیں اور کل ایک ہے یعنی کل موجودات مرکز زمین سے لے کر فلکِ نجم کی بالائی سطح تک واحد ہیں اور حیوان واحد ہے اگرچہ اجزائے مختلفہ رکھتا ہے۔

کل کی دو قسمیں ہیں ایک عالم کون و فساد جس میں ہم رہتے ہیں۔ دوسرا وہ عالم جس میں کون و فساد یعنی تغیر و تبدل حیات و ممات نہیں ہوتے۔ وہ آسمان و کواکب کا عالم ہے کہ ان کی ترکیب و بہت اس قطع کی واقع ہوئی ہے کہ آسمانوں کے درمیان کوئی شگاف یا فرقہ نہیں ہے اور نہ وہ تغیر پذیر ہے۔ یہ مسئلہ علم بہتیت میں بدلائل قاطعہ ثابت ہو چکا ہے جس میں شک و شبہ کی گنجائش نہیں۔ اتصال ان اجسام کا جو اس عالم میں پائے جاتے ہیں مشاہدہ سے ثابت ہے ایک فرقہ خلا کا قائل ہوا ہے یعنی یہ کہتا ہے کہ ایسا بعد پایا جاتا ہے جس میں کوئی جسم حائل بعد نہیں ہے۔ لیکن یہ قول طبعیات میں بدلائل قاطعہ باطل ہو چکا ہے۔ حکمت باللہ الہی نے موجودات عالم کو ایک دوسرے سے اس طور پر متصل فرمایا ہے کہ ہر نوع دوسری نوع سے مل کر موجودات کی ایک سلسلہ منظم تیار ہو گئی ہے۔ گویا کہ مشاطہ قدرت کے مبارک ہاتھوں نے اس دنیا کو نہایت اعلیٰ اور عجیب ترتیب کا ایک ہار بنا دیا ہے جس کی تفصیل یہ ہے عناصر کے ملنے سے جو پہلا مرکز عناصر کی طرف سے اس عالم میں ظاہر ہوا وہ یہ ہے کہ نفس ناطقہ نے نبات کی صورت میں ظہور کیا اور نبات جاد سے اس اعتبار سے ہمیز و علیحدہ ہوئی کہ نبات حرکت کرتی ہے اور غذا حاصل کرتی ہے اس اثر کے اعتبار سے نبات کی اس قدر قسمیں ہیں کہ جن کا شمار ممکن نہیں لیکن ہم نبات کے تین مرتبے قرار دیتے ہیں۔ اعلیٰ۔ اوسط۔ ادنیٰ یہ تقسیم مراتب اس لئے ہے کہ ہمارا مطلب

اچھی طرح سمجھ میں آجائے اور تمام مراتب ذہن نشین ہو جائیں ورنہ مراتب نبات
بے شمار ہیں اور ان میں سے ہر ایک سے بے انتہا اغراض وابستہ ہیں بلکہ ان ہر
مراتب کے درمیان میں بھی کثیر مراتب مندرج و مشتمل ہیں۔

پہلا مرتبہ نبات کا یہ ہے کہ خود بخود زمین سے اُگے۔ تخم زری کی ضرورت نہ ہو
اور نہ اُس کی بقاے نوع کے واسطے تخم کے محفوظ رکھنے کی حاجت ہو جیسا کہ جنگل کے
معمولی گھاس پھوس۔

یہ مرتبہ نبات کا جماد کی مثل ہے۔ اس میں اور جماد میں صرف اس قدر فرق ہے کہ
بقدر اُس ضعیف حرکت کے کہ صورت نباتی اختیار کی اُس نے نفس کا اثر قبول کیا ہے
یہ اثر شریف دیگر نباتات میں برابر قوی اور زیادہ ہوتا گیا۔ یہاں تک کہ بعض نباتات
اُگتے ہیں ان میں شاخیں نکلتی ہیں اور وہ اپنی حفاظت نوع بذریعہ تخم کے کرتے ہیں
ان نباتات میں حکمتِ خداوندی کا اثر اول الذکر سے بہت زیادہ ظاہر ہوتا ہے یہ تمام
نباتات مرتبہ اولیٰ میں ہیں۔

نفس کا یہ اثر دیگر نباتات میں اس قدر قوی ہو جاتا ہے کہ ان میں ایسے درخت
پائے جاتے ہیں جن میں تنہا اور پتے اور پھل ہوتے ہیں ان پھلوں کے ذریعہ سے ان کی
حفاظت نوع ہوتی ہے۔ ان درختوں کے واسطے باغبان کی ضرورت ہوتی ہے جو
ان کو لگاتا اور پرورش کرتا ہے اور حفاظت رکھتا ہے۔ تب کہیں وہ بار آور اور سرسبز
ہوتے ہیں۔ نباتات میں یہ مرتبہ اوسط ہے۔

لیکن اس مرتبہ وسطیٰ میں بھی مختلف اقسام و مراتب ہیں۔ مثلاً بعض ایسے ہیں
جو مرتبہ اولیٰ سے زیادہ قریب ہیں جیسے وہ درخت جو پہاڑوں جنگلوں اور جزیروں
میں یابن میں پائے جاتے ہیں کہ اگرچہ ان میں تخم بھی ہوتا ہے اور دیگر صفات بھی ہوتے
ہیں جن کے سبب وہ اپنی نوع میں ممتاز ہیں لیکن ان کو نصب کرنے اور باقاعدہ

خدمت و پرورش کرنے کی حاجت نہیں۔

اس صنف سے اشرف و بہتر اور درخت ہیں جن میں نفس کا شریف اثر بہ نسبت دیگر اصناف کے زیادہ پایا جاتا ہے۔ جیسا کہ زیتون، انار، انجیر، لہی، سیب وغیرہ کہ ان کی پیدائش اور بقاے نوع کے لئے تخم کی ضرورت ہے اور نشوونما کے واسطے عمدہ زمین، شیرین پانی، اچھی ہوا ضروری ہے۔ تب کہیں ان شریف پودوں کا اعتدال مزاج قائم رہ سکتا ہے۔ اب یہی اثر تدریجی ترقی کر کے خرما کے درخت میں بغایت شرف ظہور کرتا ہے اور نبات کو مرتبہ اعلیٰ پر پہنچاتا ہے کہ اگر اس مرتبہ سے ذرا بھی بڑھے تو حد نباتی سے نکل جائے اور صورت حیوان اختیار کرے۔ خرما کے درخت میں نفس کا اثر اس درجہ قوی اور زیادہ ہوتا ہے کہ حیوان سے مشابہت کثیرہ و نسبت قویہ پیدا ہو جاتی ہے ایک تو مثل حیوانات کے اس میں نر اور مادہ ہوتے ہیں۔ دوسرے بارور ہونے کے لئے نر کو مادہ سے ملانا ضروری ہے۔ اس ملانے کے فعل کو تعلقہ کہتے ہیں جو حیوانات کے جماع کے مثل ہے۔

تیسرے خرما کے درخت میں علاوہ جڑ اور رگوں کے ایک چیز مثل دماغ حیوانات کے ہوتی ہے جس کو اردو میں کھجور کا گودا کہتے ہیں۔ یہ اس کے لئے ایسی ضروری ہے کہ اگر اس کو کوئی آفت لاحق ہو تو درخت خرما تلف ہو جائے۔ بخلاف دیگر اشجار کے کہ ان کا صرف ایک ہی مبداء ہوتا ہے یعنی جڑ جو زمین میں قائم رہتی ہے جب تک جڑ رہیگی درخت بھی رہیگا ورنہ فنا ہو جائے گا۔

مگر درخت خرما کے لئے دو مبداء ہیں ایک جڑ اور ایک جمار (کھجور کا سفید گودا) جو اس کے تنے سے نکلتا ہے۔

چوتھی مشابہت یہ ہے کہ خرما کا تخم جس کو عربی میں طلع اور اردو میں کھجور کا پھول کہتے ہیں بو میں حیوان کی منی کے مشابہ ہوتا ہے اور اسی سے تعلقہ کی جاتی ہے۔

علاوہ ازیں نخل میں بہت سی مشابہتیں حیوانات کی پائی جاتی ہیں جن کا حصر و شمار کتابوں میں موجود ہے۔ لیکن یہاں ان کے تذکرہ کا بوجہ اختصار موقع نہیں ہے۔

ان ہی وجوہ کو مد نظر رکھ کر خیاب سرور عالم صلعم نے کس لطیف پیرایہ میں فرمایا ہے
 آکثر موعظتکم النخلۃ فانہا خلقت من بقیۃ ہینۃ ادم یعنی تم اپنی چھوٹی کھجور کی تعظیم و
 تکریم کرو اس لئے کہ وہ آدم کی بچی ہوئی مٹی سے پیدا کی گئی ہے۔

یہ ظاہر ہو چکا کہ نباتات کا انتہائی مرتبہ یہ ہے کہ زمرہ نباتات سے ترقی کر کے اُن جنسوں میں پہنچ جائے اور نباتات کا آخری مرتبہ اگرچہ اشرف مراتب نباتات ہے۔ لیکن حیوان کے مراتب میں سب سے کمتر و ابتدائی مرتبہ ہے جسم جب اپنے تمام مراتب نباتات سے بلکہ مرتبہ اخیرہ نباتات سے بھی ترقی کرتا ہے تو اُس کی یہ صورت ہوتی ہے کہ زمین سے علیحدہ ہو جاتا ہے اور اُس جسم کو نباتات کی مثل اپنے بقا و قیام کے لئے جڑوں کی زمین میں قائم و ثابت رہنے کی ضرورت نہیں ہوتی کیونکہ اُس کو حرکت اختیار یہ حاصل ہو جاتی ہے یہ حیوانیت کا اولین و کمترین مرتبہ ہے مگر نباتات کے اعلیٰ و آخری مرتبہ سے افضل ہے۔ لیکن یہ مرتبہ ضعیف ہے اس لئے کہ ایک حس کا ضعیف سا اثر اس میں ظاہر ہوتا ہے یعنی صرف حس لمس جسے حس عام کہتے ہیں اس مرتبہ میں پائی جاتی ہے۔

اس مرتبہ حیوانیت کی مثال صدف (سیپی) اور دیگر جانوران صد فی میں جو کہ نہروں اور دریاؤں کے کناروں پر ہوتے ہیں۔ ان جانوروں کا حیوان یا صاحب حس لمس ہونا اس وجہ سے معلوم ہوتا ہے کہ جب انہیں کوئی آہستہ سے اور جلدی سے اٹھائے تو وہ اپنی جگہ سے علیحدہ ہو جاتے ہیں اور اٹھ آتے ہیں اور اگر دیر میں پکڑ کے اٹھاتا چاہو تو اپنی جگہ کو پکڑ لیتے ہیں اور چپٹ جاتے ہیں۔ معلوم ہوا کہ اپنے حس لمس سے معلوم کر لیتے ہیں کہ ہمیں کوئی پکڑ رہا ہے اور ہماری جگہ سے علیحدہ کرنا چاہتا ہے لہذا وہ جگہ پکڑ لیتے ہیں اور چمٹنے کے سبب ان کا اٹھانا اور وہاں سے جدا کرنا مشکل ہوتا ہے۔ چونکہ ان میں

مشابہت بناتی بہت ہے اور افاق نباتات سے زیادہ قریب ہیں اس لئے نقل مکان کے وقت زمین سے جدا ہوتے ہی ضعیف ہو جاتے ہیں اور کھوڑی سی حیات برائے نام ان میں رہ جاتی ہے۔ پھر اس درجہ سے ترقی ہوتی ہے تو وہ مرتبہ حاصل ہوتا ہے کہ نقل و حرکت بھی ہو اور قوت حس بھی قوی ہو جیسے کیڑے مکوڑے اور پروانے اور بہت سے رنگینے والے جانور۔

اس درجہ سے ترقی ہوتی ہے اور نفس ناطقہ کا اثر زیادہ ہوتا ہے تو ایسا حیوان پیدا ہوتا ہے جس کے چار حواس ہوں جیسے غلہ (ایک قسم کا اندھا چوہا) جس میں سوا حس بصر کے اور چاروں حواس ہوتے ہیں یا بعض اور جانور جن میں کوئی حواس ہوتا ہے اور کوئی نہیں۔ حیوان اس درجہ سے ترقی کر کے ایک اور درجہ پر پہنچتا ہے کہ اس میں حس بصر ہوتی ہے مگر ضعیف جیسے نمل (چوٹی) اور نخل (شہد کی مکھی) اور دیگر حیوانات جن کی آنکھیں پوت کے مشابہ ہوتی ہیں اور ان میں پلکیں اور پوٹے جو ان کی آنکھوں کے ڈھیلوں کو ڈھک سکیں نہیں ہوتے اس کے بعد جب نفس کا اثر قوی ہوتا ہے تو حیوان کامل بن جاتا ہے جس کے حواس خمسہ درست ہوں۔ باوجودیکہ حواس خمسہ بھی حیوان کے مختلف مراتب کے ہیں بعض غبی ہوتے ہیں جن کے حواس اچھی طرح کام نہیں دیتے اور بعض کے حواس لطیف و ذکی ہوتے ہیں کہ جس طرح ان کو تعلیم و تادیب کرو ویسے ہی سیکھ جاتے ہیں اور امر و نہی کو قبول کرتے ہیں اور ادراک و تمیز کی استعداد رکھتے ہیں۔ جیسے بہائم میں گھوڑا اور طیور میں باز۔

اس حالت سے ترقی کر کے حیوانیت کے اعلیٰ مرتبہ پر پہنچتا ہے جو مرتبہ انسانی کے قریب تر ہے اور اگرچہ یہ مرتبہ بہائم میں عام مراتب سے اشرف و افضل ہے لیکن مرتبہ انسانی سے کمتر اور ادنیٰ و ذلیل ترین ہے جیسے بندر اور مثل اس کے دیگر حیوانات کہ صورت میں بالکل انسان سے مشابہ ہوتے ہیں اور ان میں اور انسان میں بہت کھوڑا

فرق ہے کہ اگر اس مرتبہ سے زرا تبادر و ترقی کریں تو مرتبہ انسانیت میں آجائیں اب
 حیوان میں نفس کا اثر زیادہ قوی ہوا۔ فہم و تمیز بھی آئی اور زرا زرا سی بانوں کو اچھی
 طرح سمجھنے لگا۔ قد بھی راست ہو گیا یعنی انسان بن گیا کہ تمام حیوانات کا قد جھکا ہوا ہی
 اور چار ہاتھ پاؤں پر کھڑے ہوتے ہیں مگر انسان صرف دو پاؤں پر سیدھا کھڑا ہوتا
 ہے، اچھی باتوں کی ہدایت پانے لگا۔ تادیب و تعلیم کو سمجھ کے ساتھ حاصل کرنے لگا اور
 اس میں ایک نوع کی استعداد آگئی۔ یہ مرتبہ اگرچہ چہ مراتب بہائم سے اعلیٰ ہے مگر مراتب
 انسانیت میں سب سے ادنیٰ و اخس خمیں ہے۔ انسان کامل کی طرف نسبت کر کے ملاحظہ
 کریں تو ادنیٰ ترین مراتب ہے اور یہ مرتبہ اگرچہ مراتب انسانی سے ہے لیکن زمرہ بہائم میں
 شمار کرنے کے قابل ہے۔ ایسے انسان اقصائے شمال و جنوب اور اس کے نواح وغیرہ
 میں بستے ہیں جیسے زنگی جو زنگستان کے آخری حصے میں رہتے ہیں اور مثل ان کے
 دیگر بہائم صفت انسان جو بعض جزائر میں پائے جاتے ہیں۔

ان وحیثوں میں اور بہائم کے مرتبہ اخیرہ مذکور میں زیادہ فرق نہیں کیونکہ یہ لوگ
 بھی اپنے منافع کو پورے طور پر تمیز نہیں کر سکتے۔ نہ ان میں قبول علم و حکمت کی قابلیت
 و استعداد ہے اس لئے اپنے ہمسایہ قوموں سے جو مہذب و تعلیم یافتہ ہوں وہ کسب فیصلت
 نہیں کر سکتے اور مہذب و تعلیم یافتہ نہ ہونے کے سبب پست حالت میں رہتے ہیں اس لئے
 تعلیم یافتہ و قوی اقوام ان سے مثل بہائم کے غلامی کی خدمت لیتے ہیں اور فی الحقیقت
 خدمتگاری و غلامی کے سوا اور کسی قسم کی ترقی کی ان میں صلاحیت ہی نہیں۔

اس مرتبہ انسانی کے بعد نفس ناطقہ کا اثر انسان میں ترقی کرنا چلا جاتا ہے یہاں تک
 کہ اقلیم ثالث و رابع و خامس کے آدمیوں کو تم دیکھتے ہو کہ کیسے کیسے کامل العقل زمین و
 فہم طبع ہوتے ہیں ہر قسم کی صنعت و حرفت میں اعلیٰ درجہ کی قابلیت رکھتے ہیں اور مختلف
 علوم و فنون لطیفہ میں کس قدر عمیق نظر اور وسیع دستگاہ ان کو حاصل ہوتی ہے

پھر یہ اثر اشرف و اعلیٰ اس سے بھی ترقی کرتا ہے اور ایسے اکمل و علم انسان پائے جاتے ہیں جو اپنی فکر سلیم و رائے مستقیم کے سبب مشہور زماں و گمانہ دوراں ہوتے ہیں۔ ایسے سیرج الادراک و قوی احدس ہوتے ہیں کہ حالات آئندہ و اخبار مستقبلہ پر اطلاع پاتے ہیں روشن ضمیری اس قدر بڑھی ہوتی ہے کہ غیب کی باتیں گویا ایک با ایک پردہ کے پیچھے سے دیکھ رہے ہیں۔

جب انسان اس مرتبہ شریفی تک پہنچ جاتا ہے تو افاق ملائکہ کے متصل و قریب ہو جاتا ہے ملائکہ سے ہماری مراد وہ وجود ہے جو جوہ و انسانی سے اعلیٰ ہے۔ ایسی حالت میں مرتبہ انسان اور مرتبہ علیین میں بعض درجات باقی رہ جاتے ہیں جن کو وہ انسان ترقی یافتہ جلد حاصل کر لیتا ہے۔

فصل آئندہ میں ہم تفصیل کے ساتھ عالم صغیر (انسان) کی قوتوں کا اور ان کے باہمی اتصال کا حال بیان کریں گے اور یہ بھی بتا دیں گے کہ انسان کے حواس و قوی اپنے سے اعلیٰ کی طرف ترقی کرتے کرتے کس طرح درجہ ملکی کے قریب پہنچ جاتے ہیں اور ملائکہ سے استفادہ و استمداد کرتے رہتے ہیں۔

آئندہ بیان سے ناظرین والا تکلیف کو افاق انسانیت کی انہما اور اس کے غایت شرف و علو مرتبت کا اندازہ ہوگا اور معلوم ہوگا کہ روح کا اتصال (جس کو قرآن مجید میں روح قدس فرمایا گیا ہے) کس طور پر واقع ہوا ہے۔ نیز ہمارے آئندہ بیان سے تمام موجودات کے مراتب مختلفہ ناظرین کے ذہن نشین ہونگے اور ہم بتا دیں گے کہ درجہ رسالت و نبوت کس درجہ اشرف و افضل ہے۔ انشاء اللہ تعالیٰ۔

فصل دوم

(اس فصل میں یہ بیان ہے کہ انسان عالم صغیر ہے اور اس کی قوتیں

ایک دوسرے سے اتصال رکھتی ہیں)

ہم کو یہ ثابت کرنا ہے کہ عالم کبیر یعنی اس عالم میں جس قدر اشیا پائی جاتی ہیں مثلاً عناصر اربعہ اور ویرانی اور آبادیاں اور بحر و بر اور دشت و جبل اور جمادات و نباتات و حیوانات غرض تمام چیزیں انسان میں بھی پائی جاتی ہیں گویا کہ انسان ایک چھوٹا سا عالم ہے اور ان تمام اشیا عالم سے مرکب ہے۔ بعض اشیا اس میں ظاہری طور پر پائی جاتی ہیں اور بعض مخفی ہیں یہاں اس دعوے کے متعلق ہم مختصر بیان کریں گے جس سے ناظرین ارباب فہم و یقین بالا جمال اس مسئلہ کو ذہن نشین کر لیں تاکہ فصول آئندہ میں جو امر نبوت کا بیان ہم کرنا چاہتے ہیں وہ سمجھ میں آسکے۔ ورنہ یہ تمام مضامین ایسے وقت و وسیع ہیں کہ ہر ایک فصل کے مضمون کے لئے ایک ایک کتاب درکار ہے۔ لیکن اس کتاب میں تشریح کی گنجائش نہیں لہذا بالا اختصار بیان کیا جاتا ہے۔

انسان چونکہ مرکب ہے اس لئے یہ ممکن نہیں کہ عناصر بسیط بحالت بساطت و انفرادیت میں پائے جائیں کیونکہ اگر ایسا ہوتا تو بساطت فوراً انسان کو تحلیل کر کے معدوم کر دے مثلاً جڑ ناری اگر بدن انسان میں بحالت بساطت آتا تو دوسرے اجزاء کو جو بدن میں موجود تھے جلا دیتا اور تحلیل ہو کر وہ سب اجزاء اپنے اپنے مرکز پر جا پہنچتے۔

ایسے ہی باقی عناصر کو قیاس کرنا چاہیے کہ وہ بھی بسیط ہو کر مرکب بدن میں پائے جاتے تو یہی حال ہوتا۔ ہم نے آگ کو اس لئے مثال میں پیش کیا کہ اس کا فعل ظاہر ہے۔ پس معلوم ہوا کہ تمام عناصر مرکب ہو کر انسان میں پائے جاتے ہیں۔ اب اگر

کیا جائے تو معلوم ہوگا کہ بدن انسان میں بعض اشیاء ایسی ہیں جو حرارت و میوہست میں نار کی قائم مقام ہیں۔ بعض برودت و رطوبت میں پانی کے جگہ ہیں۔

بدن میں نار کی قائم مقام مرارہ (پتا) ہے جو جگر کے ساتھ لٹکا ہوا ہے کیونکہ وہ حار یا پس ہے اور مزاج کی جو خلط ہے یعنی صفرا اس کا مقر و مقام ہی ہے اور حرارت و میوہست کا کا اثر تمام بدن کو اس سے ہی پہنچتا ہے۔ ارض کے قائم مقام طحال ہے کہ اس کا مزاج بار دیا پس ہے اور وہ بھی اس مزاج کے خلط یعنی سودا کا مقر ہے اور سارے بدن کو اسی سے اس خلط کا حصہ حسب ضرورت تقسیم ہوتا ہے۔

ہوا کی جگہ خون ہے جو رگوں میں جاری رہتا ہے کیونکہ اس کا مزاج حار و رطب ہے جو ہوا کا مزاج ہے۔ پانی کے بجائے بلغم ہے جس کا مزاج بار و رطب ہے۔ لیکن بلغم کی کوئی جگہ مقر نہیں جیسے دیگر اخلاط کے لئے مقر ہے اس لئے کہ بلغم اس حصہ غذا کو کہتے ہیں جو پختے وقت کچا رہ جائے تو اس میں بخلاف دیگر اخلاط کے دوبارہ طبع کی صلاحیت رہتی ہے۔ پس جس وقت وہ منہضم ہو جاتا ہے تو غذا کا مل بن جاتا ہے اور فضلہ باقی نہیں رہتا۔ لہذا اس کے قیام مستقل کے لئے مثل دیگر اخلاط کے کوئی طرف نہیں بنایا گیا۔

دوسرے اعتبار سے انسان کو عالم کبیر سے یوں تشبیہ دی جاسکتی ہے کہ قلب حرارت و میوہست کا معدن ہے لہذا وہ مثل آگ کے ہے اور خون معدن حرارت و رطوبت ہے اس لئے وہ مثل ہوا کے ہے اور دماغ معدن برودت و رطوبت ہے لہذا اس کا مزاج پانی کا سا ہے اور استخوان کے بدن معدن برودت و میوہست ہیں اس لئے وہ منبزلہ زمین کے ہیں۔

اور گویا یہ چاروں اعضا عناصر اربعہ کے اصول ہیں اور عناصر ان کے فروع ہیں۔ ایسے ہی من جملہ اور باتوں کے جو انسان (عالم صغیر) میں عالم کبیر (دنیا) کے

مشابہ پائی جاتی ہیں بعض یہ ہیں کہ جو رطوبات آنکھ اور منہ سے نکلتی رہتی ہیں نمزلہ
 زمین کے چشموں اور نوروں کے ہیں اور بدن کے تجارت مثل ابر کے ہیں اور لہینہ
 مثل باران کے ہے۔ بدن کی بڑی بڑی رگیں مثل اس وادی کے ہیں جس میں پانی
 بہتا رہتا ہے اور چھوٹی رگیں نوروں اور چھوٹے چشموں کی قائم مقام ہیں۔ بدن کے
 بال زمین کے نباتات کے مشابہ ہیں اور جو جاندار بدن کے اوپر پیدا ہو جاتے ہیں جیسے
 جوں وغیرہ ان کی مثال خشکی کے جانوروں کی سی ہے اور جو جاندار بدن کے اندر پیدا
 ہوتے ہیں ان کی تشبیہ حیوانات بحر سے ہے۔ بدن کا اوپر کا نصف حصہ جس پر چہرہ وغیرہ
 اعضا ہیں مثل زمین کے آباد حصے کے ہے جس میں شہر و قصبات آباد ہیں اور نصف حصہ
 زیریں ویرانوں اور جنگلوں کے مشابہ ہے۔ آنکھ اپنے نور اور شعاع کے اعتبار سے
 ستاروں کی مثل ہے اور طبقات چشم افلاک ہیں جن میں ستارے جڑے ہوئے ہیں۔
 جسم کے عوارض کی تشبیہ بالکل عالم کے حوادث کی سی ہے مثلاً وٹیا میں ہوا میں
 چلتی ہیں زلزلے آتے ہیں۔ طوفان برپا ہوتے ہیں۔ ایسے ہی چھینک کا آنا۔ زکام
 اور بخار کا ہونا بدن کی بیماریاں ہیں جو ان حوادث کے مشابہ ہیں۔

نیز جیسا کہ عالم میں مختلف اشیا کے مختلف حالات ہیں ایسے ہی بدن میں بعض
 اعضا بالذات وبالطبع حرکت کرتے رہتے ہیں اور کبھی سکون پزیر نہیں ہوتے بعض بذات
 خود ہاساکن ہیں۔ بعض بالعرض یا کسی محرک کے حرکت دینے سے حرکت کرتے ہیں۔ جسم
 انسان کے بعض اعضا کو تعلق و خصوصیت خاصہ دوازده بروج و سببہ سیارہ سے ہے
 اور ان اعضا کی طبیعت بروج و سیارات کے موافق بنائی گئی ہے اس مسئلہ کی تشریح
 علم نجوم میں پورے طور پر کی گئی ہے یہاں اس کے بیان سے اندیشہ طوالت ہے۔ اب
 اس امر اہم کے متعلق ہم کو بیان کرنا ہے کہ عالم کبیر مستدیر (گول) پیدا کیا گیا ہے اور
 یہی شکل مدور تمام اشکال سے افضل و اشرف ہے۔ لہذا عالم صغیر (انسان) کی

مشابہت عالم کبیر سے پوری نہیں ہوتی تا وقتیکہ یہ عالم صغیر بھی مستدیر نہ ہو۔
غور کرنے سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ عالم صغیر لشکل مستدیر پیدا کیا گیا ہے۔ اس لئے
کہ مقصود تمام جسم انسان سے اس کا عضو اشرف و اعلیٰ یعنی سر ہے۔ اسی میں جملہ
حواس رہتے ہیں اور اسی کے ذریعہ سے تمام آثار انسانیت یعنی تمیز و فہم اور ذکر و فکر
وغیرہ ظاہر ہوتے ہیں بلکہ نفس کی تمام قوتوں کا تعلق سر سے ہے اور اسی کو استدرت
جو افضل الاشکال ہے عطا فرمائی گئی ہے یہی سر تمام بدن انسان میں مقصود بالذات
ہے۔ لیکن اگر اس کو علیحدہ پیدا کیا جائے اور دیگر اعضاء بدن کے ساتھ متصل نہ ہوتا تو
مدت دراز تک باقی نہ رہ سکتا اور اپنی حیات معین تمام نہ کر سکتا اس لئے کہ انسان
نقل مکانی اور جدوجہد اور طلب حاجات و دفع اذیات کا محتاج ہے اور یہ سب
کام حرکت سے ہوتے ہیں اور ظاہر ہے کہ مستدیر شے کی حرکت تدریج یعنی لڑھکنے سے
ہو سکتی ہے لہذا جب انسان اپنی ضرورتوں کے لئے حرکت کرتا اور ہوتا لشکل اس
مستدیر تو ہمہ وقت معرض آفات کثیرہ رہتا اور تھوڑے عرصہ میں فنا ہو جاتا۔ اس لئے
اس کو دیگر اعضاء کے ہمراہ پیدا کیا گیا۔ باوجود اس مصلحت کے سر کو ایک ایسی حرارت
کی ضرورت تھی جو اس کے مزاج کے اعتدال خاص کی حفاظت کرتی رہے اور نہایت
درجہ لطیف ہو۔ اس حرارت کے لئے یہ بھی ضرور تھا کہ سر کے وسط میں اس کا مقام ہو
تاکہ مثل مرکز کے کرہ کے اطراف میں بالمساوات اس کا اثر پھیلتا رہے اور سارے
جسم کرہ کی حفاظت کرتی رہے۔ مگر جو سردماغ بار در طب ہے۔ پس اگر اس حرارت
کا مقام وسط دماغ قرار دیا جاتا تو دماغ کی برودت و رطوبت اس کو فوراً بجھا دیتی اور
انسان فنا ہو جاتا۔ دوسرے وہ حرارت رطوبت دماغ سے ملتی تو بخارات کثیرہ پیدا کرتی
اور وہ بخار چونکہ ہوا کا راستہ نہ پاتے اس لئے پھر حرارت ہی کی طرف متوجہ ہوتے
اور اس کو فنا کر دیتے۔

مصالح مذکورہ اور دیگر فوائد کے باعث جن کی تفصیل طویل ہے ضروری ہوا کہ یہ حرارت دماغ سے بعید رہے لہذا اس کا مقام قلب تجویز ہوا۔ لیکن چونکہ قلب دماغ سے بعید ہے اس لئے ضروری تھا کہ مقام حرارت اور جوہر دماغ کے درمیان راستے بنائے جاتے جن سے حرارت دماغ تک پہنچ سکے۔ اس غرض سے وہ شریایات قلب کی رگیں، پیدا کی گئیں جو قلب و دماغ کے درمیان ہیں اور جن سے روح دماغ کو پہنچتی ہے اور چونکہ مخزن قلب سے منزل دماغ تک راستہ دور ہے اس لئے ضرورت تھی کہ حرارت زیادہ پیدا ہوتا کہ راستے طے کرنے میں اس کو قوت و کفایت پہنچ سکے اور اس کی حفاظت مزاج کر کے اسی واسطے قلب میں زیادہ حرارت پیدا کی گئی۔

اب چونکہ قلب میں بہت زیادہ اور تیز حرارت ہے اس لئے اس سے بخارات دماغی نکلتے رہتے ہیں۔ ایسی حالت میں ان بخارات کے نکلنے اور باہر کی ہوا جو مزاج کے موافق ہو کھینچنے کے لئے دھونکنی کی ضرورت تھی جو ہمیشہ اپنا کام جاری رکھے اور بخارات موجودہ کو گھٹ کر زیادہ حرارت نہ پیدا کرنے دے۔ اس فائدے کے لئے اس قادر حکیم نے ریہ (پھیپڑا) پیدا کیا جس کا یہ کام ہے کہ اندر کی گرم ہوا اور بخارات کو باہر دفع کرتا رہتا ہے اور باہر سے جو ہوا جذب کرتا ہے اس کو اپنے مزاج سے چھان بچا لیتا اور موافقت قلب کی طرف بھیجتا ہے اور باعث بقا و ثبات ہوتا ہے۔ اسی لطیف مضمون کو حضرت شیخ سعدی رحمۃ اللہ علیہ نے کس بلینج و لطیف پیرا یہ میں ادا فرمایا ہے۔

سہر نفسے کہ فرو میرود و مد حیات ست و چوں برمی آید مفرج ذاتہ اب چونکہ دماغ کام کرتا رہتا ہے اس لئے جب حرارت سے اس کی طاقت کم اور تحلیل ہو جائے تو ضرورت تھی کہ اس کو کوئی غذا دی جائے جو تحلیل شدہ اجزا کا بدل ہو سکے اس مقصود کے لئے بدن انسان میں تمام آلات غذا معدہ و حکم وغیرہ بنائے گئے۔ حتیٰ کہ ہاتھ اور پیر بھی اسی ضرورت سے بنائے گئے کہ انسان کو طلب خواہشات اور

دفع مضرات و مکروہات کے واسطے ان اعضا و آلات کی ضرورت ہے۔

علاوہ ان مصلحتوں کے جو ہم نے بیان کیں اور سیکڑوں فوائد و مصالح ہیں اور

ایسی کتابوں میں بالتصريح مذکور ہیں جو اس موضوع پر لکھی گئی ہیں۔

بہر حال تمام مصالح ظاہری و باطنی و منافع خفی و جلی سے جناب باری عزائمہ کی

قدرت بالغہ و حکمت کاملہ معلوم ہوتی ہے۔ فقبارک اللہ احسن الخالقین۔

اس بیان سے پورے طور پر یہ ثابت ہو گیا کہ انسان عالم صغیر ہے اور ساتھ ہی

یہ بھی ظاہر ہو گیا کہ اس کی قوتیں اسی طرح باہم اتصال رکھتی ہیں جیسے عالم کبیر میں اتصال

ہے اور یہ بھی کہ جیسے عالم کبیر میں اولیٰ مرتبہ سے اعلیٰ تک ترقی ہوتی ہے ایسے ہی

انسان کی قوتیں بھی اولیٰ سے اعلیٰ کی طرف ترقی کرتی رہتی ہیں۔

انسان کی قوتوں کا بیان کرنا ہمارا مقصود اصلی تھا مگر ان مضامین کے تحریر کئے

بغیر اور مطالب پیش نہیں کئے جاسکتے تھے اس مجبوری کو یہ باتیں اول بیان کی گئیں

فصل آئندہ میں ان کا بیان آئے گا۔ انشاء اللہ تعالیٰ۔

فصل سوم

اس فصل میں یہ بیان ہے کہ جو اس خمسہ ایک قوت مشترک کی طرف ارتقار

کرتے ہیں اور بتوفیق ایزدی اس سے اعلیٰ کی طرف بھی ترقی پاتے ہیں،

سابقاً بیان کیا گیا ہے کہ ایک قوت جس مشترک ہے جو اس خمسہ کے مدارکات و

معلومات کو جمع کرتی اور ترکیب دیتی ہے اور اگر یہ قوت نہونی تو جب محسوسات سامنے

سے غائب و زائل ہو جاتے تو جو اس کے معلومات کا کوئی محافظ و مولف نہوتا۔ اب ہم

یہ بیان کرتے ہیں کہ نفس ناطقہ کا اتصال جسم سے کس طور پر ہوتا ہے کہ جسم و نفس

ایک دوسرے کا اثر قبول کرنے کے قابل ہو جائیں۔

چونکہ جسم بمقابلہ نفس کے انتہائی مرتبہ غلظت و ثقل میں ہے اس لئے نفس جب
 اسفل کی طرف حرکت کرتا اور جسم سے متصل ہونا چاہتا ہے تو اتصال باہمی سے مجبور ہوتا
 ہے کیونکہ تا وقتیکہ جسم مرکب چند وسائلط کے ذریعہ بقدر امکان لطافت نہ حاصل کرے
 نفس اپنی لطافت و نفاست نامہ کے سبب اس سے نہیں مل سکتا۔ ایسے ہی نفس اسفل
 کی جانب حرکت کرتا اور بقدر امکان اپنی قوتوں کو جسم کی طرف متوجہ کرتا ہے تب جسم
 سے اتصال و تعلق حاصل کر سکتا ہے۔ اسی حاصل نفس و جسم دونوں ایک دوسرے کی
 طرف جھکتے ہیں اور نفس اپنی لطافت کو کم کرتا اور جسم اپنی کدورت کو دفع کرتا ہے تب
 کہیں اتصال باہمی ہوتا ہے اس وقت مسئلہ کو مثال سے سمجھنا چاہیے۔ غذا جب
 پیٹ میں پہنچتی ہے تو اول معدہ اس کو بذریعہ ہضم کے لطیف بناتا ہے۔ پھر جگر میں بھیجا ہے
 اور زیادہ لطافت پیدا کر کے خون بناتا ہے اور قلب میں بھیجا ہے۔ قلب اس رقیق خون کو
 اپنی حرارت سے اور زیادہ لطیف کر دیتا ہے اور باریک رگوں کے ذریعہ سے جن کا
 نام شریان ہے اور جو اندر سے خالی ہوتی ہیں دماغ کی طرف بھیجتا ہے۔ وہ رقیق و لطیف
 خون ان رگوں میں اس طرح بہتا اور دوڑتا ہے جیسے نالیوں میں پانی۔ یعنی ان رگوں
 میں کچھ جگہ خالی بھی رہتی ہے کہ اگر کبھی خون بھر جائے تو گھٹ کے نہ رہ جائے۔
 یہ خون مثل قلب کے حار ہوتا ہے۔ اس لئے شریانات دماغ کی اس فضا میں جو
 خون کے علاوہ باقی ہے اس خون سے بخارات لطیف پیدا ہوتے اور دماغ کی طرف چڑھتے
 ہیں۔ وہ بخارات جتنا اوپر چڑھتے جاتے ہیں لطیف ہوتے جاتے ہیں یہاں تک کہ دماغ
 میں پہنچ کر بال برابر باریک رگوں کے ذریعہ دماغ کے حصوں میں پھیلتے ہیں اور ان
 بخارات کی حرارت دماغ کی برودت سے مل کر ایک خاص اعتدال حاصل کرتی ہے
 اور اس معتدل شدہ کو روح طبعی کہتے ہیں۔
 اس روح کی نفاست و لطافت کی مناسبت سے نفس کی قوتوں کا فیضان آتا

روح پر ہوتا ہے یعنی جس قدر صاف روح دماغ میں پیدا ہوگی اسی قدر اس میں
نفس کے آثار (حس و فہم وغیرہ) قبول کرنے کی صلاحیت ہوگی۔

اب دماغ سے اعصاب تمام بدن میں پھیلتے ہیں اور ان کے ذریعے سے حس و
حرکت ارادی ہوتی ہے۔ یہی حس و حرکت ارادی حیوان کی خصوصیت ہے جو اس کو نبات
سے ممیز کرتی ہے۔

اعصاب دماغ میں سے ایک جو فذاز عصب آنکھ میں آتا ہے جسے تل کے نام سے
تعبیر کیا جاتا ہے۔ اس میں بیرونی روح نہایت صاف و لطیف ہو کر آتی ہے اور اس کے
ذریعے سے بینائی حاصل ہوتی ہے۔

ایسے ہی ایک عصب کان کی طرف گیا ہے جس سے سماعت کا کام لیا جاتا ہے۔
علیٰ ہذا القیاس۔ باقی حواس۔

جب ہر ایک حاسہ میں محسوسات کا اثر حاصل ہوتا ہے تو یہ اثر حس مشترک کی طرف
جاتا ہے اور وہ تمام حواس کے مدركات کو ادراک و احساس کرتی ہے جس مشترک
نفس کی ایک قوت ہے جو جسم کے اس لطیف جوہر یعنی روح کے انتہائے مرتبہ میں ہے
اور یہ تمام آثار قبول کرتی ہے۔

اور جیسے ہر ایک حاسہ اپنے نوع خاص کے محسوسات کا ادراک کرتا اور ان کا
اثر قبول کر کے اس نوع کے اشخاص میں ممیز کرتا ہے۔ ایسے ہی حس جامع و مشترک
نتہا تمام حواس کے جملہ آثار قبول کرتی اور ان میں امتیاز کرتی ہے۔ لیکن ان دونوں کے
طریقہ ادراک میں فرق ہے کہ حواس خمسہ جزئیات محسوسہ کے آثار و صورتوں کو
یکے بعد دیگرے قبول کرتے ہیں۔ لیکن حس مشترک حواس کے تمام صورتوں کو دفعۃً و احدۃً
قبول و ادراک کرتی ہے اور ان صورتوں سے متاثر بھی نہیں ہوتی اس لئے کہ حس
مشترک خود صورت ہے اور صورت دوسری صورت کو علیٰ طریق التاثر قبول نہیں کر سکتی

بلکہ کسی اور طریقے سے جو اس طریقہ تاثر سے اعلیٰ و اشرف ہے اور اسی طرح تمام محسوسات کو بلا لحاظ وقت اور تجزیہ و انقسام کے ادراک کرتی ہے۔ اور جیسا کہ کسی جسم پر چند تصویریں ایک جگہ کھینچی جائیں تو ایک دوسرے کے اوپر چڑھ جاتی اور مخلط و متراجم ہو جاتی ہیں اس طرح حس مشترک میں اختلاطِ صورت کثیرہ نہیں ہوتا بلکہ ہر ایک صورت علیحدہ علیحدہ اس کے نزدیک متمیز و ممتاز رہتی ہیں اس قوت سے باقی ایک قوت اور ہے جس کا نام قوت متخیلہ ہے اس کی جگہ مقدم حصہ دماغ ہے لیکن بعض لوگ حس مشترک اور متخیلہ کو ایک قوت سمجھتے ہیں۔ اس کے بعد قوت حافظہ ہے جو مثل خزانہ کے ہے کہ تمام صورت محسوسات اس میں محفوظ رہتے ہیں اور باوجودیکہ ادراک کئے ہوئے عرصہ دراز گزر جاتا ہے لیکن جب ضرورت پڑتی ہے قوت حافظہ اپنے خزانہ سے صورت مدرکہ کو نکال کر سامنے لا کر پیش کر دیتا ہے۔ اس کے رہنے کی جگہ دماغ کا آخری حصہ ہے۔ ان سب اعلیٰ و افضل نفس کی ایک اور قوت ہے جس کا نام فکر ہے یہی قوت ہے جس کے ذریعہ سے عقل مجرد کی جانب حرکت کی جاتی ہے یہ قوت فکر یہ انسان کے ساتھ مختص ہے اور دیگر حیوانات میں سے کسی میں نہیں پائی جاتی اس قوت کا ظہور دماغ کے لٹین اوسط میں ہوتا ہے۔

قوت متخیلہ و حافظہ حیوانات میں بھی پائی جاتی ہیں اور وہ حصص جن میں ان قوتوں کی جگہ ہے ان کے دماغ میں ہوتے ہیں۔ لیکن لٹین اوسط ان کے دماغ میں نہیں ہوتا۔ اس لئے حیوانات رویت و فکر سے محروم ہیں۔ اس قوت کا نام انسانیت ہے۔ یہ قوت جس قدر زیادہ اور صحیح و سلیم ہوتی ہے اسی قدر انسان بہائم سے متمیز ہوتا ہے اور جس انسان میں یہ قوت زیادہ حرکت کرتی ہے اور عقل کا فیض و اثر قبول کرتی ہے اسی قدر اس میں انسانیت کی مقدار زیادہ ہوتی ہے پس

جو انسان اپنے مددکات جو اس میں اس قوت سے برابر کام لیتا رہتا ہے اور ہمیشہ ہر محسوس و مددک کے اسباب و مبادی اولین پر غور کرتا رہتا ہے اور عقل کی جانب تجسس اسباب میں حرکت کرتا رہتا ہے۔ تو عقل اس کو حقائق مددکات عطا فرماتی ہے اور انسان میں صورت انسانیت کمال پریر ہوتی ہے اور اس کا نفس شیاء کی حقیقت کو تصور کرنے لگتا ہے اور چونکہ یہ حقائق ابدی الوجود ہیں کون و فساد اور مدت و زمان کا فانی ہاتھ ان تک نہیں پہنچ سکتا کیونکہ وہ بسیط ہیں لہذا صاحب فکر و رویت انسان انھیں حقیقتوں کے ادراک و تفتیش میں مصروف ہو جاتا ہے۔ اور اس کے تمام مسماعی و مقاصد کا مرکز حقائق اشیا رہی ہو جاتے ہیں۔ نیز چونکہ یہ اشیا زمانہ سے تعلق نہیں رکھتیں اس لئے ان میں ماضی و مستقبل بھی نہیں ہوتا۔ بلکہ حقیقت کی کیفیت و وجود ہر زمانہ میں یکساں ہے اس مرتبہ شریف میں بھی انسان ترقی کرتا رہتا ہے۔ حتیٰ کہ ایسے درجہ پر پہنچ جاتا ہے کہ اگر وہاں سے تجاوز کرے تو حد انسانیت سے ترقی کر کے فرشتہ کا رتبہ حاصل کر لے جو انسانیت سے زیادہ مجرد و منور ہے اس موقع پر مناسب ہے کہ اس مرتبہ کی تفصیل بیان کی جائے جیسا کہ دیگر مراتب کو بیان کیا گیا اور یہیں وحی کی کیفیت اور اس کا انسان سے تعلق بیان کرنا مناسب ہے۔

فصل چہارم

(کیفیت وحی کے بیان میں)

جس شخص نے گزشتہ فصول کے بیانات کو غور سے پڑھا اور سمجھا ہوگا اس نے معلوم کر لیا ہوگا کہ جو مرتبہ و مقام ہم نے سب سے آخر میں بیان کیا ہے وہ انہما کے شرف انسان و غایت کمال بنی آدم ہے۔

انسان جب اس مرتبہ پر پہنچتا ہے تو اس کے اوپر دو حالتوں میں سے کوئی ایک ظاہری ہوتی ہے۔ یا تو وہ اس مرتبہ میں ہمیشہ ترقی طبعی کرتا رہتا ہے یعنی مدت العمر احوال موجودات میں غور و خوض رکھتا ہے تاکہ ان کی حقیقتوں پر بقدر طاقت بستی ^{مطلع} ہو۔ اور اس دوام فکر سے اس کی نظر و فکر اس قدر قوی اور تیز ہو جاتی ہے کہ امور الہیہ و اسرار و عانیہ اس کے نفس پر مثل بدیہیات کے ظاہر ہونے لگتے ہیں اور یہ ظہور اس بلند نظر و عالی فکر کے لئے ایسا ہوتا ہے کہ اس میں قیاس برہانی کی احتیاج نہیں ہوتی۔ اس واسطے کہ برہان میں تدریجی ترقی اسفل سے اعلیٰ کی طرف کرنی پڑتی ہے۔ اور یہاں اس کی عقل منور میں ایسی نورانیت و صفا آجاتی ہے کہ سب کچھ ظاہر ہونے لگتا ہے۔

اور یا یہ حالت پیدا ہو جاتی ہے کہ امور الہیہ بغیر اس کے کہ ان کی طرف ارتقاء کیا جائے حاصل ہونے لگتے ہیں اس طرح پر کہ خود وہ امور مجردہ بوجہ اتصال باہمی اس عالی منزلت روشن ضمیر کی جانب انحطاط و منزل کرتے ہیں۔

حالت ثانیہ کو تفصیل سے یوں سمجھنا چاہیے کہ انسان کی ترقی اسی طور پر ہوا کرتی ہے کہ قوت حس سے قوت تخیل کی طرف بڑھتا ہے اور قوت تخیل سے قوت فکر کی طرف ترقی کرتا ہے اور قوت فکر سے قوت عقل کی طرف توجہ کرتا ہے۔ تب ان حقائق امور کا ادراک کرتا ہے جو عقل میں ہوتے ہیں۔ یہ تدریج و ترقی اس لئے ہوتی ہے کہ تمام قویٰ با اتصال روحانی متصل ہیں جیسا کہ ہم گزشتہ فصول میں بالتفصیل بیان کر چکے ہیں۔ لیکن یہ صورت ترقی و اتصال بعض مزاجوں میں منعکس ہو جاتی ہے یعنی چونکہ قویٰ بوجہ اتصال نہایت قوی التاثر و قوی التاثر ہوتے ہیں اس لئے بعض انسان کی قوتوں کا فیضان علی سبیل الانحطاط ہونے لگتا ہے۔ پس اس حالت میں عقل قوت فکر یہ میں اثر کرتی ہے اور قوت فکر یہ قوت تخیل میں اور قوت تخیل

جس میں۔ اس وقت انسان امور معقولہ کے حقائق اور اسباب و مبادی کو اس طرح دیکھنے لگتا ہے کہ گویا اس دنیا میں خارج عن الذہن معائنہ فرما رہا ہے اور گویا اپنی آنکھوں سے دیکھتا اور کالوں سے سنتا ہے جیسے سونے والا سوتے میں اشدہ محسوسات قوت متخیلہ میں دیکھتا ہے اور یہ سمجھتا ہے کہ خارج میں دیکھ رہا ہوں اسی طرح یہ عملی مرتبت انسان معقولات کو ملاحظہ فرماتا ہے اور اکثر اس کے مدراکات صحیح ہوتے ہیں جن میں سے بعض میں آئندہ کے لئے کوئی خوش خبری ہوتی ہے اور بعض میں خوف و خطر اور کبھی امور معقولہ کو بعینہا ملاحظہ کرتا ہے کہ اس میں تاویل کی احتیاج نہیں ہوتی اور کبھی بطور فرادراک فرماتا ہے کہ تاویل کی ضرورت پڑتی ہی۔ اس افراق احوال کے (کہ کبھی ایسا ہوتا ہے اور کبھی ویسا) اسباب مختلف ہیں جن کے بیان کی ہماری اس کتاب میں گنجائش نہیں۔

اس قوی الادراک و بیدار دل انسان پر جب قوت عقل غالب ہو جاتی ہے تو محسوسات گویا کہ اس سے غائب و علیحدہ ہو جاتے ہیں اور وہ قوت متخیلہ میں ایسا مشاہدہ کرتا ہے کہ گویا محسوسات کی طرف انحدار و انحطاط فرما رہا ہے۔ ایسی حالت میں صاحب وحی جو کچھ دیکھتے اور سنتے ہیں اس میں ان کو مطلق شک و شبہ نہیں ہوتا اور وہ مدراکات نہایت صحیح اور قابل وثوق ہوتے ہیں اور چونکہ ایسے امور معقولہ کا جو عکس محسوسات ہوں ماضی و مستقبل واحد ہوتا ہے لہذا وہ ایک ہی وقت میں ساتھ ساتھ حاضر و ظاہر ہوتے ہیں یعنی جیسے وہ امور ماضی کا مشاہدہ کرتے ہیں ایسے ہی مستقبل کا۔ اور جب اہل دنیا کو ماضی و مستقبل کی خبر دیتے ہیں تو صحیح ثابت ہوتی ہے۔

اور جب وہ حضرات علمائے حقائق شناس سے اپنے مدراکات کا مقابلہ فرماتے ہیں تو دونوں کے انکشافات موافق ہوتے ہیں اس لئے کہ مبادی و

اسباب واحد ہیں تو نتائج بھی واحد ہونے ضروری ہیں۔ یعنی اگرچہ طریقہ انکشاف و ادراک میں فرق ہے لیکن اسباب و علل ادراک ایک ہیں پھر نتائج و عواقب کیوں واحد نہ ہوں۔ پس جب وہ اپنے حقائق بدرکہ و مسائل ملہمہ کا بیان ان حکما و فلاسفہ سے کرتے ہیں جنہوں نے وہ حقائق اپنی تدریجی ترقیات و قوت ادراک سے حاصل کئے ہیں تو دونوں کی رائیں متفق ہو جاتی ہیں اور دونوں (بنی و فیلسوف) ایک دوسرے کی تصدیق فرماتے ہیں۔ بلکہ تمام مخلوق سے پہلے فلسفی و حکیم ہی انبیاء کی تصدیق کرتے ہیں کیوں کہ دونوں ان حقائق امور کے ادراک و صداقت میں متفق ہوتے ہیں۔ اس واسطے کہ ان دونوں میں فرق تو صرف یہی ہے کہ فیلسوف نے اسفل سے اعلیٰ کی جانب ترقی کر کے مشاہدہ کیا ہے اور بنی و پیغمبر نے اعلیٰ سے اسفل کی طرف انخطاط فرما کر ملاحظہ حقائق فرمایا ہے۔ جیسا کہ سطح اعلیٰ سے سطح اسفل تک مسافت ایک ہوتی ہے لیکن بہ نسبت اس شخص کے جو نیچے ہے اس مسافت کو صعود کہتے ہیں اور بہ نسبت اس شخص کے جو اوپر ہے ہیبوط کہا جاتا ہے ایسے ہی ان حقائق و مشاہدات کا حال ہے کہ فلاسفہ عظام ترقی فرماتے ہیں اور انبیاء علیہم السلام انخطاط فرما کر ادراک کرتے ہیں مگر حقائق واحد ہوتے ہیں۔

البتہ اس قدر فرق ہوتا ہے کہ بوجہ ادراک قوت متخیلہ وہ حقیقتیں اور ماہیتیں حسابی و ہیولانی رنگت میں رنگی جاتی ہیں اس لئے کہ جس طرح عقل کی طرف امور ہیولانیہ صعود کرتے ہیں تو اپنی اصلی صورتوں کو چھوڑ دیتے ہیں ایسے ہی امور عقلیہ قوت متخیلہ کی طرف ہیبوط کرتے ہیں تو صورت ہیولانیہ جو ان کے مناسب حال ہوں اختیار کر لیتے ہیں۔

پس جب بنی برحق ان امور عقلیہ کا ملاحظہ و مشاہدہ فرماتے ہیں تو ان کا نفس مطہر ان کا اعتراف کرتا اور ان کی صحت کو بلا ریب یقین فرماتا ہے اس لئے کہ یہی

وہ حقیقتیں ہیں جن کو انسان تدریجی حرکت اور فکر و رویت کے ساتھ ادراک کرتا تو ان کی صحت پر مطلق شبہ نہ کرتا ایسے ہی فکر و رویت نے انحطاط کر کے ان کو مشاہدہ کیا ہے تو بھی جائے شک و شبہ نہیں ہے۔

یہ بہت مرتبہ وسیع ہے اور حضرات انبیاء علیہم السلام کے مدارج و منازل اس میں مختلف ہوتے ہیں۔

بعض مرتبہ ان حضرات کو امور و حقایق موجودہ بالکل ظاہر طور پر معلوم ہوتے ہیں جس میں کوئی خفا نہیں ہوتا اور بعض دفعہ ان میں کچھ خفا و غموض رہتا ہے جیسے کوئی پردہ و حجاب درمیان میں حائل ہے۔

اور ایسے ہی امور مستقبلہ کے ادراک میں اختلاف ہوتا ہے کہ کبھی وہ واقعات مثلاً جنگ اور فتنے وغیرہ جو صدیوں کے بعد واقع ہونگے ان پر ظاہر ہوتے ہیں اور کبھی ایسے حالات مشاہدہ فرماتے ہیں جو ہزاروں برس بعد پیش آنے والے ہیں۔

حضرات انبیاء علیہم السلام کو مخلوق کے سنانے اور سمجھانے کے لئے ایسا طرزِ با اختیار کرنا پڑتا ہے جو قریب الفہم ہو اور تمام طبقات انسان اس سے بالاشتراک ^{منتفع} ہو سکیں اس لئے وہ ایسے رفر اور ضرب الامثال استعمال کرتے ہیں جو عام فہم ہونے

کے باوجود خواص کو بھی تسکین بخش ہوں۔ اس کے کلام سے ہر شخص بقدر اپنی فہم و طاقت کے بہرہ اندوز ہوتا ہے اور نصیحت و حکمت حاصل کرتا ہے اور جب وہ حضرات دیکھتے ہیں کہ کسی پیر و اور معتقد کی فہم و فکر زیادہ ہے تو اس کو بقدر اس کی وسعت

ادراک کے زیادہ تلقین فرماتے ہیں۔ چنانچہ ہم یقینی طور پر جانتے ہیں کہ حضرت رسالت صلعم نے امیر المومنین علی رضی کرم اللہ وجہہ کو جس قدر تلقین فرمایا اس قدر حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ کو نہیں بتایا۔ ایسے ہی اربابِ عقل و فہم عربوں کو جو کچھ تعلیم فرماتے

وہ بدوی و وحشی عربوں کو نہیں بتاتے تھے اس لئے کہ علم نفس کے لئے ایسا ہی ہے

جیسے بدن کے واسطے غذا اور غذا کا کمال یہ ہے کہ بدن کو قائم رکھے۔ اُس کی صورت کو کامل بنائے اور قوت میں از دیا دکرے۔ اگر بدن ضعیف کو زیادہ اور قوی غذا دے دی جائے تو اُس سے ہضم نہ ہو سکے گی اور وبالِ جان ہو جائے گی۔ اور اُلٹا بیمار ہو جائے گا۔ ایسا ہی علم کا حال ہے کہ اگر نفس پر اُس کی طاقت سے زیادہ بوجھ ڈال دیا جائے گا تو بجائے فائدہ کے اُس کو نقصان ہوگا۔

تلقین علم میں وہ صورت اختیار کرنی مناسب ہے جو طفل صغیر السن کے واسطے غذا میں کی جاتی ہے کہ اول دودھ پلایا جاتا ہے اور پھر آہستہ آہستہ نرم و لطیف غذا میں دے کر ایک مدت دراز میں اُس کو اس قابل کرتے ہیں کہ وہ تھیل غذا میں مثل گوشت و غلہ وغیرہ کھا سکے اور اگر ایک دم اُس کو تھیل غذا میں دی جائیں تو بچہ بیمار پڑ جائے اور بعض صورتوں میں ہلاک ہو جائے۔ ہمارا خیال ہے کہ جو کچھ ہم نے بیان کیا وہ اس دقت مضمون کو سمجھانے کے لئے کافی ہوگا۔

فصل نهم

(اس بیان میں کہ عقل ایک بادشاہ ہے جو تمام مخلوقات کا بالطبع حاکم و مطاع ہے)

جناب باری عزوجل نے جو ربہ عقل کو عطا فرمایا ہے وہ تمام مراتب سے اعلیٰ و افضل ہے اس لئے کہ تمام مبدعات و مخلوقات عقل سے کمتر اور اُس کے محتاج ہیں اور عقل سب کو اپنے فضائل و کمالات سے مستفیض کرتی اور امداد پہنچاتی ہے۔

اگرچہ بعض ممکنات عقل سے بعید ہونے اور کدورت جسمانی میں آلودہ ہونے کی وجہ سے اُس کی اطاعت سے پہلو تہی کرتے ہیں۔ لیکن جس وقت عقل کے منور چہرہ کی زرا بھی زیارت کر لیتے ہیں تو فوراً اُس کے آگے سر تسلیم و انقیاد خم کر دیتے ہیں۔ پس

عقل کی مثال ایک بادشاہ کی سی ہے جو اپنے بعض خدام و عبید سے علیحدہ اور پردہ میں رہتا ہے۔ مگر ان کو دیکھتا رہتا ہے اور وہ نہیں دیکھ سکتے۔ پس اس کی مخالفت و عدم اطاعت اس وجہ سے کرتے ہیں کہ وہ سامنے نہیں ہے اور یہ سمجھتے ہیں کہ ہم کو نہیں دیکھتا اور جب وہ پردہ اٹھا دیتا ہے اور ملازمان کو معلوم ہو جاتا ہے کہ ہم کو دیکھ رہا ہے تو دیکھتے ہی فوراً سر بسجود ہو جاتے اور مخالفت سے باز آ جاتے ہیں۔ بہائم کا خاصہ ہے کہ انسان سے بالطبع خوف کرتے اور اس کی خدمت کرتے ہیں باوجودیکہ بعض بعض جانور اس قدر قوی ہوتے ہیں کہ کسی آدمیوں کے قابو میں بھی نہ آئیں۔ اگر کسی آدمیوں کو پکڑ لیں تو سب مل کے بھی نہ چھوڑا سکیں اور تمام اعضا ان بہائم کے قوت اور حماقت میں انسان سے بڑے ہوتے ہیں لیکن ایک آدمی بہت سے قوی ہیکل جانوروں پر حکومت کرنا اور ان سے خدمت لیتا ہے یہ ساری فضیلت عقل کے سبب ہے۔ یہی حال انسان کا ہے کہ عوام جب کسی شخص میں حصہ عقل زیادہ پاتے ہیں تو اس کی اطاعت کرتے اور اس سے ڈرتے ہیں جیسے دیہات کے مقدم اور پنچ۔

اور یہ عقلا یعنی مقدم وغیرہ اس شخص کی اطاعت و سہیت مانتے ہیں جو ان سے عقل میں زیادہ ہو جیسے حاکم و مجسٹریٹ ضلع و عالیٰ ہذا القیاس حج اور گورنر اور ولسیراے وغیرہ۔ سبب یہ ہے کہ عقل بالطبع محذوم و مطاع ہے جہاں پانی جاسیگی دوسروں کو مطیع بنائے گی۔ حیوانات سے زیادہ عامہ ناس میں پانی جاتی ہے وہ مطاع حیوانات ہوتے ہیں۔ ان سے زیادہ مقدم وغیرہ میں پانی جاتی ہے لہذا عام ان کی اطاعت کرتے ہیں۔ اسی طرح ترقی کرتے جائے اور جس میں سب سے زیادہ عقل ہو اس کو تمام عالم کا مطاع و محذوم پائیے۔

کبھی ایسا ہوتا ہے کہ کسی شخص میں جس قدر فی الواقع عقل ہے اس سے زیادہ سمجھی جاتی ہے اور اس بنا پر اس کی اطاعت کی جاتی ہے۔

کبھی ایسا ہوتا ہے کہ بعض تسلط دوست و حکومت پسند اصحاب جو اپنی شرارت اور چالاکی سے سردار بننا چاہتے ہیں، تیزی عقل و چالاکی کے ثبوت دیتے ہیں اور لوگوں کو ظاہر داری و تصنع سے تابع کر لیتے ہیں اور بسا اوقات اپنے مقصد میں کامیاب ہوتے ہیں۔

اس تمام بیان سے ناظرین کو واضح ہو گیا ہو گا کہ عقل کا مرتبہ کس قدر اشرف و افضل ہے اور وہ بالطبع محذوم و مطاع ہے۔ تمام ممکنات اُس سے کمتر اور اُس کے خادم و اطاعت گزار ہیں اور اسی سے امداد و اعانت حاصل کرتے ہیں اس لئے کہ عقل کا شرف و افاضہ ذاتی ہے اُس میں تصنع کو دخل نہیں۔

بعض ایسی صورتیں بھی ہیں کہ تصنع یا بخت و اتفاق سے بعض اصحاب محذوم و حکومت حاصل کر لیتے ہیں۔ لیکن ان کے بیان کا یہاں موقع نہیں۔ مناسب ہو گا تو آئندہ تفصیل کی جائے گی۔

اس مضمون کو ہم نے علیٰ رہ باب میں اس لئے بیان کیا کہ معلوم ہو جائے کہ جو لوگ انبیاء علیہم السلام کے زمانہ میں ہوتے ہیں وہ ایسے آثار ان کی عقل مقدس کے اپنی آنکھوں سے دیکھتے ہیں جو ہم لوگ خبر و سماع کے ذریعہ سے نہیں معلوم کر سکتے۔ اسی وجہ سے وہ لوگ بالطبع ان کی اطاعت کرتے ہیں اور اپنی جان و مال کو ان پر فدا کرتے ہیں۔ بلکہ حضرات انبیاء و مرسلین کے لئے اپنے اعزہ و اقارب اور اہل و عیال تک سے دشمنی کرنے لگتے ہیں اور ان کے حکم کے موافق اپنی خواہشات و لذات سے ہاتھ اٹھاتے ہیں اور بائیں ہمہ جس قدر ان سے خوف کرتے ہیں کسی شاہِ صفاک صفت و نادر سطوت صاحبِ فوج و لشکر منصور و منظر سے بھی نہیں ڈرتے۔ باوجودیکہ بادشاہ اپنے بہادروں کو غرت و دولت دیتا ہے اور ان کی جائز و ناجائز خواہشیں بر لاتا ہے۔ بخلاف پیغمبروں کے کہ وہ لوگوں

کو شہوات و لذات و ناجائز سے روکنے اور منع کرتے ہیں۔

اس خوف و اطاعت کا سبب اصلی وہی ہے جو ہم نے بیان کیا کہ انسان و حیوان سب اسی کی اطاعت کرتے ہیں جس کو عقل میں زائد پاتے ہیں اور اس کے آثار عقل معائنہ کرتے ہیں۔ یہاں یہ اعتراض ہو سکتا ہے کہ بعض لوگ انبیاء علیہم السلام کے زمانہ میں بھی ان کی تکذیب کرتے ہیں اور بجائے اطاعت و انقیاد ان سے دشمنی کرتے ہیں اور ان کو بزرگ سمجھنے کے بدلے اپنے تئیں معظم و محترم قرار دیتے ہیں۔ یہ شبہ سنگی نظر و عدم خواص کی وجہ سے پیدا ہوا ہے اس لئے کہ تمام ہشیار کے خواص طبعی میں یہ امر عارض ہوا کرتا ہے کہ کوئی شخص کسی وجہ خاص یا غرض خاص کی وجہ سے ان کے مجراے طبعی سے عدول و خلاف کرتا ہے۔ ایسے ہی مخالفین و کفار بھی بہ تکلف تصدیق و اطاعت سے عدول کرتے ہیں اور اکثر وجہ مخالفت نہایت قوی ہوتی ہے مثلاً حسد کے سبب احکام نہیں مانتے یا اپنی سرداری کے زوال کا خوف کرتے ہیں یا خواہشوں اور لذتوں سے محروم ہونے کا اندیشہ ان کو لاحق ہوتا ہے یا آبا و اجداد کے مراسم قدیمہ کی محبت مانع اطاعت ہوتی ہے وغیرہ۔

لیکن ہم نے جو کچھ بیان کیا وہ عقل کا خاصہ طبعی بیان کیا کہ جہاں ہوگی مطاع رہیگی اور جس میں زیادہ ہوگی زیادہ لوگ اس کے مطیع ہونگے اور امور طبعی کا یہی قاعدہ ہے کہ انسان کو ان کے اوپر عمل پیرا ہونے میں کوئی دقت و تکلف پیش نہیں آتا۔ ورنہ عوارض تو ہر امر طبعی کے ساتھ لگے ہوئے ہیں۔ مثلاً بسا اوقات ایسا ہوتا ہے کہ انسان کی طبیعت کا مقتضا کوئی امر خاص تھا لیکن کسی سبب سے وہ اپنے مطبوع کو چھوڑ کر اس کی ضد اختیار کرتا ہے اور اپنے نفس اور اپنے کائنات کے خلاف کام کرتا ہے مثلاً بزدل ہوتا ہے۔ لیکن شجاعت کا اظہار کرتا ہے۔ خیل ہوتا ہے مگر بہ تکلف سخاوت کرتا ہے۔ ظالم طبع ہوتا ہے لیکن کسی مجبوری و مصلحت سے انصاف کرتا ہے۔ ایسی

مثالیں کثیر ہیں اور یہ انسان کے لئے ایک عجیب آفت ہے۔ ایسے شخص کو معجب کہا جاتا ہے۔

فصل ششم

(اس بیان میں کہ روئے صادقہ جزو نبوت ہے)

نفس کی حقیقت اور اس کی حرکت ذاتیہ کا حال ہم بیان کر چکے ہیں۔ اس کے ساتھ نبوت کا بیان اور سبب خواب بیان کر دینے سے یہ مسئلہ بخوبی ذہن نشین ہو جائے گا۔ تو م کی حقیقت یہ ہے کہ نفس آلات حواس سے کام لیتے جیتے جب تھک جاتا ہے تو آرام کرنے کے لئے اُن سے علیحدہ ہو جاتا ہے اور آلات کو بے کار چھوڑ دیتا ہے۔ اُس وقت جو حالت طاری ہوتی ہے اُس کو خواب کہتے ہیں۔

یہ آرام اس لئے ضروری ہے کہ حواس آلات جسمانیہ ہیں اور جیسے تمام اجسام محنت سے تھک جاتے ہیں ایسے ہی ان کو بھی تکان عارض ہوتا ہے اُس وقت اُن کو ضرورت ہوتی ہے کہ آرام کریں اور آرام کے وقت طبیعت اُس کمی کو پورا کرے جو کام کرنے میں پیدا ہو گئی ہے۔ مثال اُس کی یہ ہے کہ آنکھ دیکھنے کا کام کرتی ہے اس طور پر کہ بطون دماغ کی شریایات میں جو روح صافی ہے وہ اُس عصبہ مجوفہ میں آتی ہے جو آنکھوں کے تلوں تک پہنچا ہے اور وہ روح اس درجہ لطیف ہے کہ آنکھ کے طبقات میں گزرتے گزرتے تحلیل ہو جاتی ہے اور آنکھ کے تل سے ایک شعاع بن کر نکلتی ہے جو خارجی روشنی سے (جو صنوبر شمس وغیرہ سے ہوا میں پیدا ہو جاتی ہے) استکمال نور کرتی ہے اور وہ شعاع اُن اشیاء کی صورت سے جو باطن چشم کے جرم ثقیل (رطوبت جلد یہ) میں حاصل ہوئی ہے متکیف ہوتی ہے اور اسی تکلیف و کیفیت کو رویت و نظر کہتے ہیں۔

پس جب اس طریقہ سے انسان اشیاء کو دیکھتا ہے اور روح مہذب و صافی بالکل تحلیل ہو جاتی ہے تو روح مکرر و غیر مصفی اُس کی جگہ آتی ہے۔ اسی حالت میں انسان آنکھوں میں ایک تکلیف اور درد محسوس کرتا ہے اور اُس کو ایسا معلوم ہوتا ہے کہ دھندلا دیکھ رہا ہوں یا آنکھ میں ریت سا آ گیا ہے۔ آنکھ کی تشبیہ حوض کی سی ہے کہ جس میں صاف پانی بھرا ہوا ہو اگر اُس میں کوئی سوراخ ہو تو اُس میں سے اول صاف پانی نکلے گا اور بعد کو مکرر اور گدلا۔ پس اگر اُس کا منفذ بند کر دیا جائے اور پانی پھر بھر دیا جائے تو حوض حالت اصلی پر رہے گا۔ ورنہ اُس کا سارا پانی ختم ہو جائے گا۔ ایسے ہی آنکھ میں سے روح صافی ختم ہو جائے تو ضروری ہے کہ اُس کا منفذ یعنی آنکھ کا تل بند کر دیا جائے اور آنکھ کے پوٹے بھی بند ہو جائیں تاکہ روح صافی جو وسیلہ بصارت ہے پھر جمع ہو جائے۔ اور یہ حالت آنکھوں کے لئے ہمیشہ جاری رہنا چاہیے تاکہ افعال چشم اپنے مجرائے طبعی پر چلے رہیں اور اسی آرام و سکون کا نام خواب ہے جو حسب بیان بالا آنکھ اور تمام حواس کے لئے واجب و لازم ہے۔

پس اسی حالت میں کہ حواس معطل ہوتے ہیں نفس کو حرکت کا موقع نہیں ملتا۔ لیکن نفس کا بے کار رہنا ممکن نہیں۔ لہذا جب جزئیات خارجیہ اپنے ادراک کے لئے نہیں پاتا تو اُن جزئیات کی طرف متوجہ ہوتا ہے جن کو بذریعہ حواس کے پہلے ادراک کہا تھا اور قوت حافظہ کے خزانہ میں محفوظ تھیں۔ اور اُن میں تصرف کرنے لگتا ہے بدین طور کہ بعض جزئیات کو بعض سے ترکیب دیتا ہے اور اُس ترکیب و تصرف سے جو ادراک حاصل ہوتا ہے وہ کبھی عجیب و نادر ہوتا ہے گو باغیب کی باتیں دیکھ رہا ہے۔ مثلاً انسان کو اڑتا ہوا دیکھتا ہے اور ایک اونٹ کسی پرندہ پر سوار ہے یا ایک گائے ہے جس کا جسم اسفل انسان کا ہے اور اسی قسم کے ترکیبات باطلہ دیکھتا ہے۔ ان سب کو مضغات حاکمہ کہتے ہیں (خواب ہائے پریشانی)۔

لیکن نفس جب خواب میں عقل کی جانب متوجہ ہوتا ہے اور درکاتِ حواس میں مشغول نہیں ہوتا تو ان اشیاء کو ملاحظہ کرتا ہے جو زمانہ آئندہ میں واقع ہونے والی ہیں اب اگر اس معائنہ میں اس کو حظِ وافر و بصیرت تامہ ہوتی ہے تو جو کچھ دیکھتا ہے وہ صادق و صحیح ہوتا ہے جس میں تاویل کی حاجت نہیں ہوتی۔ اس لئے کہ نفس اس کو لعینہ دیکھتا ہے اور اگر دلچسپی کم ہے تو جو کچھ دیکھتا ہے بطور رفو اشارہ کے ہوتا ہے جو محتاج تاویل ہے اس کو روپائے صادقہ و منام صادقہ کہتے ہیں۔ یہ جزو نبوت ہے اس لئے کہ نبی ﷺ کا یہی حال ہر وقت اور ہمیشہ رہتا ہے بیداری و خواب دونوں میں یہ کیفیت ان پر طاری ہوتی ہے۔ لیکن دوسرے لوگوں کی صرف خواب میں یہ کیفیت ہوتی ہے اور وہ بھی کبھی کبھی گامے مابے۔ اور یہ صفت تصدیقاً تعلیم و تعلم سے حاصل نہیں ہو سکتی اسی وجہ سے اگر کوئی شخص تمام عمر میں اس قسم کا ایک خواب بھی دیکھے تو اس پر واجب ہے کہ نفس کی حالت اور اس کی سعادت پر غور کرے۔ اور سمجھے کہ سعادت نفس ہمیشہ باقی رہنے کی نعمت ہے لہذا اس کے حاصل کرنے کی کوشش کرے اور سعادت دارین حاصل کرے۔

اللهم اهدنا الصراط المستقیم۔

فصل ہفتم

(نبوت و کمانت میں کیا فرق ہے)

اس موقع پر مناسب معلوم ہوتا ہے کہ ہم کمانت کی حقیقت بیان کریں پھر اس میں اور نبوت میں جو فرق ہے اس کو ظاہر کریں۔

نفس کی اس قسم کی قوتیں اکثر ان اوقات میں ظاہر ہوتی ہیں جب کسی پیغمبر کی بعثت قریب ہوتی ہے۔ اس کا سبب یہ ہے کہ فلک میں جب کوئی ایسی شکل پیدا ہونے لگتی ہے جس سے عالم میں کوئی امر اہم و انقلاب عظیم پیدا ہونے والا ہو تو اس شکل کے ظاہر

ہونے کی ابتدا سے اُس وقت تک کہ وہ شکل تام و کامل ظاہر ہو، چنانچہ ایسے موجود عالم
ظہور میں آتے ہیں جو اُس شے مقصود و کامل کے مشابہ ہوتے ہیں۔ لیکن وہ وجود غیر مکمل
ہوتے ہیں اس لئے کہ اُن کا سبب یعنی شکل فلکی بھی غیر تام ہوتی ہے اور جب وہ شکل
آسمان میں تام و کامل ہو کر ظاہر ہوتی ہے اُس وقت عالم میں ایک ایسا مکمل وجود پیدا
ہوتا ہے جو اُس شکل کا مقتضاتھا مگر یہ وجود بہت تھوڑے سے وقت میں معرض ظہور
میں آتا ہے اس لئے کہ فلک ہر وقت مختلف حرکات کرتا رہتا ہے اور بہت جلد جلد اشکال
بدلتا رہتا ہے۔ پس وہ قوت کاملہ جو اُس شکلی خاص کا مقتضاتھا ہے ایک شخص میں یا دو یا تین
شخصوں میں ظاہر ہوتی ہے۔ اور یہی شخص یا اشخاص اُس شکل کا اثر پورے طور پر قبول
کرتے اور بلا استیعاب تکمیل قوت کرتے ہیں اور جو انسان اُس شکل کے اتمام سے قبل
قریب زمانہ میں پیدا ہوتے ہیں وہ ناقص القوت ہوتے ہیں اور جس قدر شکل تام سے
اُن کو بعد ہوتا ہے اسی قدر اُن کی قوت میں نقصان ہوتا ہے۔

شکل مکمل کا اثر اس عالم میں بہ لباس نبوت جلوہ افروز ہوتا ہے اور اشکال ناقصہ
کے آثار کمانت کی صورت میں ظہور پزیر ہوتے ہیں اور اسی وجہ سے ایک زمانہ طویل
کے بعد نبوت شخص واحد کو ملتی ہے یا بعض زمانوں میں دو اور تین شخصوں کو وحی کے
مبارک خطاب سے سرفراز فرمایا جاتا ہے۔

اب جیسی ضرورت ہدایت عامہ ناس کی مختلف ملکوں اور شہروں میں ہوتی ہے
اسی کے اقتضا سے حضرت باری جل و علا کبھی اُن انبیا کو چند شہروں اور ملکوں میں
بھیجتا ہے اور کبھی ایک شہر میں ایک سے زیادہ جمع فرماتا ہے۔

پس جب نبوت ظاہر ہو جاتی ہے جو اُس شکل تام کا اثر تام ہوتا ہے تو جو قوتیں اُس سے
مقدم و موخر پیدا ہوئی تھیں اُن کا نقصان و عجز قوت کاملہ نبوت کے مقابلہ میں ظاہر
ہو جاتا ہے۔ اسی سبب سے ہر نبی کے ظہور کے زمانہ میں اُن باتوں کی کثرت و ترقی

ہوتی ہے جس کا کمال و اتمام اس نبی عالی مرتبت کے ذریعے سے دکھلانا منظور ہوتا ہے
 اسی بنا پر علمائے متکلمین نے فرمایا ہے کہ ”جو قوم جس صفت میں کمال لیاقت و غایت
 فضیلت کا دعویٰ رکھتی ہے اس قوم میں اللہ تعالیٰ ایسا نبی بھیجتا ہے جو اسی صفت میں
 کامل ہوتا کہ ان لوگوں کو اپنے اظہار کمال کے معجزہ سے حیران و عاجز کر دے اور وہ کسی
 طرح اس کے مقابلہ کی تاب نہ لاسکیں۔ اس میں یہ مصلحت ہے کہ اگر کسی دوسری قسم کا
 معجزہ اس صاحب عظمت پیغمبر کو دیا جاتا تو لوگ یہ کہہ سکتے کہ تم نے ایسی چیز پیش کی ہے
 جس کو ہم نہیں جانتے اگر جانتے ہوتے تو تم سے بہتر کر دکھاتے۔“
 علمائے متکلمین کا یہ قول صحیح ہمارے بیان کے مطابق ہے اور انہوں نے اصلی
 بات اچھی طور پر سمجھائی۔

اب کاہن کی حالت پر غور کرنا چاہیے کہ جب وہ اس قوت (کمانت) کو اپنے نفس
 میں محسوس کرتا ہے تو بالارادہ حرکت کرتا ہے تاکہ اس قوت کی تکمیل کرے۔ لیکن چونکہ
 فی الحقیقت وہ قوت ناقص ہوتی ہے اس لئے امور حسیہ میں ظاہر ہوتی ہے۔ اور کاہن
 ایسے علامات ظاہر کرتا ہے جیسے لوگ فال دیکھتے ہیں یا جانوروں کو اڑا کر تخمین و قیاس
 کیا کرتے ہیں (جس کو زجر کہتے ہیں) یا بعض لوگ سنگریزوں کو کھٹکھٹاتے ہیں کہ توجہ کیسوی
 ہو اور ان کے علاوہ اور قسم کی ترکیبیں بھی کرتے ہیں۔ ایسے ہی بعض حرکات کاہن
 کرتا ہے تاکہ لوگوں کے سوالات کا جواب دے سکے۔ کبھی کاہن ایسا کلام موزوں و مسجع
 بولتا ہے جس میں اس کو وزن و قافیہ کا تکلف بھی کرنا پڑتا ہے۔ اس سے اس کا یہ مقصود
 ہوتا ہے کہ جو اس کی طرف سے توجہ کو منعطف کر کے اس کلام کی جانب مبذول کرے
 چنانچہ اس ترکیب سے اس کا نفس کیسوی ہو جاتا ہے اور اثر کمانت قوی ہو جاتا ہے اور
 جو زبان سے کہتا ہے وہی اس کے قلب میں موثر و جاگزیں ہوتا ہے۔
 ان صورتوں اور ترکیبوں سے جو حکم لگاتا ہے کبھی مطابق واقع ہوتا ہے اور

کبھی نہیں ہوتا جس کا سبب یہ ہے کہ وہ اپنے نقصان کی تکمیل کرنا چاہتا ہے۔ لیکن چونکہ خود
 اپنی طرف سے تکمیل کرتا ہے اور خود نامکمل ہے اس لئے کبھی صادق ہوتا ہے کبھی کاذب
 اور اس متزلزل و مذہب حالت کے سبب خود اس کو اپنے احکام پر وثوق و اعتماد
 نہیں رہتا۔ پس اس خیال سے کہ اگر صاف صاف کوئی حکم لگایا اور غلط ہوا تو سرد بازار
 ہو جائیگی اور عوام میں وقعت جاتی رہیگی، اکثر بالقصد ایسے محتمل و مجمل کلام کرتا ہے کہ
 اس میں دونوں پہلو نکلتے رہیں اور کبھی مکر کرتا ہے اور ایسی خبریں دیتا ہے جو فی نفسہ
 بالکل سچ ہوتی ہیں۔ اکثر اوقات امر پیش آمدہ کی نسبت اس کے نفس میں کوئی حرکت
 نہیں ہوتی تو ظن و تخمین سے کوئی بات کہہ دیتا یا پیشینگوئی کر دیتا ہے اور چونکہ بعض کاہن
 غایت افق انسانی سے قریب ہوتے ہیں اور بعض بعید اس لئے کہانت میں مختلف درجات
 و مراتب ہوتے ہیں۔

بہر حال حضرات انبیاء علیہم السلام تمام کاہنوں سے اس اعتبار سے فرق و امتیاز
 رکھتے ہیں کہ احکام کہانت میں کذب ضرور ہوتا ہے۔ دوسرے کاہن اکثر محالات کا ادعا
 کرتے ہیں اس لئے کہ ان کو بعض باتیں منکشف ہوتی ہیں جو بظاہر محال ہوتی ہیں لیکن
 چونکہ بوجہ نقصان قوت کے وہ ان کی صحیح تاویل نہیں کر سکتے اس لئے بجنسہ بلا تاویل و
 توجیہ بیان کر دیتے ہیں اور وہ ناممکن الوقوع ہونے کے سبب ان کے عدم کمال کی
 علامت ثابت ہوتے ہیں اگر اتفاقاً کوئی کاہن صادق و سلیم الرائے ہوتا ہے تو وہ
 اپنے مرتبہ واقعی اور مقام اصلی سے تجاوز نہیں کرتا اور اپنی لیاقت و حالت کو اچھی طرح
 سمجھتا ہے ایسے صداقت پسند و ہوش مند کاہن کو جب کسی پیغمبر رحمتی گزیدہ خالق مطلق
 کی رسالت و بعثت کا حال معلوم ہوتا ہے تو وہ فوراً اس پر ایمان لاتا ہے اور سب سے پہلے
 وہی تصدیق نبوت کرتا اور فریضہ تسلیم و اطاعت بجالاتا ہے۔ جیسا کہ سواد بن قارب اور
 طلحہ وغیرہ کی نسبت مروی ہے کہ یہ بڑے روشن ضمیر کاہن تھے اور جناب رسالتاً

پر بصدق قلب ایمان لائے اور بڑے کامل الایمان اصحاب میں شمار ہوئے اور ان کا اسلام پر خاتمہ پانچویں ہوا۔

فصل ہشتم

(بنی مرسل و بنی غیر مرسل کے بیان میں)

بنی مرسل بہت سی خصلتوں اور صفتوں میں تمام انسانوں سے ممتاز ہوتا ہے جن میں ایک خصوصیت خاص یہ ہے کہ جو خصائل فاضلہ و فضائل کاملہ بنی مرسل میں جمع ہوتے ہیں وہ کسی انسان میں نہیں ہوتے۔ اور اسی مجمع حسنات ہونے کے اعتبار سے وہ سب سے اشرف و افضل ہوتا ہے۔

لیکن بنی غیر مرسل کی یہ شان ہے کہ ان پر اکثر حقائق امور منکشف ہوتے ہیں اور جو فیضان حضرت باری جل و علا کی درگاہ سے ان پر وارد ہوتا ہے اس سے بقدر وسعت و روحانیت خود مستفیض و متجلی ہوتے ہیں۔ اور ایسی روحانیت و نورانیت خدا داد ہوتی ہے کہ اسفل سے اعلیٰ کی طرف بہ تعلیم و تدریج ترقی کرنے کی ان کو ضرورت نہیں لیکن ان کو جو حقائق منکشف ہوتے ہیں ان کے دوسروں تک پہنچانے اور تبلیغ کرنے پر وہ مامور نہیں ہوتے۔ اسی وجہ سے ان کو ضرورت نہیں کہ امور منکشفہ میں قوت فکر یہ سے قوت خیالیہ وغیرہ کی طرف تجاوز و انحطاط کریں۔ البتہ یہ مرتبہ ان کو عنایت فرمایا جاتا ہے کہ احکام و ارشادات مفیض حقیقی جو ان کی طرف خطاب کئے جاتے ہیں کان سے سن سکتا ہے اور اس صفت عالیہ کو مناجات کہتے ہیں۔

ایسا انسان جو مرتبہ بنی غیر مرسل مشرف و مکرم ہو تمام انسانوں سے نہایت شریف و ممتاز ہوتا ہے اور باختصاص فیضان باری مخصوص ہوتا ہے اور مامور بہ تبلیغ و ہدایت نہیں۔ پس اگر انبیاء غیر مرسل کسی کو نصیحت و مواعظت فرماتے اور نیکی و

پر پیغمبر گاری کی ہدایت کرتے ہیں تو صرف برتیب شفقّت و خیر طلبی۔ ورنہ یہ ان کا فرض منہی نہیں ان پر بجانب اللہ واجب و لازم نہیں کہ ہدایت مخلوق فرمائیں۔
 نبی مرسل میں خصائل کثیرہ ہوتے ہیں۔ مگر غیر مرسل کو صرف گیارہ خصلتوں کی ضرورت ہے۔ گیارہ میں سے دس تو ایسی ہیں کہ امام و خلیفہ میں بھی جو نبی کے قائم مقام ہوتا ہے پائی جاتی ہیں۔ مگر ایک صفت نبی غیر مرسل کے لئے مخصوص ہے جو امام میں نہیں پائی جاتی وہ خصلت مخصوصہ یہ ہے کہ نبی غیر مرسل میں ایک قوت خاص ہوتی ہے جس کی وجہ سے وہ مہبط فیوض و انوار الہی ہوتا ہے اس کی ضرورت نہیں ہوتی کہ مدیجی رقی کر کے بطریق فلسفی طلب حکمت و اخلاق فرمائے۔

فصل نہم

(اصناف وحی کے بیان میں)

قوائے نفس کے اقسام تعداد میں جس قدر ہیں اسی قدر وحی کے اصناف بھی ہونے چاہئیں اس لئے کہ جناب باری کی بارگاہ سے جو فیضان و اکرام نفس ناطقہ پر بصورت وحی صادر ہوتا ہے اس کو نفس یا تو اپنی تمام قوتوں کے ذریعہ سے قبول کرتا ہے یا بعض سے۔ پس ہر قوت کے اعتبار سے وحی کی قسم علیحدہ قرار دی گئی۔

تقسیم اول کے اعتبار سے قوائے نفس کی دو قسمیں ہیں ایک جس دوسری عقل اور ان میں سے ہر ایک اقسام کثیرہ رکھتی ہے اور ان اقسام میں سے بھی ہر ایک کی بہت قسمیں ہیں۔ حتیٰ کہ اقسام نفس کی جزئیات بے انتہا و بے شمار نکلتی ہیں اور یہ کثرت اقسام و تعدد اقسام اس وجہ سے ہے کہ نفس کے آلات کثیرہ و مدركات متعددہ ہیں

۱۔ خصائل کی تعیین مصنف نے غالباً اپنی دوسری شرح کتاب میں کی ہوگی۔ کیونکہ قدماے فلسفین کی

کتابوں میں جو اس موضوع پر ہیں مختلف العدد و خصائل مندرج ہیں ۱۲ مترجم

اور ہر ایک کے اعتبار سے علیحدہ اس کا نام اور قسم ہے۔

نفس کی وہ قوتیں جو حواس میں پائی جاتی ہیں ان کی بھی اقسام و اصناف ہیں بعض قسم حواس کی ایسی ہے کہ اس کا شمار مرتبہ نبات میں ہے اور بعض ایسی ہے جو حیوان بہیمی کے درجہ میں داخل ہے اور بعض حواس افق انسان میں شمار کئے جاتے ہیں۔ ان سب حواس میں وہ حواسہ جو افق انسان میں ہے رتبہ میں سب سے اعلیٰ و اشرف ہے یعنی حس سمع و حس بصر۔ تفصیل اس کی ہم پہلے بیان کر چکے ہیں کہ حیوان سب سے پہلے جو نفس کا اثر قبول کرتا ہے اور جس کے ذریعہ سے نبات سے متمیز و ممتاز ہوتا ہے وہ حس لمس ہے جو صدف نام جانور کے اصناف میں پائی جاتی ہے۔

اس سے اعلیٰ مرتبہ حس ذوق و شہم کا ہے جو اکثر کیڑوں اور پر والوں وغیرہ میں پائی جاتی ہے۔ پھر مرتبہ اخیر میں جب حیوان قواسے سمع و بصر کی صورتیں قبول کر لیتا ہے تو شریف حیوان بن جاتا ہے جس کی کافی تفصیل ہم سابقاً بیان کر آئے ہیں اور امثلہ و تشبیحات کے ذریعہ سے اچھی طرح واضح کر دیا ہے۔

اس بیان سے یہاں یہ ظاہر کرنا سمجھانا مقصود ہے کہ حس سمع و بصر دیگر حواس سے اس لئے شریف ہیں کہ یہ دونوں اوروں کی نسبت زیادہ بسیط ہیں اور ہولی سے کم مخالطت رکھتی ہیں کیونکہ یہ دونوں حواس صورت امور کو قبول کرتی ہیں بغیر اس کے کہ ان امور کی طرف مستحیل ہو جائیں بخلاف دیگر حواس کے کہ وہ کسی امر محسوس کا اثر بغیر مخالطت و ممانعت اجسام اور بغیر استحالہ ہیولانیہ کے قبول نہیں کرتے یعنی خود جسم محسوس سے ملے بغیر حس نہیں کر سکتے۔

اور چونکہ حقائق کی صورتیں جو نفس پر یا فوق سے وارد ہوتی ہیں ہولی سے کسی قسم کا اختلاط و ملائبت نہیں رکھتیں، اس لئے حس سمع و بصر سے تجاوز نہیں کر سکتیں کیونکہ دیگر حواس کی طاقت و استطاعت سے خارج ہے کہ ان حقائق کو بوجہ اپنی مادیت و ہیولانیہ کے

کسی طرح بھی قبول کر سکیں۔

بائیں ہمہ یہ حقائق شرفیہ و معانی لسیطہ جب سمع و بصر کی طرف پہنچتے اور منتہی ہوتے ہیں تو خواہ مخواہ ان حقائق میں ایک مادہ کا ایک اثر خفیف ضرور آجاتا ہے۔ گویا ہولی کا سایہ سا پڑ جاتا ہے۔ اور لباس ہولائیت و مادیت سے فی الجملہ ضرور ملبوس ہو جاتے ہیں۔ لیکن وہ حقائق مادیت و کدورت اس سے زیادہ اختیار نہیں کر سکتے اس لئے کہ اگر ایسا ہو تو وہ معانی لسیطہ اپنی لباطلت و تجرد سے خارج ہو جائیں اور یہ سراسر محال ہے۔

پس ظاہر ثابت ہو گیا کہ جس قدر شمار میں نفس کی قوتوں کے اصناف ہیں اسی قدر گنتی میں وحی کے اقسام ہیں۔

البتہ تین قسم کے حیوانات مذکورہ جو انی حیوان ہستی میں داخل ہیں اور نباتات سے قریب ہیں ان کی قوتیں مستثنیٰ ہیں یعنی حس لمس و ذوق و شمع وحی کا مورد نہیں ہو سکتے۔ قوی درجہ وحی کا یہ ہے کہ سوائے ان تین قوتوں کے باقی تمام قوتوں کے ذریعے سے نفس اس کو قبول کرے۔

اس سے زیادہ قوی و بہتر وحی یہ ہے کہ نفس بعض قوتوں کے ذریعے سے ادراک و قبول وحی فرمائے اور بہترین و اعلیٰ درجہ وحی کا یہ ہے کہ نفس قوت واحدہ سے اس کو قبول کرے۔
۵۔ این سعادت بزور بازو نیست تمانہ بخش خداے بخشندہ

فصل دہم

(نبی و متنبی میں کیا فرق ہے)

اگرچہ نبی و متنبی کا فرق عقلائے اہل نظر و حکماءے باخبر کے نزدیک صاف ظاہر و روشن ہے لیکن ان لوگوں پر محضی ہے جو عوام ہیں یا اپنے کو خاص جانتے ہیں لیکن فی الحقیقت فکر و تمیز میں عوام سے مشابہت رکھتے ہیں۔ لہذا مناسب معلوم ہوتا ہے کہ ہم مختصر طور پر

اس فرق کو بھی بیان کر دیں تاکہ مضمون کتاب تمام ہو جائے اور طوالت بھی نہ ہو۔

ہم نہایت مفصل و مدلل طریقہ سے ثابت کر چکے ہیں کہ ہر نبی و پیغمبر علیہ الصلوٰۃ والسلام تمام انسانوں سے بوجہ اُس خاص مرتبہ کے افضل و اشرف ممیز و ممتاز ہے جس کا بیان ہو چکا ہے۔ اور جیسا کہ عام و خاص اہل حاجات انسان لذات دنیاوی کی تحصیل کے محتاج ہیں اور ہمہ وقت ان ہی میں محو و منہمک رہتے ہیں، حضرات انبیاء ان خواہشوں اور لذتوں کی مطلق حاجت نہیں رکھتے اور بوجہ انہماک حقائق و معارف جن کی طرف وہ مانوس و مالوف ہو گئے ہیں ان حضرات کی توجہ ان لذتوں کی جانب سے منعطف و منحرف رہتی ہے۔

یہ حضرات معانی بسیطہ و حقائق شریفیہ کو دو طریقہ سے ادراک فرماتے ہیں ایک یہ ہے کہ ان حقائق کو عام بیداری میں اپنی آنکھوں سے دیکھتے ہیں اور کانوں سے سنتے ہیں جیسا کہ ہم سمع و بصر کی کیفیت اور اس کا امکان کسی فصل میں بہ تفصیل بیان کر چکے ہیں ایسا ادراک و علم احوال وحی میں سے ایک حال ہے جس کی تشریح یہ ہے کہ یہ حقیقت حقہ جب مافوق سے فائض ہوتی ہے تو اس کا ابتدائی اثر نبی کی قوت ممیزہ یعنی عقل میں ہوتا ہے اس کے بعد بوجہ قوت اثر دوسری قوتوں میں جو عقل سے اسفل مرتبہ پر ہیں اثر کرتے کرتے انتہائی قوتوں تک جا پہنچتی ہے جو جانب اسفل میں ہیں (یعنی وہ قوتیں جو افق حیوان میں ہیں یعنی حس و بصر) دوسرا طریقہ ادراک حقائق کا یہ ہے کہ سنتے ہیں مگر دیکھتے نہیں۔ گویا وراے حجاب یعنی پردے کے پیچھے سے سنتے ہیں۔ ان ہی دونوں صورتوں کی طرف جناب باری غرہ اپنے کلام پاک میں فرماتا ہے وَمَا كَانَ لِلْبَشَرِ أَنْ يَكْلِمَهُ اللَّهُ إِلَّا وَحْيًا أَوْ مِنْ وَرَاءِ حِجَابٍ یعنی کوئی بشر خدا سے سوائے ان دو طریقوں کے کسی طرح کلام نہیں کر سکتا یا تو بذریعہ وحی کے یا پردہ کے پردے سے۔

طریقہ ثانیہ کی وحی کو انبیاء علیہم السلام جب سنتے ہیں تو ان کے قلب مبارک پر ایک خوف و وحشت طاری ہوتی ہے جس کے بعد سکون پیدا ہو کر درجہ و ثوق و یقین حاصل ہو جاتا ہے

بہر حال وحی کی دونوں صورتوں میں جو حقائق و معارف ان پر منکشف ہوتے ہیں
 ان کو اپنے بنی نوع تک پہنچانے اور صراطِ مستقیم کی باحسن اسلوب ہدایت کرنے پر وہ حضرات
 جناب خداوندی سے مامور ہوتے ہیں۔ تاکہ لوگوں کے اخلاق و آداب کی درستی کریں اور
 عامہ ناس کے نفوس کو جہل و ضلال کی کدورت سے نکال کر منور و مزکے فرمائیں۔ گویا
 انبیاء علیہم السلام امراضِ نفوس کے معالج ہوتے ہیں جیسا کہ اطباء امراضِ بدن کا علاج
 کرتے ہیں۔

بنی کا فرض ہے کہ لوگوں کو پاک شریعت پر چلائے جو پانی کے گھاٹ کے مشابہ ہے
 چونکہ شریعتِ پانی کے راستے کو کہتے ہیں اس لئے عرب نے مذہب کا نام شریعت رکھ لیا
 کیونکہ مذہب ہدایت کا راستہ ہوتا ہے۔ چونکہ حضرات انبیاء علیہم السلام تبلیغِ احکامِ خداوندی
 پر مامور ہوتے ہیں، اسی لئے ان کو اس کام میں بڑی صعوبتیں اور اذیتیں برداشت کرنی پڑتی
 ہیں اور ایسی ایسی تکالیف و شدائد سے سابقہ پڑتا ہے کہ موت بھی ان کے مقابلہ میں ہیچ ہے
 اور اسی سبب سے وہ بزرگ اس فرض کے ادا کرنے میں موت تک سے نہیں ڈرتے۔ صفاتِ
 مذکورہ کا انسان یعنی جو بہ خلعتِ نبوت مشرف ہو اس کو ایک خاص ملکہ اور عجیب قوت قلب کے
 تسخیر کرنے اور اپنے کلامِ فیضِ نظام سے تسکین تام بخشنے کی ہوتی ہے اور ایسی تائیدِ ایزدی
 حاصل ہوتی ہے کہ ہر انسان کو اپنے حکم اور اپنی رائے کی طرف کھینچ لیتا اور مطیع کر لیتا ہے
 اور وہ اپنے مقصودِ عظیم کو ظاہر کرنے اور عام فہم بنانے کے لئے ضرب الامثال مناسب
 موقع و مقام لاسکتے اور ان کے ذریعے سے ہدایت عامہ فرما سکتے ہیں نیز نبی میں ان حقائق
 و حقیقہ و معانی لطیفہ کو مختلف پیرایوں میں ظاہر کرنے کی ایک قدرت خاص ہوتی ہے۔

بااں ہمہ نبی میں چالیس سے اوپر خصائل مختصہ ہوتی ہیں جو دوسرے انسانوں میں
 نہیں پائی جاتی ہیں۔ لیکن متنبی بنی کا ضد ہوتا ہے کیونکہ وہ دنیاوی لذتیں اور خواہشیں
 حاصل کرنا چاہتا ہے اور حضرات انبیاء ان کو چھوڑنا چاہتے ہیں۔ پس اگر متنبی مال یا عورت یا

نکاح یا خوش خوراک و خوش پوشاک وغیرہ کا خواہاں ہوتا ہے تو گو اپنے مطلوب کو کتنا ہی چھپائے اور عوام پر ظاہر نہونے کی کوشش کرے لیکن بالآخر اُس کا پردہ فاش ہو جاتا ہے اور تھوڑے ہی دنوں میں لوگوں کی نظروں میں حقیر و رسوا ہو جاتا ہے۔ اس لئے کہ وہ لزاماً و شہوات کے آس پاس چکر لگاتا ہے اور اُن کے حصول کی فکر میں رہتا ہے۔ پس باوجود اخفا کسی نہ کسی طرح طلب دنیا کی جھلک اُس کے حرکات و سکنات میں مخلوق کو نظر آتی جاتی ہے اکثر ایسا ہوتا ہے کہ ابتدائے دعویٰ میں متبنی کی چالاکیوں اور ترکیبوں سے معمولی عقل و دماغ کے لوگ اُس کے فریب میں آجاتے ہیں خصوصاً جب کہ وہ خاموشی و متانت، زہد و عبادت اختیار کرتا ہے۔ اور لوگوں کو اپنی طرف متوجہ کرنے کے لئے اپنے اوپر کم خرچ کرتا ہے اور دوسروں پر سخاوت کرتا ہے اور کبھی ایسے شعبہ و نیرنگ دکھاتا ہے کہ کم عقل عوام اُن کو خرق عادت و معجزات تصور کرتے ہیں اور اُس کو نبی و موبد من اللہ سمجھنے لگتے ہیں۔ ایسے وقت میں جب اُس سے حقائق اشیاء و امور مبدئ و معاد دریافت کرتے ہیں جو انبیا سے دریافت کئے جاتے ہیں اور جن کے معلوم کرنے کا عوام و خواص کو اشتیاق رہتا ہے تو اُس کو سوائے اس کے کوئی چارہ نہیں ہوتا کہ وہ مندرجہ ذیل دو طریقوں میں سے کوئی ایک طریقہ جواب کا اختیار کرتا ہے۔ اول یہ کہ انبیا علیہم السلام پر جو کتب سماوی نازل ہوئی ہیں اُن میں یا اُن کی احادیث میں امور مستفسرہ کی بابت جو کچھ بیان ہوا ہے اُس کا اعادہ کرتا اور اپنے معتقدین کو قریب قریب اُن ہی الفاظ سے جواب دیدیتا ہے۔ لیکن وہ (متبنی) اُن احادیث پیغمبر و آیات کتب سماویہ کی شرح و تفسیر نہیں کر سکتا۔ اس لئے کہ اُن میں مطابق واقع تشبیہیں اور موافق حقیقت تشبیہیں ہوتی ہیں مگر اُن آیات و احادیث کے الفاظ مختلفہ اور اشارات محتمل ہوتے ہیں جن کا سمجھنا ہر آدمی کا کام نہیں دوسرے یہ کہ متبنی نہ کام ہتفناً اپنی طرف سے تکلف کلام نباتا اور جواب دیتا ہے۔

اور چونکہ وہ یقیناً معانی لطیفہ و مسائل غامضہ سے (جن کا اُس سے سوال کیا گیا ہے)

ناواقف ہے اور بغیر تائید ربانی جواب دیتا ہے اس لئے اس کا کلام مضطرب ہوتا ہے اور ایک کلام دوسرے سے متناقض ہوتا ہے اور اس کے جوابات میں اختلاف کثیر پایا جاتا ہے اور اسی تناقض و اختلاف سے اصحاب نظر و ارباب فکر اس کا برحق و من جانب اللہ نہونا معلوم کر لیتے ہیں۔

مسائل ثلاثہ اثبات صانع و احوال نفس و نبوت کے متعلق جو کچھ ہم کو بیان کرنا تھا کافی طور پر بیان کر چکے۔ اس سے زیادہ تفصیل و تشریح اس کتاب کی شرط اختصار کے خلاف تھی اس لئے اسی قدر بیان پر اکتفا کیا گیا۔

جن مقامات کی تفصیل و تشریح کی ضرورت ہے اس کو ہم اپنی کتاب الفونز الاکبر میں بیان کرینگے جس کو عنقریب لکھنے والے ہیں۔ انشاء اللہ تعالیٰ وہو الموفق المعین۔

تالیف

(ماہ جون ۱۹۲۳ء)

مشاہیر یونان و روم - ترجمہ ہے۔ سیرت نگاری اور
 انشا پر دازی میں اصل کتاب کا مرتبہ دو ہزار برس سے آج تک
 مسلم الثبوت چلا آتا ہے اور بیان عالم بلکہ شکیبیر تک نے اس
 چشمہ سے فیض حاصل کیا ہے۔ وطن پرستی اور بے نفسی غم و
 جو ہر دی کی مثالوں سے اس کا ہر صفحہ معمور ہے جلد اول غیر مخلص سے ہکلا
 جلد دوم مجلد یک کلا

اسباق النجوم - ملک کے ادیب کا بل مولانا حمید الدین
 صاحب بی اے کی تالیف ہے اختصار کے باوجود عربی صرف و نحو
 کا ہر ایک مسئلہ درج ہے قیمت ۶ کلا

علم المعیشت - اس کتاب کی تصنیف سے پروفیسر محمد لیاں
 صاحب برنی ایم اے نے ملک پر بہت بڑا احسان کیا ہے معیشت پر کتاب
 جامع و مانع ہے مشکل و مبہم مسائل کو پائی کر دیا گیا ہے اس کے اکثر باب
 نہایت عجیب و غریب میں بیشتر اکیت کا باب قابل دید ہے حجم ۲۵ قیمت مجلد
 ص کلا

تاریخ اخلاق یورپ - اصل مصنف پروفیسر لسنکی کا نام
 علم و تجربہ تحقیق و صداقت کا مراد ہے۔ یہ کتاب کسی ہزار برس سے تمدن
 معاشرت اصول اخلاق مذاہب خیالات کا مرقع ہے جلد اول (۱) حصہ دوم کلا

تاریخ یونان قدیم - یہ کتاب مطالب کے لحاظ سے مستند کتابوں
 کا خلاصہ ہے اور زبان کے لحاظ سے سلاست و سگفتگی کا نمونہ ہے اس نقطہ
 خیال خالص ہندوستانی ہے ایف اے کلاس کے طلباء جو یونانی قدیم تاریخ
 سے گھبراتے ہیں اس کتاب کو اتنا درجہ مفید پائیں گے مجلد عک کلا

انتخاب کلام میر - میر تقی میر تاج شعرا اردو کے کلام کا انتخاب
 مولوی عبد الحق صاحب سکرٹری انجمن ترقی اردو نے یہ انتخاب ایک کتاب کی
 سعی و محنت کے بعد کیا ہے اور شروع میں میر صاحب کی خصوصیات

شاعری پر ۲۴ صفحہ کا ایک عالمانہ مقدمہ بھی لکھا ہے قیمت عک کلا
رسالہ نباتات - اس موضوع کا پہلا رسالہ ہے علمی اصطلاحات
 سے موعا۔ سلاست و روانی سے مملو اور دلچسپ مفید ہے طلباء نباتات
 جس مسئلہ کو انگریزی میں نہ سمجھ سکیں وہ اس رسالہ میں مطالعہ کریں قیمت مجلد
ویساچہ صحت - اس کتاب میں مطالبات صحت مثلاً ہوا پانی
 غذا لباس مکان وغیرہ پر مہیٹو اور دلچسپ بحث کی گئی ہے۔ زبان
 عام فہم اور سپر ایڈیٹور و دلپذیر ہے ملک کی بہترین تصنیف ہے اس کا
 مطالعہ کسی ہزار نسخوں سے قیمتی ثابت ہو گا جو کم ایک ہزار سے قیمت مجلد
قواعد اردو - ارباب فن کا اتفاق ہے کہ اردو زبان میں
 اس سے بہتر قواعد نہیں لکھے گئے۔ بسط و شرح کے علاوہ اس میں بڑی
 خوبی ہے کہ فارسی قواعد کا تتبع نہیں کیا گیا ہے قیمت عک کلا

نکات الشعرا - یہ اردو کا تذکرہ استاد الشعرا میر تقی مرحوم کی
 تالیف ہے اس میں بعض ایسے شعرا کے حالات بھی ملیں گے جو

عام طور پر معروف نہیں۔ نیز میر صاحب کی رائیں اور زبان کے بعض
 بعض نکات پڑھنے کے قابل ہیں۔ مولانا صیب الرحمن صاحب شروانی
 صد الصدور و روز ندھی سکر عالی نے اس پر ایک نیا مقدمہ اور سپر ایڈیٹور
 کلا

فلسفہ جذبات - کتاب کا مصنف ہندوستان کا مشہور
 نفسی ہے۔ جذبات کے علاوہ نفس کی ہر ایک کیفیت پر نہایت
 لیاقت اور زبان آوری کے ساتھ بحث کی گئی ہے تعلمان نفسیات سے
 نہایت مفید پائیں گے مجلد عک کلا

وضع اصطلاحات - یہ کتاب ملک کے نامور شاعر
 اور عالم مولوی وحید الدین سلیم (پروفیسر عثمانیہ کالج) نے سال
 کے غور و فکر اور مطالعہ کے بعد تالیف کی ہے۔ تقویٰ فضل مرف

یہ بالکل نیا موضوع ہے میرے علم میں شاید کوئی ایسی کتاب نہ آج تک یورپ کی کسی زبان میں لکھی گئی ہو نہ ایشیا کی کسی زبان میں اس میں وضع اصطلاحات کے ہر پہلو پر تفصیل کے ساتھ بحث کی گئی ہو اور اس کے اصول قائم کئے گئے ہیں مخالف موافق رایوں کی تفتیح کی گئی ہو اور زبان کی ساخت اور اس کے عناصر ترکیبی مفرد و مرکب اصطلاحات کے طریقے سابقوں و لاحقوں اردو و مصادر اور ان کے مشتقات غرض سینکڑوں دلچسپ اور علمی بحثیں زبان کے متعلق آگئی ہیں اردو میں بعض اور بھی ایسی کتابیں ہیں جن کی نسبت یہ کہا جاسکتا ہے کہ ان کی نظیر نہیں لیکن اس کتاب نے زبان کی جڑیں مضبوط کر دیں ہیں اور ہمارے حوصلہ بلند کر دئے ہیں اس سے پہلے ہم اردو کو علمی زبان کہتے ہوئے جھجکتے اور اس کی آمیزہ تری کے متعلق دعوے کرتے ہوئے سچکپاتے تھے مگر اس کتاب کے ہوتے یہ اندیشہ نہیں رہا۔ اس نے حقیقت کا ایک باب ہماری آنکھوں کے سامنے کھول دیا ہے تعداد صفحات ۳۰۵ قیمت مجلد سے کلدا

فتح الطیب - یہ کتاب اسلامی عہد کی تاریخ اسپن کے معلومات کا خزانہ ہے۔ خلافت اسپن کے ہر مورخ کو اس کی خوشہ چینی کرنی پڑی ہو علامہ مقریزی کی نامور اور مشہور آفاق کتاب ہے جو پہلی دفعہ اردو میں ترجمہ ہوئی ہے یہ کتاب عثمانیہ نوٹسٹی کے نصاب میں بھی داخل ہے صفحات ۴۱۰ قیمت مجلد (۱۰) کلدا

دیوان غالب جدید و قدیم - یہ وہ نایاب کلام ہے جس کی اشاعت کا اہل ملک کو سجدانظار تھا۔ اس میں

میرزا غالب کا قدیم و جدید تمام کلام موجود ہے میرزا صاحب کے قدیم کلام سننے کی کسے توقع تھی یہاں تھا کہ ہاتھ آگیا اور اب ریاست بھوپال کی سرپرستی پر شائع ہوا ہے۔ معہ مقدمہ ڈاکٹر عبدالرحمن لکھنؤ، مجلد ۷، کلدار (بلا مقدمہ غیر مجلد) کلدا

ملل قدیمہ - ایک فرانسیسی کتاب کا ترجمہ اس میں بعض قدیم اقوام سلطنت کلدانی، آشور بابل، بنی اسرائیل و فنیقیہ کی معاشرت عقائد صنعت و حرفت وغیرہ کے حالات دلچسپی اور خوبی سے دیئے ہیں۔ اردو میں کوئی ایسی کتاب نہ تھی جس میں ان اقوام کے حالات صحیح طور سے معلوم ہو سکیں اس لئے اس نے اس خاص طور پر طبع کرایا ہے حالات کی وضاحت کے لئے تصویریں بھی دی گئی ہیں صفحہ ۲۷۰ قیمت کلدار

بجلی کے کرشمے - یہ کتاب مولوی محمد بخش خاں صاحب بی اے نے مختلف انگریزی کے مطالعہ کے بعد لکھی ہے۔ برقیات پر کتاب ہے۔ اور سہل زبان میں لکھی ہے۔ ہمارے ہر ہم وطن یہ نہیں جانتے کہ بجلی کیا چیز ہے کہاں آتی ہے۔ کیا کام آسکتی ہے۔ یہ کتاب تمام معلومات کو بتاتی ہے۔ لڑکے لڑکیوں کے بھی مفید ہے مجلد قیمت کلدار

صدر دفتر انجمن ترقی اردو اورنگ آباد (دکن)